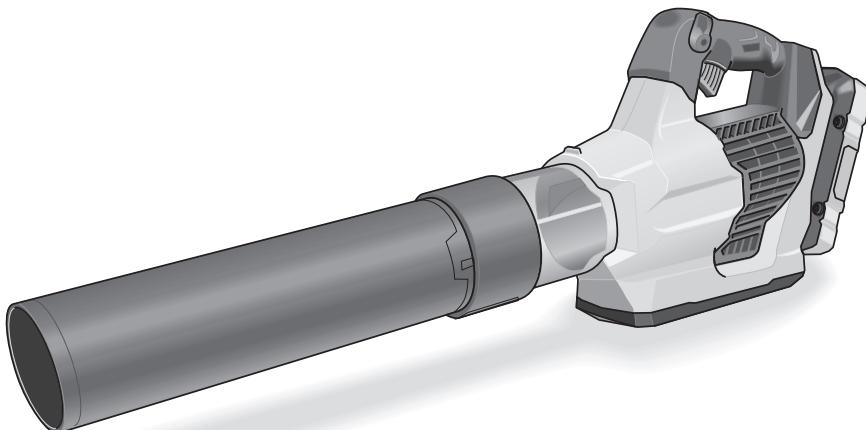


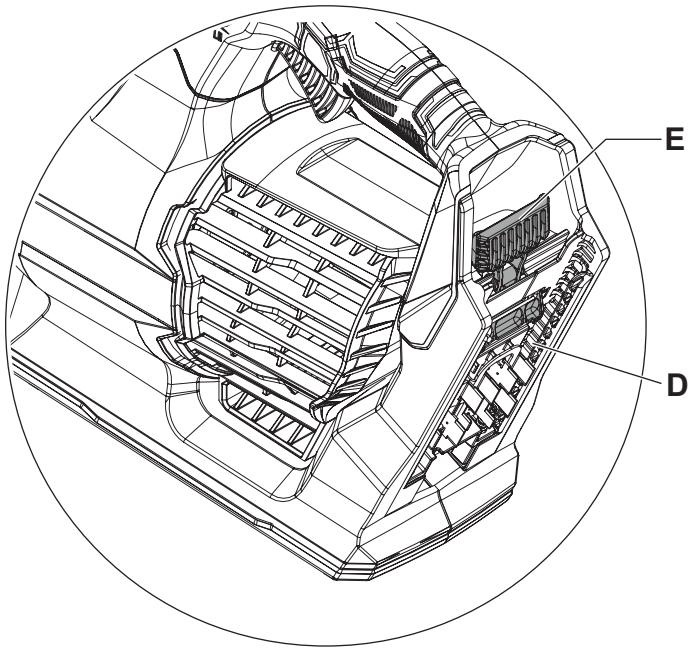
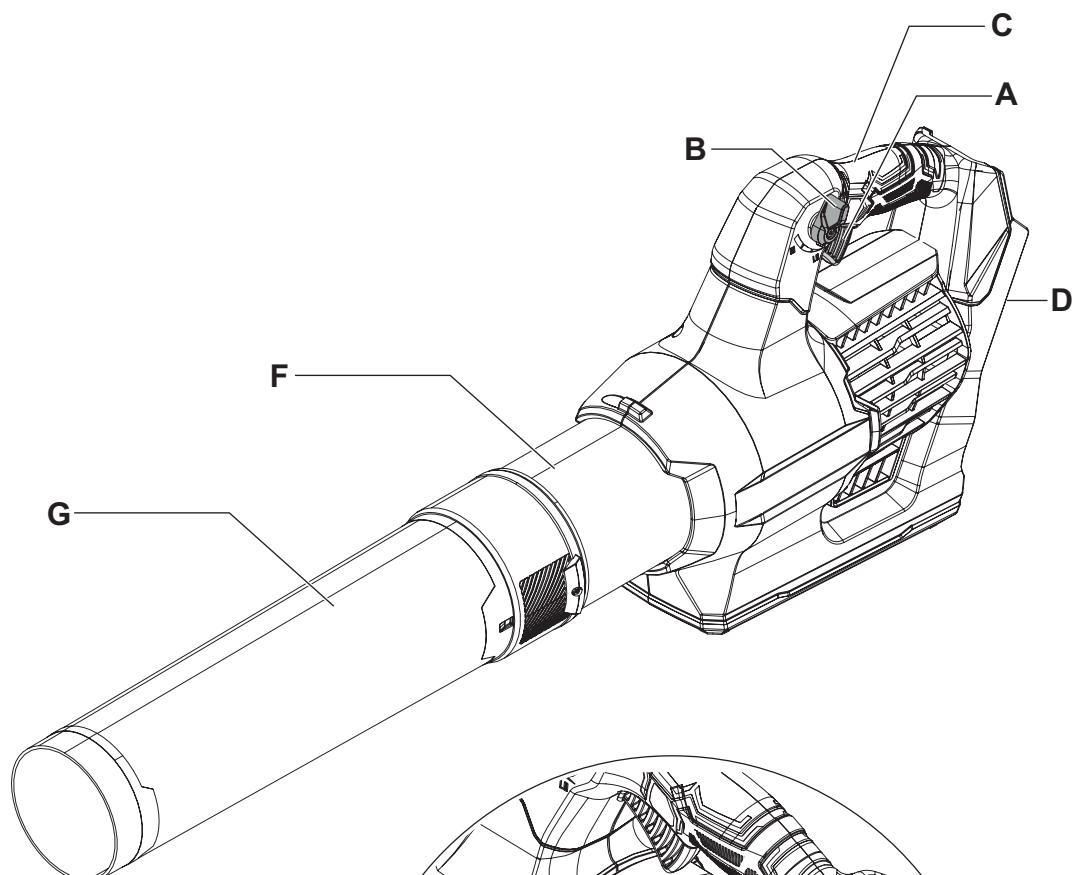
Cub Cadet®

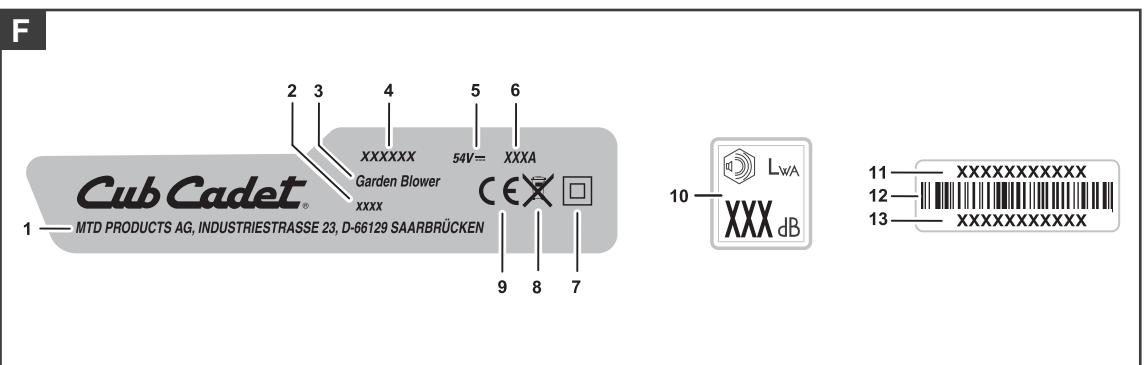
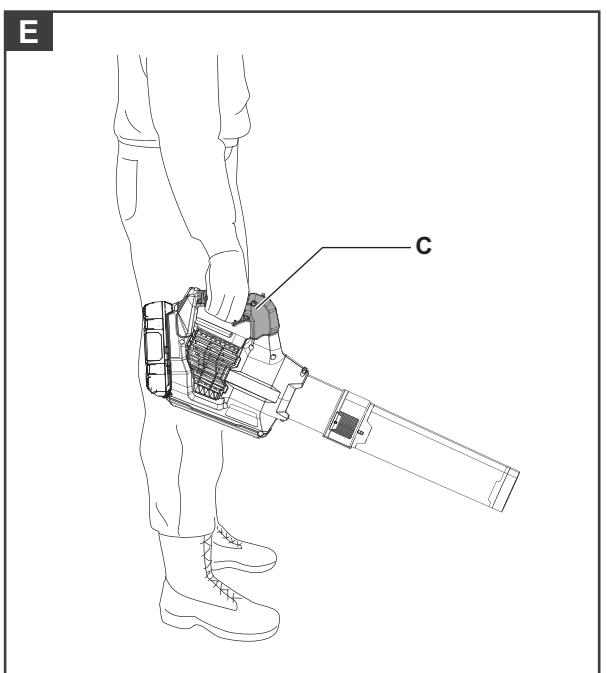
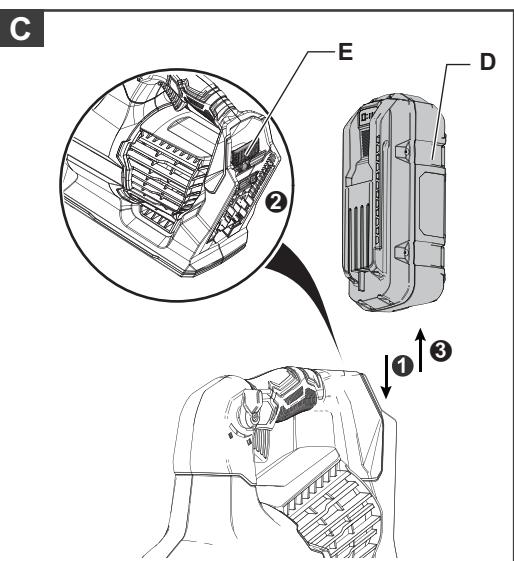
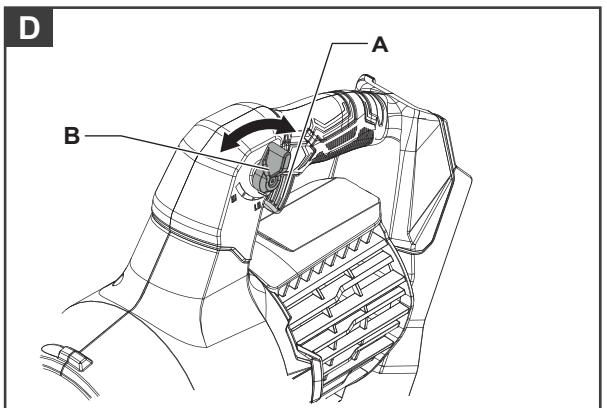
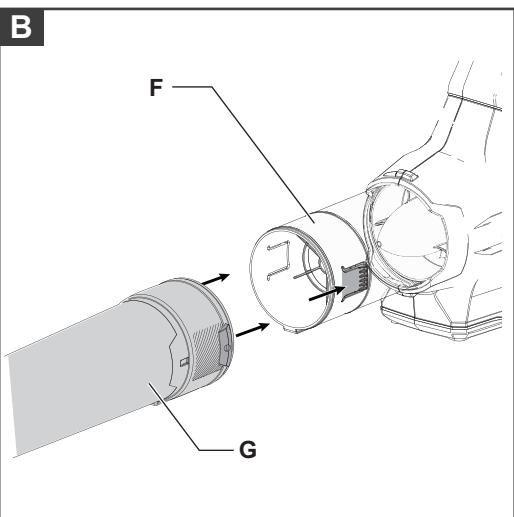


**I20
769-25741**

MTD Products Aktiengesellschaft • Saarbrücken • Germany



A





DE	Deutsch	8
	(Originalbetriebsanleitung)	
EN	English	15
	(Original operating instructions)	
FR	Français	22
	(Notice d'instructions originale)	
IT	Italiano	29
	(Istruzioni per l'uso originali)	
NL	Nederlands	36
	(Originele gebruiksaanwijzing)	
SV	Svenska	43
	(Originalbruksanvisning)	
DA	Dansk	49
	(Originale driftsvejledning)	
NO	Norsk	55
	(Originale driftsanvisningen)	
FI	Suomi	61
	(Alkuperäinen käyttöohjekirja)	
ES	Español	67
	(Instrucciones de funcionamiento originales)	
PT	Português	73
	(Instruções de serviço originais)	
ET	Ελληνικά	80
	(Αυθεντικές οδηγίες χειρισμού)	
HU	Magyar	87
	(Eredeti üzemeltetési útmutató)	
PL	Polski	94
	(Oryginalna instrukcja obsługi)	
CS	Český	101
	(Originální návod k obsluze)	
SK	Slovenský	107
	(Originálny návod na obsluhu)	
SL	Slovensko	113
	(Izvirno navodilo za obratovanje)	

Inhalt

Bedeutung der Symbole	8
Zu Ihrer Sicherheit	8
Bestimmungsgemäße Verwendung	11
Bedienelemente	11
Inbetriebnahme	12
Montage	12
Betrieb	12
Wartung	13
Transport und Lagerung	13
Beseitigung von Störungen	14
Garantie	14
EG-Konformitätserklärung	14
Umweltgerechte Entsorgung	14

Bedeutung der Symbole**WANRUNG!**

Zur Verringerung eines Verletzungsrisikos Betriebsanleitung lesen!

**Vorsicht!**

Halten Sie Dritte immer aus dem Gefahrenbereich fern.



Vor allen Arbeiten am Gerät den Akku entfernen!



Augenschutz tragen!



Gehörschutz tragen!



Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus!

**Hinweis**

Halten Sie diese Symbole immer in einem lesbaren Zustand. Ersetzen Sie beschädigte oder nicht lesbare Symbole.

Zu Ihrer Sicherheit**WANRUNG!**

Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Betriebsanleitung sorgfältig und handeln Sie danach.

Bewahren Sie diese Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.

→ Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme unbedingt die Sicherheitshinweise!

Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Gerät und Gefahren für den Bediener und Dritte entstehen.

→ Alle Personen, die mit der Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung des Gerätes zu tun haben, müssen entsprechend qualifiziert sein.

Verbot eigenmächtiger Veränderungen und Umbauten

Es ist verboten, Veränderungen am Gerät durchzuführen oder Zusatzgeräte daraus herzustellen.

Solche Änderungen können zu Personenschäden und Fehlfunktionen führen.

→ Reparaturen am Gerät dürfen nur von hierzu beauftragten und geschulten Personen durchgeführt werden. Verwenden Sie hierbei stets die Originalersatzteile. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Informationssymbole dieser Anleitung

Die Zeichen und Symbole in dieser Anleitung sollen Ihnen helfen, die Anleitung und das Gerät schnell und sicher zu benutzen.

**Hinweis**

Informationen über die effektivste bzw. praktikabelste Nutzung des Gerätes.

→ Handlungsschritt

Fordert Sie zum Handeln auf.

Zu Ihrer Sicherheit**✓ Handlungsergebnis**

Hier finden Sie das Ergebnis einer Abfolge von Handlungsschritten.

[1] Positionsnummer

Positionsnummern sind im Text mit eckigen Klammern [] gekennzeichnet.

A Illustrationskennzeichnung

Illustrationen sind mit Buchstaben nummeriert und im Text gekennzeichnet.

❶ Handlungsschrittnummer

Die definierte Abfolge von Handlungsschritten ist nummeriert und im Text gekennzeichnet.

Gefahrenstufen von Warnhinweisen

In dieser Betriebsanleitung werden die folgenden Gefahrenstufen verwendet, um auf potenzielle Gefahrensituationen hinzuweisen:

⚠ GEFAHR !

Die gefährliche Situation steht unmittelbar bevor und führt, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod.

⚠ WARNUNG !

Die gefährliche Situation kann eintreten und führt, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod.

⚠ VORSICHT !

Die gefährliche Situation kann eintreten und führt, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu leichten oder geringfügigen Verletzungen.

Achtung !

Eine möglicherweise schädliche Situation kann eintreten und führt, wenn sie nicht gemieden wird, zu Sachschäden.

Aufbau von Sicherheitshinweisen**⚠ GEFÄHR !**

Art und Quelle der Gefahr!
☞ Folgen bei Nichtbeachtung
➤ Maßnahme zur Gefahrenabwehr

Sicherheitshinweise**Selbst- und Personenschutz**

- Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder oder Personen, die die Gebrauchsanweisung nicht kennen, den Laubbläser nicht benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Nehmen Sie den Laubbläser nicht in Betrieb, wenn sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in unmittelbarer Nähe befinden. Achten Sie auch darauf, dass Kinder nicht mit dem Laubbläser spielen.
- Unterbrechen Sie den Gebrauch der Maschine, wenn Personen (insbesondere Kinder) oder Haustiere in der Nähe sind. Halten Sie Dritte aus dem Gefahrenbereich fern.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern und nicht von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit unzureichender Erfahrung und Wissen verwendet werden. Ebenso dürfen Personen, die mit dieser Betriebsanleitung nicht vertraut sind, das Gerät nicht verwenden. Lokale Vorschriften können eine Altersbeschränkung für Benutzer festlegen.

➤ Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

- Tragen Sie bei Arbeiten mit oder am Laubbläser immer feste Schuhe und lange Hosen sowie weitere entsprechende geeignete persönliche Schutzausrüstung (Schutzbrille, Gehörschutz, Arbeitshandschuhe etc.). Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung verringert das Risiko von Verletzungen.
- Personen, die das Gerät bedienen, dürfen nicht unter dem Einfluss von Rauschmitteln (z. B. Alkohol, Drogen oder Medikamenten) stehen.
- Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an Dritten oder deren Eigentum verantwortlich.

Sicherheitshinweise

Vor dem Einsatz

- Machen Sie sich vor Arbeitsbeginn mit dem Laubbläser und seinen Funktionen sowie seinen Bedienelementen vertraut.
- Benutzen Sie keinen Laubbläser, dessen Schalter defekt ist und sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt. Lassen Sie diesen von einer qualifizierten Fachkraft oder einer Fachwerkstatt reparieren.
- Lesen und beachten Sie die Bedienungsanleitung des Akkus und des Ladegerätes für den Akku.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Beschädigung und lassen Sie das Gerät vor Gebrauch von einer Fachwerkstatt instandsetzen.

Beim Einsatz

- Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät:
 - wann immer Sie sich von dem Gerät entfernen.
 - bevor Sie Blockierungen entfernen.
 - vor Überprüfen, Reinigen oder Arbeiten am Gerät.
 - nach Berühren eines Fremdkörpers, um das Gerät auf Beschädigungen zu überprüfen.
 - zur sofortigen Überprüfung, wenn das Gerät beginnt, übermäßig stark zu vibrieren.
- Lassen Sie bei Arbeitsunterbrechungen den Laubbläser nie unbeaufsichtigt und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.
- Tragen Sie geeigneten Augenschutz und Gehörschutz!
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Seien Sie besonders achtsam, wenn Sie sich an einem Hang bewegen. Laufen Sie nie, sondern bewegen sich in einem ruhigen Gang vorwärts. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie rückwärts gehen. Stolpergefahr!
- Schalten Sie den Motor beim Transport von/zur den einzelnen Arbeitsstellen ab.
- Das Gerät darf nur betrieben werden wenn das untere Blasrohr fest montiert ist.

➤ Überbrücken und manipulieren Sie niemals die am Gerät installierten Schalteinrichtungen (z. B. durch Anbinden des Tastschalters am Griff).

➤ Das Gerät nie auf Personen, Haustiere oder Fenster richten. Blasen Sie immer in eine Richtung, in der sich keine Personen oder Tiere aufhalten, oder empfindliche, oder feste Oberflächen (z. B. Fenster, Mauern, Autos) vorhanden sind.

Nach dem Einsatz

- Schalten Sie das Gerät aus, entnehmen Sie den Akku und überprüfen Sie das Gerät auf Beschädigung.
- Sollten Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten am Gerät durchführen, schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.
- Achten Sie darauf, dass Lüftungsschlitzte frei von Verschmutzungen sind.
- Reinigen Sie den Laubbläser nicht mit Wasser.
- Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen Ort und außer Reichweite von Kindern auf.
- Nehmen Sie selbst keine Reparaturen am Gerät vor, sondern lassen Sie diese nur von einer qualifizierten Fachkraft oder in einer Fachwerkstatt durchführen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie niemals ein Gerät mit beschädigten oder fehlenden Schutzeinrichtungen oder Abdeckungen. Lassen Sie diese von einer dazu qualifizierten Fachkraft oder Fachwerkstatt reparieren oder ggf. austauschen.
- Ersatzteile müssen den vom Hersteller festgelegten Anforderungen entsprechen. Verwenden Sie daher nur Original-Ersatzteile oder die vom Hersteller zugelassenen Ersatzteile. Bitte beachten Sie beim Austausch immer die mitgelieferten Einbauhinweise und entnehmen Sie den Akku.
- Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von einer qualifizierten Fachkraft oder in einer Fachwerkstatt durchführen.

Sicherheitshinweise

- Wegen körperlicher Gefährdung des Benutzers oder anderer Personen darf das Gerät nicht für artfremde Zwecke eingesetzt werden.
- Verwenden Sie den Laubbläser nur bei Tageslicht oder unter guter künstlicher Beleuchtung. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.
- Verwenden Sie den Laubbläser nur bei trockenen Wetterbedingungen. Halten Sie ihn von Regen oder Nässe fern. Durch das Eindringen von Wasser in den Laubbläser erhöht sich das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Berühren Sie keine sich bewegenden gefährlichen Teile, bevor der Akku vom Gerät entnommen wurde und die beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Auch bei Beachtung aller Sicherheits- und Bedienhinweise besteht immer ein Restrisiko von Verletzungen und Sachschäden. Seien Sie sich dessen immer bewusst.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen- oder Gewittergefahr.
- Ersetzen Sie alle abgenutzten oder beschädigten Hinweisschilder an dem Gerät.
- Benutzen Sie nur die vom Hersteller freigegebenen Akkus und Ladegeräte. Die Bezeichnung der freigegebene Akkus/Ladegeräte können Sie der beigefügten EG-Konformitätserklärung entnehmen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Laubbläser ist ausschließlich zum Zusammenblasen von Blättern und gemähtem Schnittgut im privaten Bereich bestimmt.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Für Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet der Benutzer.

Bestimmungswidrige Verwendung

Dieser Laubbläser sollte nicht in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten, an Straßen usw. sowie in der Land und Forstwirtschaft eingesetzt werden.

Typenschild F

Das Typenschild finden Sie am Gehäuse des Geräts.

**Hinweis**

Die Kennzeichnung besitzt Urkundenwert und darf nicht verändert oder unkenntlich gemacht werden.

Aufbau

- 1 Hersteller
- 2 Baujahr
- 3 Gerätgruppe
- 4 Modellname
- 5 Nennspannung, Stromart
- 6 Stromstärke
- 7 Schutzklasse
- 8 Entsorgungshinweis
- 9 CE-Kennzeichnung
- 10 Schallleistung garantiert
- 11 Modellnummer
- 12 Barcode Seriennummer
- 13 Seriennummer

Bedienelemente**Bedienelemente A**

- A Ein-/Ausschalter mit Funktion der Drehzahlregulierung
- B Hebel zur Drehzahlfeststellung (Tempomat)
- C Handgriff
- D Akkufach
- E Akkuentriegelung
- F Oberes Blasrohr
- G Unteres Blasrohr

Inbetriebnahme**Ergänzende Dokumentationen**

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, wenn Ihnen die mitgelieferten Betriebsanleitungen des Ladegerätes und die des Akkus vorliegen und Sie diese verstanden und beachtet haben.

Akku laden**⚠ WARNUNG !**

Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden
➤ Akku ausschließlich mit dem vom Hersteller freigegebenem Ladegerät laden.
Die Bezeichnung der freigegebenen Ladegeräte können Sie der beigefügten EG-Konformitätserklärung entnehmen.

Achtung !

Der Akku wird teilgeladen ausgeliefert. Laden Sie den Akku vor dem ersten Einsatz vollständig auf, um die volle Leistung des Akkus zu gewährleisten.

- ➔ Laden Sie den Akku entsprechend der Anweisungen der ergänzenden Dokumentation auf.

Betriebszeiten

- ➔ Beachten Sie bitte regionale Vorschriften.
- ➔ Erfragen Sie die Betriebszeiten bei Ihrer örtlichen Ordnungsbehörde.

Montage**Unteres Blasrohr an den Laubbläser montieren [B]**

- ➔ Entfernen Sie (falls vorhanden) den Eingreifschutz aus Pappe aus dem oberen Blasrohr [F]
- ➔ Richten Sie das untere Blasrohr [G] mit dem oberen Blasrohr [F] aus und drücken Sie auf das obere Blasrohr bis es dort hörbar einrastet.
- ➔ Ziehen Sie an den Rohren, um sicherzustellen, dass sie fest sitzen.

Akku einsetzen C**⚠ WARNUNG !**

Falsche Handhabung des Akkus und des Ladegerätes

- ➔ Gefahr von Verletzungen und Sachschäden
- Lesen und beachten Sie die Betriebsanleitung des Akkus und des Ladegerätes.

- ➔ Richten Sie den Akku [D] an den Aussparungen des Werkzeugs aus.

- ➔ Schieben Sie den Akku in das Werkzeug ein, bis er hörbar einrastet und fest sitzt ①.

Betrieb**Gerät einschalten D**

- ➔ Drücken Sie den Ein-/Ausschalter [A].
- ✓ Das Gerät ist in Betrieb.

**Hinweis**

Je weiter der Ein-/Ausschalter gedrückt wird desto schneller läuft der Laubbläser und die Blasgeschwindigkeit erhöht sich.

- ➔ Um den Laubbläser in der eingeschalteten und gewünschten Blasgeschwindigkeit zu arretieren, ziehen Sie den Hebel zur Drehzahlfeststellung [B] nach hinten.
- ✓ Der Laubbläser läuft in der vorgewählten Geschwindigkeit (Tempomatfunktion) und Sie können den Finger von dem Ein-/Ausschalter nehmen.

**Hinweis**

Je weiter der Hebel zur Drehzahlfeststellung nach hinten bewegt wird, desto schneller läuft das Gerät.
Zum Einschalten des Gerätes kann auch der Hebel zur Drehzahlfeststellung benutzt werden ohne den Ein-/Ausschalter zu drücken.
Bewegen Sie hierzu einfach den Hebel nach hinten in die gewünschte Position.

Mit dem Gerät arbeiten E

- ➔ Halten Sie das Gerät mit einer Hand am Handgriff [C], so dass der Daumen den Handgriff umschließt.
- ➔ Richten Sie das Blasrohr auf den Boden.
- ➔ Gehen Sie langsam und kontrolliert vorwärts.

**Hinweis zur Motordrehzahl**

Für leichtes Material eine reduzierte und für schweres Material eine höhere Drehzahl verwenden.

Gerät ausschalten D**Ausschalten bei Betrieb ohne Drehzahlfeststellung**

→ Lassen Sie den Ein-/Ausschalter [A] los.

Ausschalten bei Betrieb mit Drehzahlfeststellung

→ Schieben Sie den Hebel zur Drehzahlfeststellung [B] ganz nach vorne bis das Gerät sich ausschaltet.

Akku entnehmen C

→ Drücken Sie die Akkuentriegelung [E] ②.

→ Entnehmen Sie den Akku [D] ③.

Wartung**⚠️ WARNUNG !**

Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden durch sich bewegende Teile.

- Vor allen Arbeiten am Gerät den Akku entnehmen.
- Reparatur- und Wartungsarbeiten sowie den Austausch von Sicherheitselementen nur von einer qualifizierten Fachkraft oder einer Fachwerkstatt durchführen lassen.

Reinigung

→ Halten Sie die Lüftungsschlitzte sauber und staubfrei.

→ Gehäuse nur mit einem feuchten Lappen abwischen.

Achtung !

Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser.

Transport und Lagerung**Transport**

→ Sichern Sie das Gerät ausreichend gegen unbeabsichtigtes Verrutschen wenn Sie es auf oder in einem Fahrzeug transportieren.

Lagerung

→ Führen Sie nach jeder Saison eine gründliche Reinigung an Ihrem Gerät durch.

→ Lagern Sie das Gerät stets an einem trockenen und sicheren Ort, welcher unzugänglich für Kinder ist. Lagern Sie den Akku und den Laubbläser getrennt voneinander.

→ Lagern Sie den Akku an einem kühlen und trockenen Ort. Empfohlene Lagertemperatur ca. 0 - 23 °C.

→ Halten Sie den Laubbläser und insbesondere seine Plastikbestandteile fern von Bremsflüssigkeiten, Benzin, erdölhaltigen Produkten, Kriechölen etc. Sie enthalten chemische Stoffe, welche die Plastikbestandteile des Laubbläsers beschädigen, angreifen oder zerstören können.

→ Düngemittel und andere Gartenchemikalien enthalten Stoffe, die stark korrosiv auf die Metallteile des Laubbläsers wirken können. Lagern Sie Ihren Laubbläser daher nicht in der Nähe dieser Stoffe.

Beseitigung von Störungen

⚠️ WARNUNG !



Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden

- Suchen Sie im Zweifelsfall immer eine Fachwerkstatt auf.
- Stellen Sie vor jeder Prüfung oder vor Arbeiten am Gerät den Motor ab und entnehmen Sie den Akku.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät schaltet ab.	Der Akku ist zu heiß.	Lassen Sie den Akku abkühlen.
	Der Akku ist entladen.	Laden Sie den Akku auf.
	Temperatur des Gerätes (Elektronik) ist zu hoch.	Lassen Sie das Gerät abkühlen und reinigen Sie ggf. die Lüftungsschlitzte und den Lufteinlass.
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Überstromauslösung	Suchen Sie bei erneutem Auftreten eine Fachwerkstatt auf.
	Der Akku ist entladen.	Laden Sie den Akku auf.
	Überspannungsauslösung	Suchen Sie bei erneutem Auftreten einer Fachwerkstatt auf.
	Überstromauslösung	Suchen Sie bei erneutem Auftreten einer Fachwerkstatt auf.
Temperatur des Akkus zu hoch oder zu niedrig.	Temperatur des Akkus zu hoch oder zu niedrig.	Lassen Sie den Akku abkühlen bzw. aufwärmen.
	Der Akku ist defekt.	Tauschen Sie den Akku aus.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer Gesellschaft oder dem Importeur herausgegebenen Garantiebestimmungen. Störungen beseitigen wir an Ihrem Gerät im Rahmen der Gewährleistung kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer oder die nächstgelegene Niederlassung.



EG-Konformitätserklärung

Weitere Angaben zum Gerät finden Sie auf der separat beigelegten EG-Konformitätserklärung, die ein Bestandteil dieser Betriebsanleitung ist.

Umweltgerechte Entsorgung

Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Akkus/Batterien:

Werfen Sie Akkus/Batterien nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser. Akkus/ Batterien sollen gesammelt, recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Elektrowerkzeuge (ohne Akkus/Batterien):

Werfen Sie das Elektrowerkzeug nicht in den Hausmüll! Geben Sie es in einer geeigneten Entsorgungseinrichtung ab.

Contents

Meaning of the symbols.....	15
For your safety.....	15
Intended use.....	18
Operating controls	18
Using for the first time.....	19
Assembly.....	19
Operation.....	19
Servicing.....	20
Transport and storage	20
Troubleshooting	21
Warranty	21
CE Declaration of Conformity	21
Environmentally-friendly disposal.....	21

Meaning of the symbols**WARNING!**

Read the instruction manual in order to reduce the risk of injury!

**Caution!**

Do not allow any other persons to enter the danger area.

Always remove the power pack prior to working on the device!

Wear safety goggles!

Wear ear defenders!

Do not leave the device in the rain!

**Note**

Always ensure that these symbols are legible. Replace any damaged or illegible symbols.

For your safety**WARNING!**

Before using your device for the first time, read this instruction manual carefully and observe the instructions.

Keep this instruction manual for later use or subsequent owners.

→ Before using for the first time, you must read the safety information!

Failure to observe the instruction manual and the safety instructions can result in damage to the device and danger for the operator and other persons.

→ All persons involved with the initial start-up, operation and servicing of the device, must have appropriate qualifications.

Making unauthorised changes or conversions is not permitted

Do not make any changes to the device or convert it to make other machinery. Such changes can result in malfunctions and personal injury.

→ Repairs to the device must only be performed by trained personnel who have been instructed to undertake such work. Always use original spare parts when repairing the device. This ensures that the safety of the device is maintained.

Information symbols in this manual

The signs and symbols in this manual are intended to help you to use the manual and device quickly and safely.

**Note**

Information to ensure the most effective and practical use of the device.

→ Step

Requires you to perform an action.

For your safety

✓ Action result

This is the result of a sequence of steps.

[1] Item number

Item numbers are indicated in the text by square brackets [].

A Illustration label

Illustrations are labelled with letters which are then indicated in the text.

① Step number

The defined sequence of steps is numbered and identified in the text.

Danger levels of warning information

The following danger levels are used in this instruction manual to indicate potentially dangerous situations:

⚠ DANGER!



A dangerous situation is imminent and will result in severe injury and even death if the measures are not followed.

⚠ WARNING!



A dangerous situation may occur and will result in severe injury and even death if the measures are not followed.

⚠ CAUTION!



A dangerous situation may occur and will result in slight or minor injuries if the measures are not followed.

Attention!

A potentially harmful situation may occur which will result in material damage if it is not prevented.

Safety information content

⚠ DANGER!



Type and source of the danger!

- ⇒ Consequences of non-compliance
- Measure for preventing the danger

Safety information

Protection of yourself and others

- For safety reasons, children or persons who are not familiar with the instruction manual and operation of the leaf blower, must not use it. The minimum age of users may be defined by local or national legislation.
- Do not operate the leaf blower when there are people (especially children) or animals in the immediate vicinity. Ensure children do not play with the leaf blower.
- Stop working if you notice any people (especially children) or pets nearby. Do not allow any other persons to enter the danger area.
- This device must not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with inadequate experience and knowledge. Likewise persons must be familiar with this instruction manual before using the device. The minimum age for using the device may be specified by local or national legislation.

➤ Cleaning and servicing may not be carried out by children.

➤ Always wear sturdy shoes and long trousers as well as other appropriate personal protective equipment (safety glasses, ear defenders, safety gloves etc.) when working with the leaf blower. The wearing of personal protective equipment minimises the risk of injury.

➤ Persons operating the device must not be under the influence of intoxicants (e.g. alcohol, drugs or medication).

➤ The operator or user is responsible for accidents, injuries to third parties or damage to their property.

Safety information

Before use

- Before working with the leaf blower, make sure you are familiar with its functions and operating elements.
- Do not use any leaf blower whose switch is defective and which can no longer be switched on or off. It must be repaired by a qualified expert or workshop.
- Read and observe the operating manual of the power pack and the power pack charger.
- Before use, always check the device for damage and, if necessary, arrange for the device to be repaired by a workshop prior to use.

Tips for use

- Remove the power pack from the device:
 - Whenever you leave the device unattended.
 - Before removing blockages.
 - Before checking cleaning or working on the device.
 - After impacting a foreign body to check the device for damage.
 - To check the device immediately if it starts to vibrate excessively.
- Never leave the leaf blower unattended during breaks and store it in a secure location.
- Wear suitable safety goggles and ear defenders!
- Always adopt a normal stance. Ensure you are standing securely and that you maintain your balance at all times. Pay particular attention, if you are working on a slope. Never run when using the device. Always walk forwards at a steady pace. This will help you to maintain better control of the device if an unexpected situation should arise.
- Take extra care if you are walking backwards.
Risk of tripping!
- Switch the motor off when carrying the device to or from separate working positions.
- The device may only be operated when the lower blowing tube is fitted securely.

➤ Never bypass or manipulate switching mechanisms installed on the device (e.g. by taping the push-button to the handle).

➤ Never aim the device toward people, pets or windows. Always direct the blower away from people or animals, and from solid surfaces which can be damaged easily (e.g. windows, walls, cars, etc.).

After use

- Switch the device off, remove the power pack and check the device for damage.
- If you need to clean or service the device, switch it off and remove the power pack.
- Clear any dirt out of the ventilation slots.
- Do not clean the leaf blower using water.
- Store the device in a safe, dry location out of the reach of children.
- Do not repair the device yourself. It must be repaired by a qualified expert or workshop.

General safety information

- Never use a device if the safety devices or covers are damaged or missing. They must be repaired or replaced by a qualified expert or workshop.
- Spare parts must meet the requirements of the manufacturer. Therefore use only original spare parts or spare parts approved by the manufacturer. During replacement, always observe the supplied fitting instructions and first remove the power pack.
- Repairs must only be performed by a qualified expert or workshop.

Safety information

- The device must not be used for purposes other than those intended because of the risk of bodily injury to the user or other persons.
- Only use the leaf blower in daylight or under bright artificial light. Keep your work area clean and well lit.
- Only use the leaf blower in dry weather conditions. Keep it away from rain or damp. The ingress of water into the leaf blower increases the risk of an electric shock.
- Do not touch any dangerous moving parts before the moving parts have come to a standstill and the power pack has been removed.
- Even if all safety and operating instructions are heeded, there is always a residual risk of injury and property damage. Always bear this in mind.
- Do not use the device if it is raining or there is a risk of storms.
- Replace all worn or damaged information signs on the device.
- Only use power packs and chargers approved by the manufacturer. The designations of the approved power packs/chargers are listed in the enclosed CE Declaration of Conformity.

Intended use

The leaf blower is intended solely for the blowing together of leaves and mowed cuttings in private households.

Any other use is classed as an unintended use. The user is liable for any damage arising from unintended use.

Incorrect/abnormal use

This leaf blower is not intended for use in public areas, parks, sports grounds, roads etc., nor in agriculture or forestry.

Identification plate F

The identification plate is located on the device casing.



Note

The label has the status of a certificate. It must never be altered or obliterated.

Structure

- 1 Manufacturer
- 2 Year of manufacture
- 3 Device group
- 4 Model name
- 5 Rated voltage, current type
- 6 Current strength
- 7 Protection class
- 8 Disposal instruction
- 9 CE label
- 10 Guaranteed sound level
- 11 Model number
- 12 Serial number barcode
- 13 Serial number

Operating controls

Operating controls A

- A On/off switch with speed lock function
- B Speed lock lever (speed control)
- C Handle
- D Power pack compartment
- E Power pack release
- F Upper blowing tube
- G Lower blowing tube

Using for the first time

Supplementary documentation



Make sure the supplied instruction manuals of the charger and the power pack are available. Please read and understand them before using the device.

Power pack charging

⚠ WARNING!



Risk of injuries or material damage

- Only charge the power pack using the charger approved by the manufacturer. The designations of the approved chargers are listed in the enclosed CE Declaration of Conformity.

Attention!

The power pack is supplied partially charged. Before first use, fully charge the power pack to ensure full capacity of the power pack.

- ➔ Power pack charging must be carried out according to the instructions in the supplementary documentation.

Operating times

- ➔ Observe the times stipulated in local byelaws.
- ➔ Check with your local authorities to determine if there are any operating time limitations.

Assembly

Fitting the lower blowing tube to the leaf blower [B]

- ➔ If fitted, remove the cardboard protective guard from the upper blowing tube [F].
- ➔ Align the lower blowing tube [G] with the upper blowing tube [F] and push the upper blowing tube in until you hear it click into place.
- ➔ Pull on the tubes to ensure that they are seated securely.

Inserting the power pack C



⚠ WARNING!

Incorrect handling of the power pack and the charger

- Risk of injuries and material damage
- Read and observe the instruction manual of the power pack and the charger.

- ➔ Align the power pack [D] with the recesses on the tool.

- ➔ Slide the power pack into the tool until you hear it click into place and it is seated securely ①.

Operation

Switching on the device D

- ➔ Press the on/off switch [A].
- ✓ The device is in operation.



Note

The further you press the on/off switch, the faster the leaf blower will run. This will increase the blowing speed.

- ➔ To lock the leaf blower when it is running at the required speed you have activated, pull the speed lock lever [B] to the rear.

- ✓ This activates the speed control function and the leaf blower runs at the preset speed. You can take your finger off the on/off switch.



Note

The further back you move the speed lock lever, the faster the device runs. You can also use the speed lock lever to switch the device on, without pressing the on/off switch. Simply move the lever backwards into your chosen position.

Working with the device E

- ➔ Hold the device with one hand on the handle [C], so that your thumb encircles the handle.
- ➔ Direct the blowing tube towards the ground.
- ➔ Move slowly forwards in a controlled manner.



Note on the motor speed

Use a lower speed for light material and a higher speed for heavy material.

Switching the device off **D**

Switching off when operating the device without speed lock

→ Release the on/off switch **[A]**.

Switching off when operating the device with speed lock

→ Push the speed lock lever **[B]** all the way forward until the device switches off.

Removing the power pack **C**

→ Press the power pack release **[E]** ②.

→ Remove the power pack **[D]** ③.

Servicing

⚠ WARNING!



Risk of injuries or material damage due to moving parts.

- Always remove the power pack prior to working on the device.
- All repair and service work, and the replacement of safety elements, must be performed by a qualified expert or workshop.

Cleaning

- Keep the ventilation slots clean and free from dust.
- Wipe down the casing only with a damp cloth.

Attention!

Do not clean the device with water.

Transport and storage

Transport

→ Secure the device sufficiently to prevent its unintentional slipping if you are transporting it in or on a motor vehicle.

Storage

→ Thoroughly clean your device at the end of each season.

→ Always store the device in a dry and safe location that is inaccessible to children. Store the power pack and leaf blower separately.

→ Store the power pack in a cool and dry location. Recommended storage temperature 0 - 23°C.

→ Keep the leaf blower and especially its plastic components away from brake fluids, petrol, mineral oil containing products, penetrating oils etc. They contain chemical substances that can damage, attack or destroy the plastic components of the leaf blower.

→ Fertilizers and other garden chemicals contain substances that may have a highly corrosive effect on the metal parts of the leaf blower. Therefore do not store your leaf blower in the vicinity of these substances.

Troubleshooting**⚠ WARNING!****Risk of injuries or material damage**

- In case of doubt always consult a service centre.
- Before any inspection or any work on the device, switch off the motor and remove the power pack.

Problem	Possible cause	Remedy
The device switches off.	The power pack is too hot.	Allow the power pack to cool.
	The power pack is discharged.	Charge the power pack.
	The temperature of the device (electronics) is too high.	Allow the device too cool and if necessary, clean the air inlet.
	Overcurrent release	If this occurs again take your device to a specialist workshop.
The device will not switch on.	The power pack is discharged.	Charge the power pack.
	Oversupply release	If this occurs again take your device to a specialist workshop.
	Overcurrent release	If this occurs again take your device to a specialist workshop.
	Power pack temperature too high or too low.	Allow the power pack to cool down or heat up.
	The power pack is defective.	Replace the power pack.

Warranty

The warranty conditions of our local company or importer apply in all countries. Under the terms of the warranty we will repair faults on your device free of charge, insofar as material or manufacturing defects are the cause. To make a claim under warranty please contact your seller or your nearest branch.

Environmentally-friendly disposal

Power tools, accessories and packaging must be disposed of via an environmentally compatible recycling chain.

**Power packs/batteries:**

Do not dispose of power packs/batteries in domestic waste, by burning or throwing into water. Power packs/batteries must be collected, recycled or disposed of in an environmentally-friendly manner.

Power tools (without power packs/batteries):

Do not throw your old power tool away with the domestic waste. Take it to a suitable disposal facility.



Further details about the device are contained on the separately enclosed CE Declaration of Conformity, which forms part of this instruction manual.

Table des matières

Signification des symboles	22
Pour votre sécurité	22
Utilisation conforme.....	25
Éléments de commande	25
Mise en service	26
Montage	26
Fonctionnement	26
Maintenance.....	27
Transport et entreposage.....	27
Dépannage.....	28
Garantie.....	28
Déclaration de conformité CE	28
Élimination conforme aux impératifs écologiques ..	28

Signification des symboles**AVERTISSEMENT !**

Pour réduire le risque de blessures, lire la notice d'utilisation !

**Prudence !**

Tenez toujours les tiers à l'écart de la zone dangereuse.



Retirer l'accumulateur avant d'effectuer des travaux sur l'appareil !



Porter des lunettes de protection !



Porter un casque de protection acoustique !



N'exposez jamais l'appareil à la pluie !

**Remarque**

Conserver toujours ces pictogrammes en bon état de lisibilité. Remplacez les pictogrammes détériorés ou illisibles.

Pour votre sécurité**AVERTISSEMENT !**

Avant la première utilisation de l'appareil, veuillez attentivement lire la présente notice d'utilisation et respecter les instructions qu'elle contient.

Conservez la présente notice d'utilisation pour toute consultation ultérieure ou pour la remettre à un éventuel racheteur.

→ Avant la première mise en service, lisez impérativement les consignes de sécurité !

Le non-respect de la notice d'utilisation et des consignes de sécurité peut endommager l'appareil et mettre en danger l'utilisateur et d'autres personnes.

→ Toutes les personnes chargées de la mise en service, de l'utilisation et de la maintenance de l'appareil doivent posséder les qualifications requises.

Interdiction de procéder à des modifications et transformations arbitraires

Il est interdit de transformer l'appareil ou de fabriquer des appareils supplémentaires à partir de ce dernier.

De telles modifications peuvent occasionner des dommages corporels et être à l'origine de dysfonctionnements.

→ Les réparations de l'appareil sont strictement réservées aux personnes dûment mandatées et formées. À cet effet, employez systématiquement des pièces de rechange d'origine. Cela permet de préserver la sécurité de l'appareil.

Symboles d'information dans la présente notice

Les repères et symboles dans la présente notice vous aident à garantir une prise en main rapide et une utilisation en toute sécurité de l'appareil.

**Remarque**

Informations à propos de la méthode d'utilisation la plus efficace ou la plus pratique de l'appareil.

→ Étape de la procédure

Vous invite à réaliser une action.

Pour votre sécurité

✓ Résultat de la procédure

Vous trouverez ici le résultat d'une séquence d'étapes de la procédure.

[1]N° de position

Les numéros de position apparaissent dans le texte entre [].

A Identification des illustrations

Les illustrations sont identifiées par des lettres, qui apparaissent dans le texte.

❶ N° d'étape

Les étapes d'une séquence définie sont numérotées et identifiées dans le texte.

Niveaux de danger des mentions d'avertissement

Les niveaux de danger suivants sont employés dans la présente notice d'utilisation pour attirer l'attention sur des situations potentiellement dangereuses :

⚠ DANGER !

La situation dangereuse décrite est immédiate et provoquera, lorsque les mesures ne sont pas observées, de graves blessures, voire la mort.

⚠ AVERTISSEMENT !

La situation dangereuse décrite peut survenir et provoquer, lorsque les mesures ne sont pas observées, de graves blessures, voire la mort.

⚠ PRUDENCE !

La situation dangereuse décrite peut survenir et provoquer, lorsque les mesures ne sont pas observées, des blessures légères ou mineures.

Attention !

Une situation potentiellement dangereuse peut survenir et provoquer, à moins de l'éviter, des dommages matériels.

Structure des consignes de sécurité**⚠ DANGER !**

Nature et source du danger !

⇒ Conséquences en cas de non-observa-

tion

➤ Mesure à prendre afin d'éviter le danger

Consignes de sécurité**Protection de l'utilisateur et des personnes**

- Pour des raisons de sécurité, il est interdit aux enfants et aux autres personnes qui ne connaissent pas le contenu de la notice d'utilisation d'utiliser le souffleur de feuilles. Observer la réglementation locale relative à l'âge minimum requis de l'utilisateur.
- Ne mettez pas le souffleur en marche tant que des personnes (en particulier des enfants) ou des animaux se trouvent à proximité immédiate de ce dernier. Veillez également à ce que les enfants ne jouent pas avec le souffleur.
- Interrompez l'utilisation de la machine dès que vous remarquez que des personnes (en particulier des enfants) ou des animaux domestiques se trouvent à proximité. Tenir les tiers à l'écart de la zone dangereuse.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants, ni par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles et intellectuelles sont limitées ou ne disposant pas de suffisamment d'expérience ou des connaissances requises. L'appareil ne doit pas non plus être utilisé par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec la présente notice d'utilisation. Les prescriptions locales peuvent fixer une limite d'âge pour les utilisateurs.
- Il est interdit de confier les opérations de nettoyage et de maintenance à des enfants.
- Lors des travaux effectués avec ou sur le souffleur, portez toujours des chaussures robustes et un pantalon ainsi que tous les équipements de protection individuelle appropriés (lunettes de protection, casque de protection acoustique, gants de travail, etc.). Le port d'équipements de protection individuelle permet de réduire le risque de blessures.

Consignes de sécurité

- Les utilisateurs de l'appareil ne doivent pas être sous l'emprise de stupéfiants (p. ex. alcool, drogues ou médicaments).
- L'utilisateur est tenu pour responsable des accidents ou dommages causés aux tiers et des dommages causés à leurs biens.

Avant l'utilisation

- Avant le début des travaux, familiarisez-vous avec le souffleur, ses fonctions ainsi que ses éléments de commande.
- N'utilisez pas le souffleur lorsque son interrupteur est défectueux et qu'il n'est plus possible de l'allumer ou de l'éteindre. Confiez la réparation à un technicien qualifié ou à un atelier spécialisé.
- Veuillez lire et respecter la notice d'utilisation de l'accumulateur et du chargeur de ce dernier.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé et demandez à un atelier spécialisé de réparer l'appareil avant de l'utiliser.

Durant l'utilisation

- Retirez l'accumulateur de l'appareil :
 - chaque fois que vous vous éloignez de ce dernier.
 - avant de procéder à des déblocages.
 - avant de procéder à des travaux de contrôle, de nettoyage ou autres sur l'appareil.
 - après être entré en contact avec un corps étranger pour vérifier si l'appareil est endommagé.
 - pour vérifier immédiatement l'appareil lorsque celui-ci commence à vibrer fortement.
- En cas d'interruption du travail, ne laissez jamais le souffleur sans surveillance et rangez-le dans un lieu sûr.
- Portez des lunettes de protection et un casque de protection acoustique appropriés !
- Évitez toute posture anormale. Veillez à une bonne stabilité et à ne jamais perdre l'équilibre. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous évoluez sur une pente. Ne courez pas, mais marchez à une allure modérée vers l'avant. Cela vous permettra de mieux contrôler l'appareil en présence d'une situation inattendue.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous reculez. Risque de trébuchement !
- Pendant le transport de l'appareil depuis / vers les différents lieux de travail, coupez le moteur.

- L'appareil ne doit être utilisé que si le tube souffleur inférieur est solidement monté.
- Ne contournez et ne manipulez jamais les dispositifs de commutation installés sur l'appareil (p. ex. en attachant le bouton-poussoir à la poignée).
- Ne jamais diriger l'appareil vers des personnes, des animaux ou des fenêtres. Le jet d'air doit toujours être dirigé vers des zones non occupées par des personnes ou animaux et qui ne comportent pas de surfaces fixes ou sensibles (p. ex. fenêtres, murs, voitures).

Après l'utilisation

- Éteignez l'appareil, retirez l'accumulateur et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé.
- Si vous réalisez des travaux de maintenance et de nettoyage sur l'appareil, éteignez ce dernier et retirez l'accumulateur.
- Veillez à ce que les fentes d'aération ne soient pas obstruées par des impuretés.
- Le souffleur ne doit pas être lavé à l'eau.
- Conservez l'appareil en lieu sûr et sec et hors de portée des enfants.
- Ne réalisez aucune réparation vous-même sur l'appareil, confiez les travaux de réparation exclusivement à un technicien qualifié ou à un atelier spécialisé.

Consignes de sécurité générales

- N'utilisez jamais un appareil avec des dispositifs de protection ou des capots endommagés ou manquants. Demandez à un technicien qualifié ou à un atelier spécialisé de les réparer ou de les remplacer le cas échéant.
- Les pièces de recharge doivent satisfaire aux exigences définies par le fabricant. Utilisez donc exclusivement des pièces de recharge d'origine ou des pièces agréées par le fabricant. En cas de remplacement, observez toujours les instructions de montage jointes et retirez l'accumulateur.
- Confiez exclusivement les réparations à un technicien qualifié ou à un atelier spécialisé.

Consignes de sécurité

- En raison des dangers corporels auxquels l'utilisateur et les autres personnes sont exposés, il est interdit d'utiliser l'appareil à des fins autres que celles prévues.
- N'utilisez le souffleur qu'à la lumière du jour ou sous éclairage artificiel suffisant. Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée.
- N'utilisez le souffleur de feuilles que par temps sec. Ne pas l'exposer à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau à l'intérieur du souffleur accroît le risque d'électrocution.
- Ne touchez aucune pièce mobile dangereuse avant que celles-ci ne se soient complètement immobilisées et avant d'avoir retiré l'accumulateur.
- Malgré le respect de l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions de commande, il existe toujours un risque résiduel de blessures et de dommages matériels. Gardez toujours cela à l'esprit.
- N'utilisez pas l'appareil par temps de pluie ou en cas de risque d'orage.
- Remplacez toutes les plaques indicatrices usées ou endommagées sur l'appareil.
- Utilisez uniquement les accumulateurs et chargeurs agréés par le fabricant. Les désignations des accumulateurs / chargeurs agréés sont indiquées dans la déclaration de conformité CE jointe.

Utilisation conforme

Le souffleur de feuilles est exclusivement prévu pour souffler et collecter les feuilles et les résidus de tonte.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

L'utilisateur assume l'entièvre responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

Utilisation non conforme

Ce souffleur de feuilles ne doit pas être utilisé dans les espaces publics, les parcs, les établissements sportifs, sur la voie publique ainsi que dans les secteurs agricole et sylvicole.

Plaque signalétique F

La plaque signalétique se trouve sur le boîtier de l'appareil.



Remarque

Le marquage a valeur de document officiel et il est interdit de le modifier ou de le rendre illisible.

Structure

- 1 Fabricant
- 2 Année de fabrication
- 3 Groupe d'appareils
- 4 Nom du modèle
- 5 Tension nominale, type de courant
- 6 Intensité du courant
- 7 Classe de protection
- 8 Mention relative à la mise au rebut
- 9 Marquage CE
- 10 Puissance acoustique garantie
- 11 Numéro du modèle
- 12 Code-barres numéro de série
- 13 Numéro de série

Éléments de commande

Éléments de commande A

- A Interrupteur marche/arrêt avec fonction de régulation du régime
- B Levier de régulation de vitesse (régulateur de vitesse)
- C Poignée
- P Logement de l'accumulateur
- E Bouton de déverrouillage de l'accumulateur
- F Tube souffleur du haut
- G Tube souffleur du bas

Mise en service

Documentations complémentaires



Mettez uniquement l'appareil en service à condition de disposer des notices d'utilisation fournies avec le chargeur et l'accumulateur et d'avoir compris et observé leur contenu.

Charge de l'accumulateur

⚠ AVERTISSEMENT !



Danger de blessures ou de dommages matériels

- Uniquement charger l'accumulateur à l'aide du chargeur agréé par le fabricant. Les désignations des chargeurs agréés sont indiquées dans la déclaration de conformité CE jointe.

Attention !

L'accumulateur est livré partiellement chargé. Avant la première utilisation, chargez l'accumulateur entièrement afin de garantir sa puissance maximale.

- ➔ Chargez l'accumulateur conformément aux instructions figurant dans la documentation complémentaire.

Horaires autorisés en vue de l'utilisation

- ➔ Veuillez observer les réglementations locales.
- ➔ Demandez les horaires autorisés auprès des services administratifs responsables pour le maintien de l'ordre.

Montage

Monter le tube souffleur du bas sur le souffleur **B**

- ➔ Retirez (si présent) la protection anti-intromission en papier du tube souffleur du haut **[F]**.
- ➔ Ajustez le tube souffleur du bas **[G]** sur le tube souffleur du haut **[F]** et appuyez sur le tube souffleur du haut jusqu'à l'entendre s'encliquer.
- ➔ Tirez sur les tubes pour vérifier qu'ils sont bien fixés.

Insertion de l'accumulateur **C**

⚠ AVERTISSEMENT !



Manipulation incorrecte de l'accumulateur et du chargeur

➤ Danger de blessures et de dommages matériels

➤ Veuillez lire et respecter la notice d'utilisation de l'accumulateur et du chargeur.

➔ Alignez l'accumulateur **[D]** par rapport à son logement dans l'outil.

➔ Glissez l'accumulateur dans l'outil jusqu'à l'entendre s'encliquer et qu'il soit bien fixé dans l'outil **①**.

Fonctionnement

Mise en marche de l'appareil **D**

- ➔ Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt **[A]**.
- ✓ L'appareil est en service.



Remarque

Plus on appuie fort sur l'interrupteur marche/arrêt, plus le souffleur tourne vite et plus la vitesse de soufflage augmente.

➔ Pour bloquer le souffleur à la vitesse de soufflage réglée et souhaite, tirez vers l'arrière le levier de régulation de vitesse **[B]**.

✓ Le souffleur tourne à la vitesse présélectionnée (fonction régulateur de vitesse) et vous pouvez retirer le doigt de l'interrupteur marche/arrêt.



Remarque

Plus le levier de régulation de vitesse est déplacé vers l'arrière, plus l'appareil tourne vite. Pour mettre l'appareil en marche, l'utilisateur peut aussi utiliser le levier de régulation de vitesse sans appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt. Pour cela, déplacez simplement le levier vers l'arrière jusqu'à la position souhaitée.

Réalisation de travaux avec l'appareil **E**

- ➔ Maintenez l'appareil d'une main posée sur la poignée **[C]**, le pouce enroulé autour de cette dernière.
- ➔ Orientez le tube souffleur en direction du sol.
- ➔ Avancez lentement et avec précaution.



Remarque à propos de la vitesse du moteur
Optez pour une vitesse réduite pour les matières légères et pour une vitesse plus élevée pour les matières plus lourdes.

Arrêt de l'appareil D

Arrêter l'appareil en mode sans régulation de vitesse

→ Relâchez l'interrupteur marche/arrêt [A].

Arrêter l'appareil en mode Régulation de vitesse

→ Poussez le levier de régulation de vitesse [B] à fond vers l'avant jusqu'à ce que l'appareil s'arrête.

Retrait de l'accumulateur C

→ Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'accumulateur [E] ②.

→ Retirez l'accumulateur [D] ③.

Maintenance

AVERTISSEMENT !



Danger de blessures ou de dommages matériels engendré par les pièces mobiles.

- Avant tous les travaux sur l'appareil, retirer l'accumulateur.
- Exclusivement confier les travaux de réparation et de maintenance ainsi que le remplacement des éléments de sécurité à un technicien qualifié ou à un atelier spécialisé.

Nettoyage

→ Maintenez les fentes d'aération propres et exempts de poussière.

→ N'utilisez qu'un chiffon humide pour essuyer le carter.

Attention !

L'appareil ne doit pas être lavé à l'eau.

Transport et entreposage

Transport

→ Sécurisez suffisamment l'appareil afin d'éviter tout glissement accidentel lorsque vous le transportez sur ou dans un véhicule.

Entreposage

→ Au terme de chaque saison, nettoyez minutieusement votre appareil.

→ Entreposez toujours l'appareil à un emplacement sec et sûr, auquel les enfants ne peuvent pas accéder. Avant l'entreposage, retirez l'accumulateur du souffleur.

→ Entreposez l'accumulateur à un emplacement frais et sec. Température de stockage recommandée : env. 0 à 23 °C.

→ Tenez le souffleur et notamment ses composants en plastique à l'écart des liquides inflammables, de l'essence, des produits contenant du pétrole, des huiles pénétrantes etc. Ceux-ci contiennent des substances chimiques susceptibles d'endommager, d'attaquer ou de détériorer les composants en plastique du souffleur.

→ Les engrains et autres produits phytosanitaires contiennent des substances susceptibles d'exercer une forte action corrosive sur les pièces métalliques du souffleur. Veuillez par conséquent ne pas stocker le souffleur à proximité de ces substances.

Dépannage**AVERTISSEMENT !**

Danger de blessures ou de dommages matériels

- En cas de doute, consultez toujours un atelier spécialisé.
- Avant chaque contrôle ou avant d'effectuer des travaux sur l'appareil, coupez le moteur et retirez l'accumulateur.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil s'éteint.	L'accumulateur est trop chaud.	Laissez refroidir l'accumulateur.
	L'accumulateur est déchargé.	Rechargez l'accumulateur.
	La température de l'appareil (électronique) est trop élevée.	Laissez refroidir l'appareil et nettoyez éventuellement les fentes d'aération ainsi que l'arrivée d'air.
	Déclenchement par surintensité de courant	Si la panne se reproduit, adressez-vous à un atelier spécialisé.
Impossible de mettre l'appareil en marche.	L'accumulateur est déchargé.	Rechargez l'accumulateur.
	Déclenchement à maximum de tension	Si la panne se reproduit, adressez-vous à un atelier spécialisé.
	Déclenchement par surintensité de courant	Si la panne se reproduit, adressez-vous à un atelier spécialisé.
	Température de l'accumulateur trop élevée ou trop faible.	Laissez l'accumulateur refroidir ou se réchauffer.
	L'accumulateur est défectueux.	Remplacez l'accumulateur.

Garantie

Les dispositions de la garantie publiées par notre société ou l'importateur dans le pays respectif doivent être observées. À condition que la panne résulte d'un vice de matière ou de fabrication, l'appareil sera réparé à titre gracieux durant la période de couverture. En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre succursale la plus proche.

Déclaration de conformité CE

La déclaration de conformité CE jointe séparément contient des informations complémentaires à propos de l'appareil. La déclaration fait partie intégrante de la notice d'utilisation.

Élimination conforme aux impératifs écologiques

Les outils électriques, accessoires et emballages doivent faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.

**Accumulateurs / batteries :**

Ne jetez pas les accumulateurs / batteries avec les ordures ménagères, dans le feu ou dans l'eau. Les accumulateurs / batteries doivent faire l'objet d'une collecte, être recyclés ou éliminés de manière écologique.

Outils électriques (sans accumulateurs / batteries) :

Ne jetez pas l'outil électrique avec les ordures ménagères ! Confiez-le à un point de collecte approprié.

Indice

Significato dei simboli.....	29
Per la vostra sicurezza	29
Utilizzo a norma.....	32
Elementi di comando	32
Messa in funzione.....	33
Montaggio.....	33
Funzionamento.....	33
Manutenzione	34
Trasporto e rimessaggio	34
Risoluzione delle anomalie.....	35
Garanzia	35
Dichiarazione di conformità CE	35
Smaltimento ecocompatibile.....	35

Significato dei simboli**AVVERTENZA!**

Per ridurre il rischio di lesioni, leggere le istruzioni per l'uso!

**Attenzione!**

Non far avvicinare nessuno alla zona di pericolo.

Rimuovere la batteria prima di eseguire qualsiasi lavoro sull'apparecchio!

Indossare protezioni per gli occhi!

Indossare protezioni per l'udito!

Non esporre l'apparecchio alla pioggia!

**Nota**

Mantenere sempre questi simboli in condizione leggibile. Sostituire i simboli danneggiati o non più leggibili.

Per la vostra sicurezza**AVVERTENZA!**

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere attentamente queste istruzioni e comportarsi di conseguenza.

Conservare queste istruzioni per l'uso in modo da poterle consultare di nuovo in futuro o cederle al nuovo proprietario in caso di vendita dell'apparecchio.

→ Prima della prima messa in funzione leggere assolutamente le avvertenze sulla sicurezza!

La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza può provocare danni all'apparecchio e mettere in pericolo l'utente e terzi.

→ Tutte le persone che si occupano della messa in funzione, dell'utilizzo e della manutenzione dell'apparecchio devono essere opportunamente qualificate.

Divieto di apportare modifiche e trasformazioni arbitrarie

È vietato apportare modifiche all'apparecchio o utilizzarlo per ottenerne apparecchi supplementari.

Tali modifiche possono provocare lesioni personali e determinare malfunzionamenti.

→ Eventuali riparazioni all'apparecchio possono essere effettuate solo da persone appositamente incaricate e addestrate. A tale scopo utilizzare sempre ricambi originali. In questo modo si è certi di preservare la sicurezza dell'apparecchio.

Simboli associati alle informazioni di queste istruzioni per l'uso

I segnali e i simboli presenti in queste istruzioni per l'uso servono a consentire un utilizzo rapido e sicuro delle istruzioni per l'uso e dell'apparecchio.

**Nota**

Informazioni per rendere l'utilizzo dell'apparecchio il più possibile efficace e pratico.

→ Operazione

Indica un'operazione da svolgere.

Per la vostra sicurezza

✓ Risultato dell'operazione

Mostra il risultato di una sequenza di operazioni.

[1] Numero di posizione

All'interno del testo i numeri di posizione sono inseriti tra parentesi quadre [].

A Identificativo figura

All'interno del testo le figure sono identificate e numerate con delle lettere.

① Numero operazione

All'interno del testo la sequenza definita delle operazioni è opportunamente numerata.

Livelli di pericolo delle avvertenze

Nelle presenti istruzioni per l'uso, per segnalare le potenziali situazioni pericolose vengono utilizzati i seguenti livelli di pericolo:

PERICOLO!



Situazione di pericolo imminente che, se non evitata, provoca gravi lesioni, potenzialmente mortali.

AVVERTENZA!

Situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare gravi lesioni, potenzialmente mortali.

ATTENZIONE!

Situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare lesioni di minore o modesta entità.

Avviso!

Situazione potenzialmente negativa che, se non evitata, può causare danni materiali.

Struttura delle avvertenze sulla sicurezza

PERICOLO!

Tipo e origine del pericolo!

- ⇒ Conseguenze della mancata osservanza
- Cosa fare per prevenire il pericolo

Avvertenze sulla sicurezza

Protezione personale e di terzi

- **Per motivi di sicurezza non devono utilizzare il soffiatore i bambini e coloro che non hanno letto le istruzioni per l'uso.** Eventuali disposizioni locali potrebbero prescrivere una diversa età minima per l'utente dell'apparecchio.
- **Non mettere in funzione il soffiatore se nelle sue vicinanze sono presenti altre persone (in particolare bambini) o animali.** Assicurarsi inoltre che i bambini non giochino con il soffiatore.
- **Interrompere l'uso della macchina quando nelle vicinanze si notano persone (in particolare bambini) oppure animali domestici.** Non fare mai avvicinare nessuno alla zona di pericolo.
- **Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti.** Inoltre, l'apparecchio non deve essere utilizzato da persone che non abbiano familiarità con le presenti istruzioni per l'uso. Le normative locali possono prevedere un'età limite per gli utenti.

➤ **La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini.**

➤ **Quando si lavora con il soffiatore e si eseguono interventi su di esso, indossare sempre scarpe robuste e pantaloni lunghi, nonché gli altri necessari dispositivi di protezione individuale (occhiali di protezione, cuffie isolantissimi, guanti da lavoro, ecc.).** Indossando i dispositivi di protezione individuale si riduce il rischio di lesioni.

➤ **Le persone che utilizzano l'apparecchio non devono essere sotto l'effetto di sostanze inebrianti (ad es. alcool, droghe o medicinali).**

➤ **L'operatore o l'utente sono responsabili in caso di incidenti o danni a terzi o alle loro proprietà.**

Avvertenze sulla sicurezza**Prima dell'uso**

- Prima di iniziare a lavorare, cercare di familiarizzare con il soffiatore, le sue funzioni e i suoi elementi di comando.
- Non utilizzare il soffiatore se l'interruttore è difettoso e non si riesce più ad accenderlo o spegnerlo. Farlo riparare da un tecnico qualificato o un'officina specializzata.
- Leggere e rispettare il manuale di istruzioni della batteria e del caricabatteria.
- Prima di ogni utilizzo controllare se l'apparecchio è danneggiato e far riparare l'apparecchio da un'officina specializzata prima dell'uso.

Per l'uso

- **Rimuovere la batteria dall'apparecchio:**
 - ogni volta che ci si allontana dall'apparecchio.
 - prima di rimuovere gli inceppamenti.
 - prima di controllare, pulire o lavorare con l'apparecchio.
 - dopo il contatto con un corpo estraneo, per controllare se l'apparecchio è danneggiato.
 - per un controllo immediato, se l'apparecchio inizia a vibrare molto.
- **Se si interrompe il lavoro, non lasciare mai il soffiatore incustodito e riporlo in un luogo sicuro.**
- **Indossare adeguate protezioni per gli occhi e per l'udito!**
- **Evitare di tenere una postura innaturale. Cercare di puntare bene i piedi a terra e di non perdere mai l'equilibrio.** Fare particolare attenzione quando ci si muove su un pendio. Non correre mai, ma procedere a passo tranquillo in avanti. In questo modo si riuscirà a meglio controllare l'apparecchio nel caso in cui si dovessero presentare situazioni inaspettate.
- **Prestare particolare attenzione quando si procede all'indietro. Rischio di inciampare!**
- **Spegnere il motore durante il trasporto da/ verso i singoli punti di lavoro.**
- **Utilizzare l'apparecchio solo se il tubo soffiatore inferiore è saldamente montato.**

- I dispositivi di commutazione installati sull'apparecchio non devono essere mai bypassati o manipolati (ad es. legando l'interruttore a pulsante all'impugnatura).
- Non rivolgere mai l'apparecchio verso persone, animali domestici o finestre. Soffiare sempre in una direzione in cui non si trovino persone, animali o superfici solide o delicate (ad es. finestre, muri, auto).

Al termine dell'uso

- Spegnere l'apparecchio, rimuovere la batteria e controllare che l'apparecchio non sia danneggiato.
- Nel caso si debbano effettuare interventi di pulizia e manutenzione sull'apparecchio, spegnere l'apparecchio e rimuovere la batteria.
- Verificare che le fessure di aerazione non siano sporche.
- Non pulire il soffiatore con acqua.
- Conservare l'apparecchi in un luogo sicuro, asciutto e al di fuori della portata dei bambini.
- Non provare a riparare da sé l'apparecchio, ma farlo fare da un tecnico qualificato o un'officina specializzata.

Avvertenze generali sulla sicurezza

- Non utilizzare mai l'apparecchio se i dispositivi di protezione o le coperture sono danneggiati o assenti. Farli riparare o, se necessario, sostituire da un tecnico qualificato o un'officina specializzata.
- **Le parti di ricambio devono essere conformi ai requisiti prescritti dal costruttore.** Pertanto utilizzare solo parti di ricambio originali o parti di ricambio omologate dal costruttore. Quando si effettuano interventi di sostituzione, attenersi sempre alle indicazioni di montaggio fornite in dotazione e rimuovere la batteria.
- **Far eseguire le riparazioni esclusivamente da tecnici specializzati e qualificati o presso un'officina specializzata.**

Avvertenze sulla sicurezza

- Dato il rischio di lesioni a cui sono esposti l'utente o altre persone, l'apparecchio non deve essere utilizzato per altri scopi.
- Utilizzare il soffiatore solo alla luce del giorno o in presenza di una buona illuminazione artificiale. Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.
- Utilizzare il soffiatore solo in condizioni atmosferiche asciutte. Non esporlo a pioggia o umidità. Eventuali infiltrazioni d'acqua all'interno del soffiatore incrementano il rischio di scossa elettrica.
- Non toccare parti mobili pericolose prima di aver rimosso la batteria dall'apparecchio e prima che le parti mobili si siano fermate completamente.
- Anche attenendosi a tutte le istruzioni di sicurezza e per l'uso rimane sempre un rischio residuo di lesioni e danni alle cose. È necessario esserne sempre consapevoli.
- Non usare l'apparecchio in caso di pioggia o pericolo di temporale.
- Sostituire tutti i segnali di indicazione usurati o danneggiati sull'apparecchio.
- Utilizzare solo batterie e caricabatteria approvati dal costruttore. Le descrizioni delle batterie/dei caricabatteria approvati sono reperibili nella Dichiarazione di conformità CE allegata.

Utilizzo a norma

Il soffiatore è destinato esclusivamente al soffiaggio e accumulo di fogliame ed erba tagliata in ambito privato.

Ogni altro uso diverso da questo è considerato non a norma.

L'utente sarà responsabile degli eventuali danni provocati da un utilizzo non a norma.

Utilizzo non conforme

Questo soffiatore non deve essere utilizzato in aree pubbliche, parchi, impianti sportivi, su strade ecc. nonché in ambito agricolo e forestale.

Targhetta **E**

La targhetta si trova sul corpo dell'apparecchio.



Nota

La marcatura ha valore di documento legale e non deve essere modificata o resa irriconoscibile.

Struttura

- 1 Costruttore
- 2 Anno di costruzione
- 3 Gruppo di componenti
- 4 Nome modello
- 5 Tensione nominale, tipo di corrente
- 6 Intensità di corrente
- 7 Classe di protezione
- 8 Avvertenza per lo smaltimento
- 9 Marcatura CE
- 10 Livello di potenza sonora garantito
- 11 Numero modello
- 12 Numero di serie con codice a barre
- 13 Numero di serie

Elementi di comando

Elementi di comando **A**

- A Tasto per accensione/spegnimento con funzione di regolazione del numero di giri
- B Leva di bloccaggio del numero di giri (cruise control)
- C Impugnatura
- D Vano batteria
- E Sblocco batteria
- F Tubo soffiatore superiore
- G Tubo soffiatore inferiore

Messa in funzione

Documentazione integrativa



Mettere in funzione l'apparecchio solo se si dispone delle istruzioni per l'uso in dotazione del caricabatteria e della batteria e se queste sono state comprese e vengono rispettate.

Caricamento della batteria

⚠ AVVERTENZA!



Rischio di lesioni o danni materiali
→ Caricare la batteria esclusivamente con il caricabatteria approvato dal costruttore. Le descrizioni dei caricabatteria approvati sono reperibili nella Dichiarazione di conformità CE allegata.

Avviso!

La batteria viene spedita parzialmente carica. Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo per garantire le massime prestazioni della batteria.

→ Caricare la batteria secondo le istruzioni riportate nella documentazione integrativa.

Orari consentiti per l'uso

→ Attenersi alle normative regionali.
→ Richiedere all'autorità competente locale quali sono gli orari consentiti per l'uso.

Montaggio

Montare il tubo soffiatore inferiore al soffiatore di fogliame **B**

→ Se presente, rimuovere dal tubo soffiatore superiore **[F]** la protezione per mani in cartone
→ Allineare il tubo soffiatore inferiore **[G]** con il tubo soffiatore superiore **[F]** e premere sul tubo soffiatore superiore, fino a sentirlo chiaramente scattare in posizione.
→ Tirare i tubi per verificarne il corretto fissaggio.

Inserimento della batteria **C**

⚠ AVVERTENZA!



Utilizzo errato della batteria e del caricabatteria

→ Pericolo di lesioni e danni materiali

➤ Leggere e rispettare le istruzioni per l'uso della batteria e del caricabatteria.

→ Allineare la batteria **[D]** con le aperture sull'attrezzo.

→ Inserire la batteria nell'utensile, fino a quando non è saldamente fissata e la si sente scattare in posizione **①**.

Funzionamento

Accensione dell'apparecchio **D**

→ Premere l'interruttore di accensione/spegnimento **[A]**.

✓ L'apparecchio è in funzione.



Nota

Più si preme l'interruttore di accensione/spegnimento, maggiore sarà la velocità del soffiatore di fogliame e la velocità del soffio.

→ Per mantenere il soffiatore di fogliame sulla velocità del soffio impostata e desiderata, tirare indietro la leva di bloccaggio del numero di giri **[B]**.
✓ Il soffiatore di fogliame continua a funzionare alla velocità selezionata (funzionamento con cruise control) ed è possibile rilasciare l'interruttore di accensione/spegnimento.



Nota

Più si tira indietro la leva di bloccaggio del numero di giri, maggiore sarà la velocità dell'attrezzo.

L'apparecchio può anche essere acceso tramite la leva di bloccaggio del numero di giri, senza dover agire sull'interruttore di accensione/spegnimento. Basta spostare indietro la leva nella posizione desiderata.

Lavoro con l'apparecchio **E**

→ Tenere l'apparecchio con una mano per l'impugnatura **[C]**, in modo che il pollice racchiuda l'impugnatura.
→ Allineare il tubo soffiatore al terreno.
→ Camminare in avanti lentamente e in modo controllato.



Nota relativa al numero di giri del motore

Per materiali leggeri utilizzare un numero di giri ridotto, per materiali pesanti un numero di giri maggiore.

Spegnimento dell'apparecchio D

Spegnimento durante il funzionamento senza bloccaggio del numero di giri

→ Rilasciare l'interruttore di accensione/spegnimento [A].

Spegnimento durante il funzionamento con bloccaggio del numero di giri

→ Ribaltare completamente in avanti la leva di bloccaggio del numero di giri [B], fino a quando l'apparecchio non si spegne.

Rimozione della batteria C

→ Premere lo sblocco della batteria [E] ②.

→ Rimuovere la batteria [D] ③.

Manutenzione

AVVERTENZA!



Pericolo di lesioni o danni materiali a causa delle parti in movimento.

- Rimuovere la batteria prima di eseguire qualsiasi lavoro sull'apparecchio.
- Far eseguire gli interventi di riparazione e manutenzione nonché la sostituzione di elementi di sicurezza da un tecnico qualificato o un'officina specializzata.

Pulizia

→ Tenere pulite e senza polvere le fessure di aerazione.

→ Pulire il corpo solo con un panno umido.

Avviso!

Non lavare l'apparecchio con acqua.

Trasporto e rimessaggio

Trasporto

→ Quando si trasporta l'apparecchio con/su un altro veicolo, assicurarlo opportunamente in modo che non si sposti.

Rimessaggio

→ Al termine di ogni stagione, sottoporre l'apparecchio a un'accurata pulizia.

→ Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e sicuro che non sia accessibile ai bambini. Conservare la batteria e il soffiatore di fogliame separatamente.

→ Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto. Temperatura di rimessaggio consigliata circa 0 - 23 °C.

→ Tenere il soffiatore e, in particolare, le relative parti in materiale plastico lontano da liquidi dei freni, benzina, prodotti petroliferi, oli penetranti ecc. Questi ultimi contengono sostanze chimiche che possono danneggiare, intaccare o distruggere le parti in materiale plastico del soffiatore.

→ I fertilizzanti e altri prodotti chimici da giardino contengono sostanze che possono avere un effetto fortemente corrosivo sulle parti metalliche del soffiatore. Pertanto non conservare il soffiatore nelle vicinanze di queste sostanze.

Risoluzione delle anomalie**⚠ AVVERTENZA!**

Rischio di lesioni o danni materiali

- In caso di dubbio rivolgersi sempre a un'officina specializzata.
- Prima di ogni controllo o intervento sull'apparecchio, spegnere il motore e rimuovere la batteria.

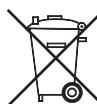
Problema	Possibile causa	Rimedio
L'apparecchio si spegne.	La batteria è troppo calda.	Far raffreddare la batteria.
	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	La temperatura dell'apparecchio (parte elettronica) è troppo alta.	Far raffreddare l'apparecchio e pulire eventualmente le fessure di aerazione e la presa d'aria.
L'apparecchio non si accende.	Sgancio per sovracorrente	Se il problema si ripresenta, rivolgersi a un'officina specializzata.
	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	Sgancio per sovratensione	Se il problema si ripresenta, rivolgersi a un'officina specializzata.
	Sgancio per sovracorrente	Se il problema si ripresenta, rivolgersi a un'officina specializzata.
Temperatura della batteria troppo alta o troppo bassa.	Temperatura della batteria troppo alta o troppo bassa.	Far raffreddare o riscaldare la batteria.
	La batteria è difettosa.	Sostituire la batteria.

Garanzia

A seconda del paese fanno fede le condizioni di garanzia emesse dalla nostra società o dal nostro importatore. Eventuali anomalie dell'apparecchio verranno riparate gratuitamente nell'ambito della garanzia, a condizione che la causa sia un difetto materiale o di produzione. In caso di richiesta di garanzia, rivolgersi al proprio venditore o alla filiale più vicina.

Smaltimento ecocompatibile

Elettroattrezzi, accessori e imballaggi devono essere destinati a centri di recupero ecocompatibili.

**Batterie/pile:**

Non gettare le batterie/pile nei rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Le batterie/pile devono essere raccolte, riciclate o smaltite in modo ecologico.

Elettroattrezzi (senza batterie/pile):

Non gettare l'elettroattrezzo nei rifiuti domestici! Conferirlo presso un'adeguata struttura di smaltimento dei rifiuti.



Ulteriori indicazioni sull'apparecchio sono riportate sulla dichiarazione di conformità CE allegata a parte, che è parte integrante di queste istruzioni per l'uso.

Dichiarazione di conformità CE

Inhoud

Betekenis van de symbolen.....	36
Voor uw veiligheid.....	36
Bedoeld gebruik.....	39
Bedieningselementen.....	39
Inbedrijfstelling.....	40
Montage.....	40
Bediening.....	40
Onderhoud.....	41
Transport en opslag.....	41
Verhelpen van storingen.....	42
Garantie.....	42
EG-conformiteitsverklaring	42
Milieuviriendelijke afvoer	42

Betekenis van de symbolen**WAARSCHUWING!**

Ter vermindering van het verwondingsrisico de gebruikshandleiding lezen!

**Voorzichtig!**

Houd derden altijd weg uit de gevaarzone.



Voor alle werkzaamheden aan het apparaat de accu verwijderen!



Draag oogbescherming!



Draag gehoorbescherming!



Zorg dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan regen!

**Aanwijzing**

Houd deze symbolen altijd in een leesbare toestand. Vervang beschadigde of niet leesbare symbolen.

Voor uw veiligheid**WAARSCHUWING!**

Lees voor het eerste gebruik van uw apparaat deze gebruikshandleiding zorgvuldig en handel daarnaar. Bewaar deze gebruikshandleiding voor later gebruik of voor de volgende eigenaar.

- ➔ Lees voor de eerste ingebruikname absoluut de veiligheidsaanwijzingen! Bij niet-naleving van de gebruikshandleiding en de veiligheidsaanwijzingen kunnen beschadigingen aan het apparaat en gevaren voor de bediener en derden ontstaan.
- ➔ Alle personen, die betrokken zijn bij de inbedrijfstellung, bediening en onderhoud van het apparaat, moeten overeenkomstig zijn gekwalificeerd.

Verbod op eigenmachtige wijzigingen en ombouwingen

Het is verboden wijzigingen aan het apparaat aan te brengen of hier aanbouwapparaten van te maken.

Zulke wijzigingen kunnen leiden tot persoonlijk letsel en storingen.

- ➔ Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door hiertoe opgedragen en opgeleide personen. Gebruik hierbij altijd de originele reserveonderdelen. Daarmee wordt gewaarborgd, dat de veiligheid van het apparaat in stand wordt gehouden.

Informatiesymbolen in deze handleiding

De tekens en symbolen in deze handleiding zullen u helpen, de handleiding en het apparaat snel en veilig te gebruiken.

**Aanwijzing**

Informatie over het meest effectieve of praktische gebruik van het apparaat.

- ➔ **Actiestap**

Vraagt u om een actie.

Voor uw veiligheid

✓ Actieresultaat

Hier vindt u het resultaat van een reeks actiestappen.

[1] Positienummer

Positienummers zijn in de tekst met vierkante haakjes [] aangegeven.

A Illustratiemarkering

Illustraties zijn met letters aangegeven en in de tekst gemarkeerd.

① Actiestapnummer

De vermelde volgorde van actiestappen is met nummers aangegeven in de tekst.

Gevaren niveaus van waarschuwingssignaleringen

In deze gebruikshandleiding worden de volgende gevaren niveaus gebruikt om op potentieel gevaarlijke situaties te wijzen:

⚠ GEVAAR!

De gevaarlijke situatie doet zich onmiddellijk voor en leidt, indien de maatregelen niet worden opgevolgd, tot ernstige verwondingen tot dodelijk letsel.

⚠ WAARSCHUWING!

De gevaarlijke situatie kan ontstaan en leidt, indien de maatregelen niet worden opgevolgd, tot ernstig letsel of de dood.

⚠ VOORZICHTIG!

De gevaarlijke situatie kan ontstaan en leidt, indien de maatregelen niet worden opgevolgd, tot licht of matig letsel.

Let op!

Een mogelijk schadelijke situatie kan ontstaan en leidt, indien deze niet wordt vermeden, tot materiële schade.

Opbouw van de veiligheidsaanwijzingen**⚠ GEVAAR!**

Soort en bron van het gevaar!

- ⇒ Gevolgen bij niet naleven
- Maatregel voor de veiligheid

Veiligheidsaanwijzingen**Bescherming van uzelf en andere personen**

- Om veiligheidsredenen mogen kinderen of andere personen die de gebruikershandleiding niet kennen, de bladblazer niet gebruiken. Plaatselijke voorschriften kunnen de minimumleeftijd van de gebruiker bepalen.
- Neem de bladblazer niet in gebruik, als personen (vooral kinderen) of dieren dicht in de buurt zijn. Zorg dat kinderen niet met de bladblazer spelen.
- Onderbreek het gebruik van de machine, als u merkt dat er personen (vooral kinderen) of huisdieren in de buurt zijn. Houd derden altijd uit de buurt van de gevarenzone.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met een lichamelijke, sensorische of geestelijke beperking of door personen met onvoldoende ervaring en kennis. Ook personen die niet vertrouwd zijn met deze gebruikshandleiding, mogen het apparaat niet gebruiken. Plaatselijke voorschriften kunnen een leeftijdsbeperking voor gebruikers opleggen.

- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.

- Draag bij het werken met of aan de bladblazer altijd stevige, dichte schoenen en een lange broek en andere geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (veiligheidsbril, gehoorbescherming, werkhandschoenen, etc.). Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen vermindert het risico op letsel.

- Personen die het apparaat bedienen mogen niet onder de invloed van verdovende middelen (bijv. alcohol, drugs of medicijnen) staan.

- De bediener of gebruiker is verantwoordelijke voor ongevallen of schade aan derden of hun eigendommen.

Veiligheidsaanwijzingen

Vóór het gebruik

- Maak u voor aanvang van de werkzaamheden vertrouwd met de werking van de bladblazer en de bedieningselementen.
- Gebruik nooit een bladblazer waarvan de schakelaar defect is en niet meer in- of uitgeschakeld kan worden. Laat deze door een gekwalificeerd vakman of een gespecialiseerde werkplaats repareren.
- Lees en volg de bedieningshandleiding van de accu en het laadapparaat voor de accu.
- Controleer het apparaat voor elk gebruik op beschadiging en laat het apparaat voor gebruik door een gespecialiseerde werkplaats repareren.

Tijdens het gebruik

- Verwijder de accu uit de machine:
 - altijd als u van de machine wegloopt.
 - voordat u blokkeringen verwijderd.
 - voor het controleren, reinigen of werken aan de machine.
 - na het raken van een vreemd voorwerp, om de machine te controleren op beschadigingen.
 - voor een directe controle, als de machine sterk begint te trillen.
- Laat bij onderbrekingen van het werk de bladblazer nooit onbeheerd achter en opbergen op een veilige plaats.
- Draag altijd geschikte oog- en gehoorbescherming!
- Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg dat u stevig staat en steeds uw evenwicht bewaart. Let vooral goed op als u over hellingen loopt. Ren nooit, maar beweeg in een rustig tempo voorwaarts. Daardoor kunt u het apparaat in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- Wees zeer voorzichtig als u achteruit loopt.
Struikelgevaar!

- De motor bij het transport naar/van de verschillende werklocaties uitschakelen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt, wanneer de onderste blaaspijp vast is gemonteerd.
- Overbrug en manipuleer nooit de op het apparaat geïnstalleerde schakelvoorzieningen (bijvoorbeeld door vastzetten van de druckschakelaar aan de handgreep).
- Richt het apparaat nooit op personen, dieren of ramen. Blaas altijd in een richting, waarin zich geen personen of dieren ophouden, of gevoelige, of vaste oppervlakken (bijvoorbeeld ramen, muren, auto's) aanwezig zijn.

Na het gebruik

- Schakel het apparaat uit, verwijder de accu en controleer de machine op beschadiging.
- Bij het uitvoeren van onderhouds- en reinigingswerkzaamheden aan het apparaat, de machine uitschakelen en de accu verwijderen.
- Zorg ervoor dat de ventilatiesleuven vrij zijn van vuil.
- De bladblazer niet reinigen met water.
- Het apparaat opbergen op een veilige, droge locatie en buiten bereik van kinderen.
- Zelf geen reparaties aan de machine uitvoeren, maar laat deze alleen door een gekwalificeerd vakman of een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren.

Algemene veiligheidsaanwijzingen

- De machine mag nooit worden gebruikt met beschadigde of ontbrekende veiligheidsvoorzieningen of afdekkingen. Laat deze door een hier voor gekwalificeerd vakman of gespecialiseerde werkplaats repareren of indien nodig vervangen.
- Vervangingsonderdelen moeten voldoen aan de door de fabrikant vastgelegde eisen. Gebruik daarom alleen originele vervangingsonderdelen of door de fabrikant goedgekeurde vervangingsonderdelen. Bij het vervangen altijd de meegeleverde inbouwinstructies opvolgen en de accu verwijderen.
- Laat reparaties uitsluitend door een gekwalificeerd vakman of een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren.

Veiligheidsaanwijzingen

- **Vanwege gevaar voor lichamelijk letsel van de gebruiker of andere personen, mag de machine niet voor andere doeleinden worden gebruikt.**
- **Gebruik de bladblazer alleen bij daglicht of goede kunstmatige verlichting.** Houd uw werkgebied schoon en goed verlicht.
- **Gebruik de bladblazer alleen bij droge weersomstandigheden.** Het apparaat niet blootstellen aan regen of andere nattigheid. Door het binnendringen van water in de bladblazer neemt het risico op een elektrische schok toe.
- **Geen bewegende gevaarlijke onderdelen aanraken, voordat de accu uit de machine is verwijderd en de bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen.**
- **Ook bij inachtneming van alle veiligheids- en bedieningsinstructies bestaat altijd een restrisico van letsel en materiële schade.** Wees u daar altijd van bewust.
- **Gebruik het apparaat niet bij regen of onweer.**
- **Vervang alle versleten of beschadigde aanwijzingsborden aan het apparaat.**
- **Gebruik alleen de door de fabrikant vrijgegeven accu's en laadapparaten.** De beschrijving van de vrijgegeven accu's/laadapparaten kunt u vinden in de bijgevoegde EG-conformiteitsverklaring.

Bedoeld gebruik

De bladblazer mag uitsluitend worden gebruikt voor het bij elkaar blazen van bladen en gemaaid snijgoed in een privé-omgeving.

Elk ander of verdergaand gebruik geldt als niet beoogd.

De gebruiker is aansprakelijk voor schade door niet beoogd gebruik.

Niet-bedoeld gebruik

Deze bladblazer mag niet worden gebruikt in openbare voorzieningen, parken, sportfaciliteiten, op straten enz. evenals in de land- en bosbouw.

Typeplaatje F

Het typeplaatje vindt u op de behuizing van het apparaat.



Aanwijzing

De markering heeft officiële waarde en mag niet worden gewijzigd of onleesbaar worden gemaakt.

Opbouw

- 1 Fabrikant
- 2 Bouwjaar
- 3 Apparaatgroep
- 4 Modelnaam
- 5 Nominale spanning, stroomtype
- 6 Stroomsterkte
- 7 Beschermingssoort
- 8 Afvoeraanwijzing
- 9 CE-markering
- 10 Geluidsemisie gegarandeerd
- 11 Modelnummer
- 12 Barcode serienummer
- 13 Serienummer

Bedieningselementen

Bedieningselementen A

- A Aan/uit-schakelaar met functie van toerentalregeling
- B Hendel voor toerentalvaststelling (cruise control)
- C Handgreep
- D Accuvak
- E Accu-ontgrendeling
- F Bovenste blaaspip
- G Onderste blaaspip

Inbedrijfstelling**Aanvullende documentatie**

Neem het apparaat pas in gebruik, wanneer u beschikt over de meegeleverde gebruikshandleidingen van het laadapparaat en de accu en u deze hebt begrepen en in acht genomen.

Accu opladen**WAARSCHUWING!**

Gevaar van verwondingen of materiële schade

- Accu uitsluitend met het door de fabrikant vrijgegeven laadapparaat laden. De beschrijving van de vrijgegeven accu's/laadapparaten kunt u vinden in de bijgevoegde EG-conformiteitsverklaring.

Let op!

De accu wordt gedeeltelijk opgeladen geleverd. Laad de accu voor het eerste gebruik volledig op, om het volle vermogen van de accu te garanderen.

- De accu opladen volgens de aanwijzingen in de aanvullende documentatie.

Werktijden

- Neem de regionale voorschriften in acht.
- Vraag de toegestane gebruikstijden op bij de lokale regelgevende instantie.

Montage**Onderste blaaspip aan de bladblazer monteren B**

- Verwijder (indien aanwezig) de ingrijpbescherming van karton uit de bovenste blaaspip [F]
- Lijn de onderste blaaspip [G] met de bovenste blaaspip [F] uit en duw op de bovenste blaaspip tot hij daar hoorbaar inklkt.
- Trek aan de buizen, om te verzekeren, dat ze vast zitten.

Accu inzetten C**WAARSCHUWING!**

Verkeerd gebruik van de accu en het laadapparaat

- ➔ Gevaar voor letsel en materiële schade
- De gebruikshandleiding van de accu en het laadapparaat voor de accu lezen en opvolgen.

- Lijn de accu [D] uit met de uitsparingen van het gereedschap.

- Schuif de accu in het gereedschap, tot hij hoorbaar inklkt en vastzit ①.

Bediening**Apparaat inschakelen D**

- Druk de aan/uit-schakelaar [A].
- ✓ Het apparaat is in bedrijf.

**Aanwijzing**

Hoe verder de aan/uit-schakelaar wordt gedrukt des te sneller loopt de bladblazer en de blaassnelheid wordt verhoogd.

- Om de bladblazer in de ingeschakelde en gewenste blaassnelheid te vergrendelen, trekt u de hendel voor de toerentalvaststelling [B] naar achteren.
- ✓ De bladblazer loopt met de vooraf ingestelde snelheid (cruise control functie) en u kunt de vinger van de aan/uit-schakelaar nemen.

**Aanwijzing**

Hoe verder de hendel voor de toerentalvaststelling naar achteren wordt bewogen, des te sneller loopt het apparaat.
Voor het inschakelen van het apparaat kan ook de hendel voor de toerentalvaststelling worden gebruikt zonder de aan/uit-schakelaar te drukken. Beweg hiervoor eenvoudig de hendel naar achteren in de gewenste positie.

Met het apparaat werken E

- Houd het apparaat met een hand aan de handgreep [C], zodat de duim de handgreep omsluit.
- Richt de blaaspip op de grond.
- Loop langzaam en gecontroleerd voorwaarts.

**Opmerking m.b.t. het motortoerental**

Gebruik voor licht materiaal een lager en voor zwaar materiaal een hoger toerental.

Apparaat uitschakelen D

Uitschakelen bij bedrijf zonder toerentalvaststelling

→ Laat de aan/uit-schakelaar [A] los.

Uitschakelen bij bedrijf met toerentalvaststelling

→ Schuif de hendel voor de toerentalvaststelling [B] helemaal naar voren tot het apparaat uitschakelt.

Accu verwijderen C

→ Druk de accu-ontgrendeling [E] ②.

→ Verwijder de accu [D] ③.

Onderhoud

WAARSCHUWING!



Gevaar van letsel of materiële schade door bewegende onderdelen.

- Voor alle werkzaamheden aan de machine de accu verwijderen.
- Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden en het vervangen van veiligheidselementen alleen door een gekwalificeerd vakman of door een gespecialiseerde werkplaats laten uitvoeren.

Reiniging

- De ventilatiesleuven schoon en stofvrij houden.
- Huis alleen met een vochtige doek afvegen.

Let op!

Apparaat niet met water reinigen.

Transport en opslag

Transport

→ Beveilig het apparaat voldoende tegen onbedoeld verschuiven, wanneer u het op of in een voertuig transporteert.

Opslag

- Voer na ieder seizoen een grondige reiniging van uw apparaat uit.
- Bewaar het apparaat altijd op een droge en veilige locatie, die ontoegankelijk is voor kinderen. Bewaar de accu en de bladblazer gescheiden van elkaar.
- De accu opslaan op een koele en droge locatie. Aanbevolen opslagtemperatuur ca. 0 - 23 °C.
- De bladblazer en vooral de kunststofonderdelen hiervan uit de buurt houden van remvloeistof, benzine, aardoliehoudende producten, kruipolie, etc. Deze bevatten chemische stoffen, die de kunststofonderdelen van de bladblazer kunnen beschadigen, aantasten of vernielen.
- Meststoffen en andere tuinchemicaliën bevatten stoffen die sterke corrosie kunnen veroorzaken bij de metalen onderdelen van de bladblazer. Uw bladblazer niet in de directe nabijheid van deze stoffen opslaan.

Verhelpen van storingen

WAARSCHUWING!



Gevaar van verwondingen of materiële schade

- Bezoek bij twijfel altijd een gespecialiseerde werkplaats.
- Zet voor elke controle of voor werkzaamheden aan het apparaat de motor uit en verwijder de accu.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat schakelt uit.	De accu is te heet.	Laat de accu afkoelen.
	De accu is ontladen.	De accu opladen.
	De temperatuur van de machine (elektronica) is te hoog.	Laat de machine afkoelen en reinig evt. de ventilatiesleuven en de luchtinlaat.
	Overstroomactivatie	Bezoek bij herhaald optreden een gespecialiseerde werkplaats.
De apparaat kan niet worden ingeschakeld.	De accu is ontladen.	De accu opladen.
	Overspanningsuitschakeling	Bezoek bij herhaald optreden een gespecialiseerde werkplaats.
	Overstroomactivatie	Bezoek bij herhaald optreden een gespecialiseerde werkplaats.
	Temperatuur van de accu te hoog of te laag.	Laat de accu afkoelen, resp. opwarmen.
De accu is defect.	De accu is defect.	Vervang de accu.

Garantie

In elk land gelden de door ons bedrijf of door de importeur aangegeven garantiebepalingen. Storingen aan uw apparaat verhelpen wij kosteloos in het kader van de garantie, indien een materiaal- of productiefout hiervan de oorzaak is. Neem voor garantie contact op met uw verkoper of de dichtstbijzijnde vestiging.



Meer informatie over het apparaat vindt u in de apart bijgevoegde EG-conformiteitsverklaring, die een bestanddeel van de gebruikshandleiding is.

Milieuvriendelijke afvoer

Elektrisch gereedschap, hun toebehoren en verpakkingen moeten na afdanking milieuvriendelijk worden gerecycled.



Accu's/batterijen

Gooi accu's/batterijen niet weg in het huishoudelijk afval, in vuur of in het water. Accu's/batterijen moeten worden verzameld, gerecycled of op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Elektrische gereedschappen (zonder accu's/batterijen):

Voer het elektrische gereedschap niet via het huis-houdelijk afval af! Het voor het recyclen inleveren bij een geschikt inzamelpunt.

Innehåll

Symbolförlägning.....	43
För din säkerhet.....	43
Avsedd användning	46
Manöverorgan	46
Förbereda användning	46
Montering.....	46
Användning.....	47
Underhåll	47
Transport och förvaring	47
Åtgärda störningar	48
Garanti.....	48
EU-försäkran om överensstämmelse	48
Miljövänlig avfallshantering.....	48

Symbolförlägning**VARNING!**

Läs igenom bruksanvisningen noggrant i syfte att minimera skaderisken!

**Var försiktig!**

Se till att inga personer befinner sig i riskområdet!

Ta bort batteriet före alla arbeten på maskinen.

Använd ögonskydd!

Använd hörselskydd!

Maskinen får inte utsättas för regn!

**Information**

Se till att dessa symboler alltid är i läsbart skick. Byt ut skadade eller oläsliga symboler.

För din säkerhet**VARNING!**

Läs igenom bruksanvisningen noga innan du använder maskinen första gången och följ instruktionerna.

Bevara denna bruksanvisning för framtida bruk eller för en efterföljande ägare.

→ Innan maskinen tas i bruk första gången måste säkerhetsanvisningarna ovillkorligen läsas igenom!

Om bruksanvisningens och säkerhetsanvisningarnas instruktioner inte följs kan maskinen skadas och fara för användaren och andra personer uppstå.

→ Alla som använder och underhåller maskinen måste vara rätt kvalificerade så att de kan utföra arbetet korrekt.

Förbjudet att egenmäktigt ändra eller bygga om maskinen

Det är förbjudet att utföra ändringar på maskinen eller att tillverka tillsatsanordningar av den.

Sådana ändringar kan orsaka personskador och göra att maskinen inte fungerar korrekt.

→ Reparationer måste utföras av auktoriserade och utbildade personer. Härvid ska alltid originalreservdelar användas. Därmed säkerställs att maskinens säkerhet upprätthålls.

Informationssymboler i bruksanvisningen

Bruksanvisningens tecken och symboler hjälper dig att kunna använda bruksanvisningen och maskinen snabbt och säkert.

**Information**

Information om hur du använder maskinen effektivast och på bästa sätt.

→ Arbetssteg

Anger att ett arbete ska utföras.

För din säkerhet

✓ Arbetsresultat

Beskriver resultatet av arbetsstegen.

[1] Positionsnummer

Komponenternas positionsnummer anges inom hakparenteser [] i texten.

A Bildmärkning

Bilderna i bruksanvisningen är märkta med bokstäver som anges i texten.

① Arbetsstegsnummer

Om arbetsstegen ska utföras i en viss ordningsföld är de numrerade och utmärkta i texten.

Varningarnas riskgradering

I den här bruksanvisningen används nedstående riskgradering för att ange potentiellt farliga situationer:

FARA !



En omedelbart föreliggande fara som leder till allvarliga skador eller dödsfall om angivna åtgärder inte följs.

VARNING !

En farlig situation kan uppstå som leder till allvarliga skador eller dödsfall om angivna åtgärder inte följs.

VAR FÖRSIKTIG !

En farlig situation kan uppstå som leder till lätt eller obetydliga skador om angivna åtgärder inte följs.

Observera !

En eventuell farlig situation kan uppstå som leder till saskador om den inte undviks.

Säkerhetsanvisningarnas struktur

FARA !

Farans typ och orsak!

- ➲Följer om anvisningar ignoreras.
- Åtgärder för att förebygga faran.

Säkerhetsanvisningar

Din och andras säkerhet

- **Barn och personer som inte känner till bruksanvisningens innehåll får inte använda lövblåsen av säkerhetsskäl.** Om det finns lokala bestämmelser om minimiålder är det dessa som ska följas.
- **Använd inte lövblåsen om personer (i synnerhet barn) eller djur befinner sig i dess omedelbara närhet.** Se till att barn inte kan leka med lövblåsen.
- **Stäng av maskinen om du ser att personer (i synnerhet barn) eller djur finns i närheten.** Se till att inga personer befinner sig i riskområdet.
- **Maskinen får inte användas av barn eller personer med nedsatt kroppslig, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer med otillräcklig erfarenhet och kunskap.** Den får heller inte användas av personer som inte känner till innehållet i bruksanvisningen. Det kan finnas lokala föreskrifter om minimiålder för att få använda maskinen.
- **Barn får inre rengöra eller underhålla maskinen.**

➢ **När du arbetar med eller på lövblåsen ska du alltid använda kraftiga skor, långbyxor samt annan lämplig personlig skyddsutrustning (skyddsglasögon, hörselskydd, arbetshandskar o.s.v.).** Personlig skyddsutrustning minskar risken för personskador.

- **Personer som använder maskinen får inte vara påverkade av berusningsmedel (t.ex. alkohol, droger eller läkemedel).**
- **Användaren är ansvarig vid olyckor eller skador på andra personer eller deras egendom.**

Före användningen

- **Bekanta dig med lövblåsen, dess funktioner och manöverorgan innan du börjar använda den.**
- **Lövblåsen får inte användas om dess brytare är defekt och inte längre kan slås till eller från.** Den måste repareras av en kvalificerad fackman eller på en fackverkstad.
- **Läs och följ anvisningarna i batteriets och laddarens bruksanvisningar.**
- **Maskinen ska kontrolleras avseende skador inför varje användning och lämnas in på fackverkstad för service före användning.**

Säkerhetsanvisningar**Under användningen****➤ Ta ut batteriet ur maskinen:**

- Varje gång du avlägsnar dig från maskinen.
- Innan du avlägsnar blockeringar och stopp i maskinen.
- Innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på maskinen.
- Efter att maskinen kommit i kontakt med ett främmande föremål och du ska kontrollera om den har skadats.
- Vid omedelbar kontroll om maskinen börjar vibra omåttligt mycket.

➤ Lämna inte lövblåsen utan uppsikt om du avbryter arbetet och ställ den på en säker plats.**➤ Använd ögon- och hörselskydd som lämpar sig för arbetet!****➤ Undvik onormala kroppsställningar. Stå stådig och håll balansen hela tiden.** Var särskilt uppmärksam när du arbetar på lutande underlag. Spring inte, utan gå framåt i långsam takt. Då kan du kontrollera maskinen bättre om något oväntat inträffar.**➤ Var särskilt försiktig om du går baklänges. Snubbelrisk!****➤ Stäng av motorn under transport från/till olika arbetsställen.****➤ Maskinen får endast användas om det undre blåsröret har monterats fast.****➤ Kopplingsanordningar som är installerade på maskinen får inte förbikopplas eller manipuleras (t.ex. för att binda fast tryckbrytaren i handtaget).****➤ Maskinen får inte riktas mot människor, djur eller fönster. Blås alltid i en riktning där inga personer eller djur vistas, eller där inga känsliga eller fasta ytor finns (t.ex. fönster, murar, bilar).****Efter användningen****➤ Stäng av maskinen, ta ut batteriet och kontrollera om maskinen har några skador.****➤ Om du ska underhålla eller rengöra maskinen ska du stänga av den och ta ut batteriet.****➤ Var noga med att ventilationsöppningarna inte är smutsiga.****➤ Lövblåsen får inte rengöras med vatten.****➤ Förvara maskinen på en säker torr plats utom räckhåll för barn.****➤ Försök inte själv reparera maskinen, låt en kvalificerad fackman eller en fackverkstad reparera den.****Allmänna säkerhetsanvisningar****➤ Maskinen får inte användas om skyddsanordningar och kåpor är skadade eller saknas.**

De måste repareras eller eventuellt bytas av en kvalificerad fackman eller på en fackverkstad.

➤ Reservdelar måste uppfylla tillverkarens angivna krav. Använd därför bara originalreservdelar eller reservdelar som har godkänts av tillverkaren. Observera alltid medföljande monteringsanvisningar när du byter delar och ta ut batteriet.**➤ Reparationer får uteslutande utföras av kvalificerad fackman eller en fackverkstad.****➤ Maskinen får inte användas för andra syften på grund av risken att användaren eller andra personer kan råka ut för kroppsskador.****➤ Lövblåsen ska endast användas i dagsljus eller vid god artificiell belysning.** Håll arbetsområdet rent och väl belyst.**➤ Lövblåsen ska endast användas i torrt väder.** Den ska inte komma i kontakt med regn eller väta. Om vatten tränger in i lövblåsen ökar risken för elstötar.**➤ Rör inte vid farliga, rörliga delar innan du har tagit ut batteriet ur maskinen och de rörliga delarna står helt stilla.****➤ Det finns alltid risk för person- och sakkador, även om alla säkerhets- och användningsanvisningar följs.** Du ska alltid vara medveten om detta.**➤ Använd inte maskinen i regn eller vid risk för oväder.****➤ Byt ut alla utslitna eller skadade informationsskyltar på maskinen.****➤ Använd endast batterier och laddare som har godkänts av tillverkaren.** Godkända batteriers och laddares beteckning finns att läsa i medföljande EU-försäkran om överensstämmelse.

Avsedd användning

Lövblåsen är uteslutande avsedd privat användning för att blåsa samman löv och klippt gräs.

All annan användning gäller som icke avsedd användning.

Användaren ansvarar själv för skador som uppstår på grund av icke avsedd användning.

Icke avsedd användning

Lövblåsen ska inte användas i offentliga anläggningar, parker, idrottsplatser, på gator osv., eller inom jord- och skogsbruk.

Märkskylt F

Märkskylten sitter på maskinens kapsling.

**Information**

Märkningen gäller som certifikat och får inte ändras eller göras oläslig.

Struktur

- 1 Tillverkare
- 2 Tillverkningsår
- 3 Maskingrupp
- 4 Modellnamn
- 5 Märsprängning, strömtyp
- 6 Strömstyrka
- 7 Isolationsklass
- 8 Avfallshantering
- 9 CE-märkning
- 10 Garanterad bullernivå
- 11 Modellnummer
- 12 Streckkod serienummer
- 13 Serienummer

Manöverorgan**Manöverorgan A**

- A Till-/fråntrytare med funktion för varvtalsreglering
- B Spak för att fixera inställt varvtal (farthållare)
- C Handtag
- D Batterifack
- E Batteriuppläsnings
- F Övre blåsrör
- G Undre blåsrör

Förbereda användning**Kompletterande dokumentation**

Du får inte använda maskinen innan du har läst, förstått samt beaktat medföljande bruksanvisningar till laddaren och batteriet.

Ladda batteriet**WARNING !**

Risk för person- eller sakskador.

- Batteriet får endast laddas med den laddare som godkänts av tillverkaren. Godkända laddares beteckning finns att läsa i medföljande EU-försäkran om överensstämmelse.

Observera !

Batteriet är delvis laddat vid leveransen. Ladda upp batteriet helt innan det används första gången för att säkerställa batteriets fullständiga kapacitet.

- Batteriet laddas enligt anvisningarna i den kompletterande dokumentationen.

Användningstider

- Var vänlig följ lokala föreskrifter.
- Kontakta den som är lokalt ansvarig för att informera dig om vilka tider du får använda maskinen.

Montering**Montera det undre blåsröret vid lövblåsen B**

- Ta bort ingreppsskyddet (om förhanden) av papp som finns i det övre blåsröret [F]
- Justera in det undre blåsröret [G] med det övre blåsröret [F] och tryck sedan på det övre blåsröret tills det hörs hur det snäpper in.
- Dra i de båda rören för att kontrollera att de sitter samman.

Sätta in batteriet C**⚠ VARNING !**

- Felaktig hantering av batteri och laddare.
- Risk för person- och sakkador.
- Läs och följ anvisningarna i batteriets och laddarens bruksanvisningar.

- Justera in batteriet [D] mot spåren i verktyget.
- Skjut in batteriet i verktyget tills du hör att det snäpper fast ①.

Användning**Starta maskinen D**

- Tryck på till-/fråntrytaren [A].
- ✓ Maskinen är igång.

**Information**

Ju mer till-/fråntrytaren trycks in, desto snabbare kör lövblåsen. Blåshastigheten höjs.

- För att spärra lövblåsen i den aktiverade och avsedda blåshastigheten, vrid spaken för att fixera varvtalet [B] bakåt.
- ✓ Lövblåsen kör med förvald hastighet (farthållarfunktion) och du kan ta bort fingret från till-/fråntrytaren.

**Information**

Ju längre spaken vrids bakåt, desto snabbare kör maskinen. Maskinen kan även startas med denna spak istället utan att till-/fråntrytaren behöver tryckas in. Vrid helt enkelt spaken bakåt till avsett läge.

Arbete med maskinen E

- Håll fast maskinen med ena handen vid handtaget [C] så att tummen griper runt om handtaget.
- Rikta blåsröret mot marken.
- Gå framåt långsamt och kontrollerat.

**Information om motorvarvtal**

Använd ett lägre varvtal för lättare material och ett högre varvtal för tyngre material.

Slå ifrån maskinen D**Slå ifrån vid drift utan fixerat varvtal**

- Släpp till-/fråntrytaren [A].

Slå ifrån vid drift med fixerat varvtal

- Skjut spaken för att fixera inställt varvtal [B] ända fram tills maskinen stannar.

Ta ut batteriet C

- Tryck på batteriupplåsningen [E] ②.
- Ta ut batteriet [D] ③.

Underhåll**⚠ VARNING !**

Risk för person- och sakkador på grund av rörliga delar.

- Ta ut batteriet före alla arbeten på maskinen.
- Reparationer och underhåll samt byte av säkerhetsanordningar måste utföras av en kvalificerad fackman eller på en fackverkstad.

Rengöring

- Se till att ventilationsöppningarna är rena och fria från damm.
- Kapslingen ska bara rengöras med en fuktig duk.

Observera !

Maskinen får inte rengöras med vatten.

Transport och förvaring**Transport**

- Säkra maskinen ordentligt så att den inte kan halka ner om den ska transporteras med eller i ett fordon.

Förvaring

- Rengör maskinen noga efter varje säsong.
- Maskinen ska förvaras på en torr, säker plats och utom räckhåll för barn. Ta ut batteriet och förvara lövblåsen och batteriet var för sig.
- Förvara batteriet torrt och svalt. Rekommenderad förvaringstemperatur ca: 0-23 °C.
- Se till att lövblåsen, och i synnerhet dess delar av plast, inte kommer i kontakt med bromsvätska, bensin, produkter som innehåller petroleum, penetrerande oljor o.s.v. Dessa innehåller kemiska substanser som kan skada, angripa eller förstöra lövblåsens plastdelar.
- Gödsel och andra trädgårdschemicalier kan ha en kraftig korrosiv inverkan på lövblåsens metalldelar. Därför ska du inte förvara lövblåsen nära dessa ämnen.

Åtgärda störningar

⚠ VARNING !



Risk för person- eller sakkador.

- Kontakta alltid en fackverkstad om du är osäker.
- Stäng alltid av motorn och ta ut batteriet före alla arbeten och kontroller på maskinen.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Maskinen stängs av.	Batteriet är för varmt.	Låt batteriet svalna.
	Batteriet är urladdat.	Ladda batteriet.
	Maskinens (elektronikens) temperatur är för hög.	Låt maskinen svalna och rengör ventilationsöppningarna och luftinsläppet om det behövs.
	Överströmsutlösning	Kontakta en fackverkstad om problemet återkommer.
Maskinen kan inte startas.	Batteriet är urladdat.	Ladda batteriet.
	Överspänningsutlösning	Kontakta en fackverkstad om problemet återkommer.
	Överströmsutlösning	Kontakta en fackverkstad om problemet återkommer.
	Batteriets temperatur för hög eller låg.	Låt batteriet svalna eller värmas upp.
	Batteriet är defekt.	Byt ut batteriet.

Garanti

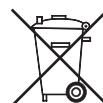
I varje land gäller vårt företags eller importörens garantivillkor. Vi åtgärdar fel på din maskin gratis inom ramen för garantin om felet beror på material- eller tillverkningsfel. Kontakta din återförsäljare eller närmast liggande filial om du behöver utnyttja garantin.

Miljövänlig avfallshantering



Mer information om maskinen finns i den separata medföljande EU-försäkringen om överensstämmelse, som är en del av denna bruksanvisning.

Elmaskiner, tillbehör och förpackningar ska återvinnas miljövänligt.



Batterier:

Batterier får inte kastas bland hushållssopor, i öppen eld eller i vattendrag. Batterier ska insamlas, återvinnas eller avfallshanteras miljövänligt.

Elmaskiner (utan batterier):

Elmaskinen får inte kastas bland hushållssoporna! Lämna in den till en deponeringsstation.

Indhold

Symbolforklaring.....	49
For din sikkerhed	49
Formålsbestemt anvendelse	52
Betjeningselementer.....	52
Ibrugtagning.....	52
Montering.....	52
Drift.....	53
Vedligeholdelse	53
Transport og opbevaring	53
Afhjælpning af fejl.....	54
Garanti.....	54
CE-overensstemmelseserklæring	54
Miljøvenlig bortskaffelse	54

Symbolforklaring**ADVARSEL!**

Læs brugervejledningen for at ned sætte risikoen for tilskadekomst!

Forsiktig!

Sørg altid for, at tredjeparter er uden for fareområdet.

Fjern batteriet inden alle arbejder på apparatet!

Bær øjenbeskyttelse!

Bær høreværn!

Udsæt ikke apparatet for regn!

**Henvisning**

Hold altid disse symboler i læsbar tilstand.
Udskift beskadigede eller ikke mere læsbare symboler.

For din sikkerhed**ADVARSEL!**

Læs denne brugervejledning omhyggeligt før første brug af dit apparat, og følg den nøje. Opbevar denne brugervejledning til senere brug eller senere ejere.

- Du skal ubetinget læse sikkerhedshenvisningerne før første ibrugtagning!
Ved manglende overholdelse af brugervejledningen og sikkerhedshenvisningerne kan der opstå skader på apparatet og farer for brugeren og andre personer.
- Alle personer, der er beskæftiget med ibrugtagning, betjening og vedligeholdelse af apparatet, skal være tilsvarende kvalificeret.

Forbud mod egenmægtige ændringer og ombygninger

Det er forbudt at udføre ændringer på apparatet eller at fremstille andre apparater ud af det. Sådanne ændringer kan føre til personskader og fejlfunktioner.

- Reparationer på apparatet må udelukkende udføres af personer, der har beføjelse til og er trænet i det. Brug altid originale reservedele til dette. På den måde sikres, at apparatsikkerheden opretholdes.

Informationssymboler i denne vejledning

Tegnene og symbolerne i denne vejledning er beregnet som en hjælp til hurtigt og sikker brug af apparatet og vejledningen.

**Henvisning**

Oplysninger om den mest effektive og praktiske anvendelse af apparatet.

→ Handlingstrin

Opfordrer til handling.

For din sikkerhed

✓ Handlingsresultat

Her finder du resultatet af en række handlingstrin.

[1] Positionsnummer

Positionsnumre er markeret med firkantparenteser [] i teksten.

A Illustrationsmærkning

Illustrationer er mærket med bogstaver og er markeret i teksten.

1 Nummer på handlingstrin

Den definerede rækkefølge af handlingstrin er nummereret og markeret i teksten.

Fareniveauer for advarselsenhvisninger

I denne brugervejledning anvendes følgende fareniveauer til at henvisse til potentielt farlige situationer:

FARE!



Den farlige situation er umiddelbart forestående og fører, hvis forholdsreglerne ikke følges, til alvorlige kvæstelser eller endda død.

ADVARSEL!

Den farlige situation kan opstå og fører, hvis forholdsreglerne ikke følges, til alvorlige kvæstelser eller endda død.

FORSIGTIG!

Den farlige situation kan opstå og fører, hvis forholdsreglerne ikke følges, til lette eller mindre kvæstelser.

OBS!

Der kan opstå en muligvis skadelig situation, der, hvis den ikke undgås, kan føre til materielle skader.

Opbygning af sikkerhedshenvisninger

FARE!



Farens type og kilde!

- ⇒ Følger ved manglende overholdelse
- ⇒ Forholdsregler til undgåelse af farer

Sikkerhedshenvisninger

Selv- og personbeskyttelse

- Af sikkerhedsgrunde må børn eller andre personer, som ikke er bekendt med betjeningsvejledningen, ikke bruge løvblæseren. Brugerens mindstealder kan være fastlagt i lokale bestemmelser.
- Tag ikke løvblæseren i brug, når der befinner sig personer (specielt børn) eller dyr i umiddelbar nærhed. Sørg for, at børn aldrig leger med løvblæseren.
- Afbryd brugen af apparatet, hvis der er personer (specielt børn) eller husdyr i nærheden. Hold tredjeparter væk fra fareområdet.
- Dette apparat må ikke anvendes af børn og ikke af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med utilstrækkelig erfaring og viden. Ligeledes må apparatet ikke anvendes af personer, der ikke er fortrolige med brugervejledningen. Lokale bestemmelser kan fastlægge en aldersbegrænsning for brugeren.

- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn.

- Ved arbejde med eller på løvblæseren skal du altid bære fast skotøj og lange bukser samt yderligere tilsvarende egnet personligt beskyttelsesudstyr (beskyttelsesbriller, høreværn, arbejdshandsker osv.). Når du bærer personligt beskyttelsesudstyr, reduceres risikoen for kvæstelser.

- Personer, der benytter apparatet, må ikke være påvirket af rusmidler (f.eks. alkohol, narkotika eller medikamenter).

- Brugeren er ansvarlig for ulykker eller skader på andre mennesker eller deres ejendom.

Sikkerhedshenvisninger**Før brugen**

- Gør dig fortrolig med løvblæseren og dens funktion samt dens betjeningselementer før start på arbejdet.
- Brug aldrig løvblæseren, hvis dennes kontakt er defekt og ikke længere kan tændes eller slukkes. Få evt. beskadigelser repareret af en kvalificeret fagmand eller på et fagværksted.
- Læs og overhold brugervejledningen til batteri og oplader.
- Kontrollér apparatet før enhver brug for beskadigelse og få apparatet repareret på et fagværksted inden det bruges igen.

Under brugen**➤ Tag batteriet ud af apparatet:**

- når du selv fjerner dig fra apparatet.
- inden du fjerner blokeringer.
- inden du kontrollerer, rengør eller arbejder på apparatet.
- efter kontakt med et fremmedlegeme for at kontrollere apparatet for skader.
- inden kontrol, hvis apparatet begynder at vibrere stærkt.

➤ Lad aldrig løvblæseren være uden opsyn under arbejdsafbrydelser, og opbevar den på et sikkert sted.**➤ Bær egnet øjenbeskyttelse og høreværn!****➤ Undgå en unormal kropsholdning. Sørg for at stå sikkert, og bevar på alle tidspunkter balancen.** Vær særligt opmærksom, når du bevæger dig på en skråning. Løb aldrig, men bevæg dig fremad i rolig gang. På den måde kan du bedre kontrollere apparatet i uventede situationer.**➤ Vær særligt forsiktig, når du går baglæns. Snublefare!****➤ Stands motoren ved transport fra/til et andet arbejdssted.****➤ Apparatet må kun bruges, hvis det nederste blæserør er fast monteret.****➤ Omgå og fjern aldrig de på apparatet installerede betjeningsanordninger (f.eks. ved at binde afbryderen fast til grebet).****➤ Ret aldrig apparatet mod personer, husdyr eller vinduer. Blæs altid i en retning, hvor der ikke befinner sig hverken personer eller dyr eller følsomme, faste overflader (f.eks. vinduer, mure, biler).****Efter brugen**

- Sluk apparatet, fjern batteriet, og kontrollér apparatet for beskadigelser.
- Hvis du udfører vedligeholdelses- og rengøringsarbejder på apparatet, skal du slukke det og fjerne batteriet.
- Sørg for, at ventilationsslidserne er fri for tilsmudsninger.
- Rengør ikke løvblæseren med vand.
- Opbevar apparatet på et sikkert, tørt sted og utilgængeligt for børn.
- Udfør ikke selv reparationer på apparatet, men overlad det til en kvalificeret fagmand eller et fagværksted.

Generelle sikkerhedshenvisninger

- Brug aldrig et apparat med beskadigede eller manglende beskyttelsesanordninger eller afdækninger. Få disse repareret eller udskiftet af en dertil kvalificeret fagmand eller på et fagværksted.
- Reservedele skal opfylde de krav, der er fastlagt af producenten. Brug derfor udelukkende originale reservedele eller reservedele, der er godkendt af producenten. Overhold altid de medfølgende monteringsanvisninger ved udskiftning og fjern batteriet.
- Få udelukkende reparationer udført af en kvalificeret fagmand eller på et fagværksted.
- På grund af risikoen for kvæstelse af bruger eller andre personer må maskinen ikke anvendes til formål, den ikke er beregnet til.
- Anvend udelukkende løvblæseren i dagslys eller ved godt kunstig belysning. Hold altid dit arbejdsområde rent og godt blyst.
- Anvend udelukkende løvblæseren i tørt vejr. Hold den væk fra regn eller fugt. Indtrængen af vand i løvblæseren øger risikoen for et elektrisk stød.
- Berør ingen bevægelige, farlige dele, før batteriet er blevet fjernet fra apparatet og de bevægelige dele står helt stille.
- Selv når alle sikkerheds- og betjeningsforskrifter følges, består der en restrisiko for personskade og materiel beskadigelse. Vær opmærksom på dette.
- Brug ikke apparatet i regn- eller tordenvejr.
- Erstat alle nedslidte eller beskadigede henvisningsskilte på apparatet.
- Brug kun de af producenten godkendte batterier og opladere. Betegnelsen på de godkendte batterier/opladere fremgår af den vedlagte EF-overensstemmelseserklæring.

Formålsbestemt anvendelse

Denne løvblæser er udelukkende beregnet til sammenblæsning af blade og afskåret materiale inden for det private område.

Enhver anden anvendelse anses for ikke-formålsbestemt.

Brugeren hæfter for skader, der opstår ved ikke-formålsbestemt anvendelse.

Ikke-formålsbestemt anvendelse

Denne løvblæser bør ikke bruges i offentlige anlæg, parker, idrætsanlæg, på gader og veje osv. samt inden for land- og skovbrug.

Typeskilt F

Du finder typeskiltet på apparatets hus.

**Henvisning**

Mærkningen har certifikatværdi og må ikke ændres eller gøres ulæselig.

Konstruktion

- 1 Producent
- 2 Konstruktionsår
- 3 Apparatgruppe
- 4 Modelnavn
- 5 Mærkespænding, strømtype
- 6 Strømstyrke
- 7 Beskyttelsesklasse
- 8 Bortskaffelseshenvisning
- 9 CE-mærkning
- 10 Garanteret lydeffekt
- 11 Modelnummer
- 12 Stregkode serienummer
- 13 Serienummer

Betjeningselementer**Betjeningselementer A**

- A Tænd-/Sluk-kontakt med omdrejningsreguliringsfunktion
- B Håndtag til hastighedsfastlåsning (tempomat)
- C Håndtag
- D Batterirum
- E Batteriplåsning
- F Øverste blæserør
- G Nederste suge-/blæserør

Ibrugtagning**Supplerende dokumentationer**

Tag først apparatet i brug, når de medfølgende brugervejledninger til oplader og batteri foreligger og du har forstået og fulgt denne.

Opladning af batteri**ADVARSEL!**

Fare for kvæstelser eller materielle skader

- Oplad kun batteriet med den af producenterne frigivne oplader. Betegnelsen på de godkendte opladere fremgår af den vedlagte EF-overensstemmelseserklæring.

OBS!

Batteriet leveres delvist opladet. Oplad batteriet helt inden den første brug for at sikre den fulde ydelse af batteriet.

- ➔ Oplad batteriet i henhold til anvisningerne i den supplerende dokumentation.

Driftstider

- ➔ Overhold de lokale bestemmelser.
- ➔ Forhør dig om driftstider hos de lokale myndigheder.

Montering**Montering af nederste blæserør på løvblæseren B**

- ➔ Fjern (om nødvendigt) indgrebsbeskyttelsen af pap fra det øverste blæserør [F]
- ➔ Positionér det nederste blæserør [G] med det øverste blæserør [F] og tryk på det øverste blæserør, indtil det klikker hørbart fast der.
- ➔ Træk i rørene for at sikre, at de sidder fast.

Isætning af batteri C**ADVARSEL!**

Forkert håndtering af batteri og oplader

- Fare for kvæstelser eller materielle skader
- Læs og overhold betjeningsvejledningen til batteri og oplader.

- ➔ Positionér batteriet [D] efter udsparingerne i værktøjet.
- ➔ Skub batteriet ind i værktøjet, indtil det klikker hørbart fast ①.

Drift**Tænd apparatet D**

- Tryk på Tænd-/Sluk-kontakten [A].
- ✓ Apparatet arbejder.

**Henvisning**

Jo længere Tænd-/Sluk-kontakten trykkes, jo hurtigere kører løvblæseren og blæsehastigheden øges.

- For at låse løvblæseren i tændt tilstand og med den ønskede blæsehastighed, trækker du håndtaget til hastighedsfastlåsning [B] nedad.
- ✓ Løvblæseren kører med den forudvalgte hastighed (tempomatfunktion) og du kan fjerne fingeren fra Tænd-/Sluk-kontakten.

**Henvisning**

Jo længere håndtaget til hastighedsfastlåsning bevæges tilbage, jo hurtigere kører apparatet.

Håndtaget til hastighedsfastlåsning kan også bruges til at tænde apparatet med uden at trykke på Tænd-/Sluk-kontakten. Bevæg hertil ganske enkelt håndtaget tilbage i den ønskede position.

Arbejde med apparatet E

- Hold apparatet med en hånd på håndtaget [C], så tommelfingeren omslutter håndtaget.
- Ret blæserøret mod jorden.
- Gå langsomt og kontrolleret fremad.

**Henvisning til motoromdrehningstal**

Anvend reduceret omdrehningstal til lettere materiale og højere omdrehningstal til tungere materiale.

Sluk apparatet D**Sluk ved brug uden hastighedsfastlåsning**

- Slip Tænd-/Sluk-kontakten [A].

Sluk ved brug med hastighedsfastlåsning

- Skub håndtaget til hastighedsfastlåsning [B] helt frem, indtil apparatet slukker.

Udtagning af batteri C

- Tryk på batterilåsen [E] ②.
- Tag batteriet ud [D] ③.

Vedligeholdelse**ADVARSEL!**

Fare for kvæstelser eller materielle skader grundet bevægelige dele

- Fjern batteriet inden alle arbejder på apparatet.
- Få udelukkende reparationer samt udskiftning af sikkerhedselementer udført af en kvalificeret fagmand eller på et fagværksted.

Rengøring

- Hold ventilationsslidserne rene og støvfri.
- Aftør kun huset med en let fugtet klud.

OBS!

Rengør ikke apparatet med vand.

Transport og opbevaring**Transport**

- Ved transport af apparatet på eller i et køretøj skal du fastgøre det tilstrækkeligt mod utilsigtede bevægelser.

Opbevaring

- Foretag en grundig rengøring af dit apparat efter hver sæson.
- Opbevar altid apparatet på et tørt og sikkert sted og utilgængeligt for børn. Opbevar batteriet og løvblæseren separat.
- Opbevar batteriet på et køligt og tørt sted. Anbefalet opbevaringstemperatur ca. 0 - 23 °C.
- Hold løvblæseren og især dens plastikdele væk fra bremsevæske, benzin, råolieholdige produkter, krybecolier etc. Disse indeholder kemiske stoffer, som skader, angriber eller ødelægger løvblæserens plastikdele.
- Gødningsmidler og andre havekemikalier indeholder stoffer, der kan virke stærkt korrosive på løvblæserens metaldele. Opbevar derfor ikke din løvblæser i nærheden af disse stoffer.

Afhjælpning af fejl**⚠ ADVARSEL!**

Fare for kvæstelser eller materielle skader

- Kontakt i tvivlstilfælde altid et fagværksted.
- Stands motoren, og tag batteriet ud inden enhver kontrol eller ethvert arbejde på apparatet.

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Apparatet slår fra.	Batteriet er for varmt.	Lad batteriet afkøle.
	Batteriet er afladet.	Oplad batteriet.
	Apparatets temperatur (elektronik) er for høj.	Lad apparatet afkøle, og rengør om nødvendigt ventilationsslidserne og luftindtaget.
	Overstrømsudløsning	Kontakt et fagværksted, hvis problemet opstår igen.
Apparatet kan ikke slås til.	Batteriet er afladet.	Oplad batteriet.
	Overspændingsudløsning	Kontakt et fagværksted, hvis problemet opstår igen.
	Overstrømsudløsning	Kontakt et fagværksted, hvis problemet opstår igen.
	Batteriets temperatur er for høj eller lav.	Lad batteriet afkøle eller opvarm det op.
	Batteriet er defekt.	Udskift batteriet.

Garanti

I hvert land gælder vores selskabs eller importørens garantibetingelser. Vi afhjælper gratis fejl på dit apparat inden for rammerne af garantiydelsen, hvis årsagen er en materiale- eller produktionsfejl. Ved garantiforespørgsler skal du henvende dig til din forhandler eller den nærmeste filial.

CE-overensstemmelseserklæring

Du finder flere oplysninger om apparatet i den separat vedlagte EF-overensstemmelseserklæring, der er en del af denne brugervejledning.

Miljøvenlig bortskaffelse

Elværktøjer, tilbehør og emballager skal bortskaffes via et miljøvenligt genbrugssystem.

**Batterier:**

Smid ikke batterier i husholdningsaffaldet, på ild eller i vandet. Batterier bør samles, genbruges eller bortskaffes på en miljøvenlig måde.

Elværktøjer (uden batterier):

Bortskaf ikke elværktøjet i husholdningsaffaldet! Aflever det på et egnert bortskaffelsessted.

Innhold

Symbolenes betydning	55
For din sikkerhet	55
Riktig bruk	58
Betjeningselementer	58
Igangsetting	58
Montering	58
Bruk	59
Vedlikehold	59
Transport og lagring	59
Feilretting	60
Garanti	60
EF-samsvarserklæring	60
Miljøvennlig avfallsbehandling	60

Symbolenes betydning**ADVARSEL!**

Les bruksanvisningen for å redusere faren for skader!

**Forsiktig!**

Hold alltid andre personer utenfor fareområdet.



Ta ut batteriet før alle arbeider på maskinen.



Bruk vernebriller!



Bruk hørselvern!



Utsett ikke apparatet for regn!

**Merk**

Disse symbolene må alltid holdes i lesbar tilstand. Skadde eller uleselige symboler må erstattes.

For din sikkerhet**ADVARSEL!**

Før bruk av maskinen må du lese nøye gjennom denne bruksanvisningen og alltid følge instruksene i den.

Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk og for neste eier.

→ Før første igangsetting må man lese sikkerhetsinstruksene!

Hvis man ikke tar hensyn til bruksanvisningen og sikkerhetsinstruksene kan det oppstå skader på maskinen og farer for den som betjener maskinen og tredjepart.

→ Alle som er involvert i å starte, betjene og vedlikeholde apparatet, må være kvalifisert til dette.

Forbud mot å foreta endringer selv

Det er forbudt å foreta endringer på apparatet eller lage tilleggsapparater av dem.

Slike endringer kan føre til personskader eller feilfunksjoner.

→ Reparasjoner av apparatet må bare gjennomføres av autoriserte og opplærte personer. Bruk alltid originale reservedeler. Slik sikrer du at apparatet forblir sikkert i bruk.

Informasjonssymboler i denne bruksanvisningen

Tegnene og symbolene i denne veilederen skal hjelpe deg slik at du kan bruke veilederen og apparatet på en rask og sikker måte.

**Instruks**

Informasjon angående den mest effektive eller mest praktiske bruken av apparatet.

→ Handlingsskritt

Oppfordrer deg til å gjøre noe.

For din sikkerhet

✓ Handlingsresultat

Her finner du resultatet av en rekke av handlings-skritt.

[1] Posisjonsnummer

Posisjonsnumrene er merket med [] i teksten.

A Illustrasjonsmerking

Illustrasjoner er nummerert med bokstaver og merket i teksten.

① Handlingsskrittnummer

Den definerte rekkefølgen til handlingsskrittene er nummerert med bokstaver og merket i teksten.

Farenivåer for advarslene

I denne bruksanvisningen benyttes følgende fare-nivåer for å beskrive mulige faresituasjoner:

FARE !

Den farlige situasjonen er nært forestående og kan medføre lette personskader og helt til død hvis tiltakene ikke følges.

ADVARSEL!

En farlig situasjon kan inntreffe og kan medføre alvorlige personskader og død hvis tiltakene ikke blir fulgt.

FORSIKTIG!

Den farlige situasjonen kan inntreffe og kan medføre lette personskader hvis tiltakene ikke følges.

Obs!

Det kan oppstå en potensielt skadelig situasjon som hvis den ikke unngås, kan føre til materielle skader.

Oppbygging av sikkerhetsinstrukser

FARE !

Faretype og -kilde!

- ➲ Følger ved neglisjering
- Tiltak for å avverge fare

Beskyttelse av deg selv og andre

- Av sikkerhetsmessige hensyn må løvblåseren ikke brukes av barn eller personer som ikke har lest bruksanvisningen. Det kan være lokale bestemmelser som fastsetter en minstealder for brukeren.
- Ikke ta i bruk løvblåseren hvis det befinner seg personer (spesielt barn) eller dyr i umiddelbar nærhet. Påse at barn ikke leker med løvblåseren.
- Avbryt bruken av apparatet hvis du merker at det befinner seg personer (spesielt barn) eller dyr i nærheten. Hold utedekkende utenfor fareområdet.
- Dette apparatet må ikke brukes av barn eller personer som har nedsatte kroppslike, sensosriske eller sjeldelige evner eller med manglende erfaring og kunnskaper. Heller ikke personer som ikke er fortrolige med bruksanvisningen, skal bruke apparatet. Det kan være lokale forskrifter som fastsetter minstealder for brukeren.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke overlates til barn.

➢ Når du arbeider med eller ved løvblåseren må du alltid bruke lukkete sko og langbukser og annet egnet personlig verneutstyr (vernebriller, hørselsvern, arbeidshansker osv.) Hvis man bruker personlig verneutstyr, reduseres fare for skader.

- Personer som bruker maskinen, må ikke være påvirket av rusmidler (f.eks. alkohol, narkotika eller medikamenter).
- Operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller skader på tredjepart eller eiendom.

Før bruk

- Før bruk må du gjøre deg kjent med løvblåseren, dens funksjoner og betjeningselementer.
- Ikke bruk løvblåsere som har en defekt bryter, eller som ikke lenger kan slås av eller på. La disse skadene repareres av kvalifiserte fagfolk eller fagverksted.
- Les og følg betjeningsveileningen til akkumulatoren og laderen til akkumulatoren.
- Kontroller apparatet før bruk for skader, og få apparatet reparert av et fagverksted før bruk.

Sikkerhetsinstrukser

Ved bruk

➤ Ta batteriet ut av apparatet

- når du går bort fra apparatet
- før du fjerner blokkeringer
- før kontroll, rengjøring eller arbeider på apparatet
- etter kontakt med fremmedlegemer for å kontrollere apparatet for skader
- ved umiddelbar kontroll når apparatet begynner å vibrere for mye

➤ La aldri løvblåseren stå uten tilsyn under pauser, og sett den på et sikkert sted.

➤ Bruk egnete vernebriller og hørselvern.

➤ Unngå unormal kroppsholdning. Sørg for at du står riktig, og hold alltid balansen. Vær spesielt forsiktig når du går langs et heng. Du må aldri løpe, men bevege deg forover med rolige bevegelser. Dermed kan du kontrollere maskinen bedre i uventede situasjoner.

➤ Vær spesielt forsiktig når du går bakover. Snublefare!

➤ Slå av motoren ved transport fra/til de enkelte arbeidsstedene.

➤ Maskinen må bare drives når det nedre blåserøret er fast montert.

➤ Det er ikke tillatt å forbikoble og manipulere bryterinnretningene installert på apparatet (f.eks. ved å binde tastbryteren fast på håndtaket).

➤ Rett apparatet aldri mot personer, husdyr eller vinduer. Blås alltid i én retning hvor det ikke befinner seg personer eller dyr eller følsomme, hhv. faste overflater (f.eks. vinduer, murer, biler).

Etter bruk

➤ Slå av apparatet, ta ut akkumulatoren og kontroller apparatet for skader.

➤ Hvis du skal gjennomføre vedlikeholds- og rengjøringsarbeid på apparatet, slå det av og ta ut akkumulatoren.

➤ Påse at ventilasjonsåpningene er fri for smuss.

➤ Rengjør løvblåseren ikke med vann.

➤ Oppbevar apparatet på et sikkert, tørt sted utenfor rekkevidde for barn.

➤ Du må ikke selv utføre reparasjoner på apparatet, slikt arbeid må overlates til en kvalifisert fagperson eller et fagverksted.

Generelle sikkerhetsinstrukser

➤ Bruk aldri apparatet med skadde eller manglende verneinnretninger eller deksler. La disse skadene repareres av kvalifisert fagkraft eller fagverksted.

➤ Reservedelene må overholde de kravene som produsenten stiller. Bruk derfor kun originale reservedeler eller reservedeler som er godkjent av produsenten. Ved bytting må man alltid ta hensyn til de vedlagte monteringsinstruksene, og ta også ut batteriet.

➤ Få reparasjoner utelukkende utført av kvalifiserte fagfolk eller på et fagverksted.

➤ På grunn av fare for fysiske skader på brukeren eller andre personer må apparatet ikke benyttes til andre formål enn det redskapen er tenkt til.

➤ Løvblåseren får kun benyttes i dagslys eller ved god, kunstig belysning. Hold alltid arbeidsområdet rent og godt opplyst.

➤ Løvblåseren får kun benyttes under tørre værforhold. Hold den borte fra regn eller fuktighet. Når vann trenger inn i løvblåseren, øker faren for elektrisk støt.

➤ Ikke ta på bevegelige, farlige deler før batteriet er tatt ut av apparatet og de bevegelige delene står helt stille.

➤ Også ved overholdelse av alle sikkerhets- og betjeningsanvisninger består alltid en restrisiko for personskader og materielle skader. Vær deg alltid bevisst på dette.

➤ Bruk ikke maskinen i regn eller tordenvær.

➤ Skift ut alle slitte eller skadde skilt på maskinen.

➤ Bruk bare akkumulatorer og ladere som er godkjent av produsenten. Betegnelse på godkjente akkumulatorer/ladere finner du i den vedlagte EU-samsvarserklæringen.

Riktig bruk

Løvblåseren er utelukkende beregnet på å blåse sammen blader og avklippet gress på et privat område.

All annen bruk regnes som feilaktig bruk. Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår på grunn av feilaktig bruk.

Feil bruk

Denne løvblåseren skal ikke brukes i offentlige anlegg, parker, sportsanlegg, på gater osv. samt slik det fremgår av gjeldende bestemmelser i landet.

Typeskilt F

Typeskiltet finner du utenpå apparatkapslingen.

**Merk!**

Merkingen skal anses som et juridisk dokument, den må ikke endres eller gjøres uleselig.

Oppbygging

- 1 Produsent
- 2 Konstruksjonsår
- 3 Maskingruppe
- 4 Modellnavn
- 5 Nominell spenning, strømtype
- 6 Strømstyrke
- 7 Beskyttelsesklasse
- 8 Opplysninger om avfallshåndtering
- 9 CE-merking
- 10 Garantert støyverdi
- 11 Modellnummer
- 12 Strekkode serienummer
- 13 Serienummer

Betjeningselementer**Betjeningselementer A**

- A På-/avbryter med funksjon for å regulere turtallet
- B Spak for å angi turtall (tempomat)
- C Håndtak
- D Batterirom
- E Batteriutløser
- F Øvre blåserør
- G Nedre blåserør

Igangsetting**Supplerende dokumentasjon**

Ta maskinen først i bruk når du har lest gjennom og forstått bruksanvisningene som følger med laderen og akkumulatoren. Du må alltid følge instruksene i disse bruksanvisningene.

Lade akkumulatoren**ADVARSEL!**

Fare for person- eller materialskader.

- Lad akkumulatoren utelukkende med laderen godkjent av produsenten. Betegnelse på godkjente ladere finner du i den vedlagte EU-samsvarserklæringen.

Obs!

Akkumulatoren leveres delvis ladet. Før du tar akkumulatoren i bruk, bør du lade den helt opp for å sikre full ytelse fra akkumulatoren.

- ➔ Du må lade opp akkumulatoren etter anvisningene i den supplerende dokumentasjonen.

Driftstider

- ➔ Ta hensyn til lokale forskrifter.
- ➔ Spør de lokale myndighetene ang. driftstider.

Montering**Montere nedre blåserør på løvblåseren B**

- ➔ Fjern rørbeskyttelsen av papp fra det øvre blåserøret (hvis aktuelt) [F]
- ➔ Innrett det nedre blåserøret [G] inn i forhold til det øvre blåserøret [F], og trykk på det øvre blåserøret til det går hørbart i lås.
- ➔ Trekk i rørene for sikre at de sitter fast.

Sette i batteriet C

⚠ ADVARSEL!



Feil håndtering av akkumulatoren og laderen

- ➲ Fare for person- eller materialskader
- Les og følg bruksanvisningen til akkumulatoren og laderen.

- ➔ Innrett batteriet [D] i forhold til utsparingene i verktøyet.
- ➔ Skyy batteriet inn i verktøyet inntil du hører at det låser inn og sitter fast ①.

Bruk

Slå på maskinen D

- ➔ Trykk på-/avbryteren [A].
- ✓ Apparatet er i drift.



Merk!

Desto flere ganger du trykker på på-/avbryteren, desto raskere kjører løvblåseren og blåsehastigheten økes.

- ➔ For å låse løvblåseren i påslått og ønsket blåsehastighet trekk tutallsspaken [B] bakover.
- ✓ Løvblåseren kjører i forhåndsvalgt hastighet (tempomatfunksjon), og du kan ta fingeren av på-/avbryteren.



Merk!

Desto lengre bakover tutallsspaken beveges, desto raskere kjører maskinen.

For å slå på maskinen kan også tutallsspaken brukes uten å trykke på på-/avbryteren. Beveg ganske enkelt spaken bakover i ønsket posisjon for dette.

Arbeide med maskinen E

- ➔ Hold maskinen med en hånd på håndtaket [C], slik at tommelen slutter om grepet.
- ➔ Rett blåserøret mot bakken.
- ➔ Gå frem langsomt og kontrollert.



Merknad om motortutall

For lett materiale bruk et redusert tutall, og for tungt materiale, et høyere tutall.

Slå maskinen av D

Slå av ved drift uten tutallsspak

- ➔ Slipp opp på-/avbryteren [A].

Slå av ved drift med tutallsspak

- ➔ Skyy tutallsspaken [B] helt forover til maskinen slås av.

Ta ut batteriet C

- ➔ Trykk på knappen for å løse ut batteriet [E] ②.
- ➔ Ta ut batteriet [D] ③.

Vedlikehold

⚠ ADVARSEL!



Fare for person- eller materialskader pga. bevegelige deler.

- Ta ut akkumulatoren før alle arbeider på maskinen.
- Reparasjons- og vedlikeholdsarbeid og bytte av sikkerhetselementer må utføres av kvalifisert fagperson eller fagverksted.

Rengjøring

- ➔ Hold ventilasjonsåpningene rene og støvfrie.
- ➔ Tørk av huset bare med en fuktig klut.

Obs!

Ikke rengjør apparatet med vannet.

Transport og lagring

- ➔ Sikre apparatet tilstrekkelig godt slik at det ikke sklir utsiktet, når du transporterer det på eller i et kjøretøy.

Lagring

- ➔ Etter sesongen er over, må man gjennomføre en grundig rengjøring av apparatet.
- ➔ Lagre alltid apparatet på et tørt og trygt sted utilgjengelig for barn. Lagre akkumulatoren og løvblåseren atskilt fra hverandre.
- ➔ Oppbevar akkumulatoren på et kjølig og tørt sted. Anbefalt lagertemperatur er ca. 0–23 °C.
- ➔ Hold løvblåseren og spesielt tilhørende plastdeler på avstand fra bremsevæske, bensin, jordolje-holdige produkter, smøreoljer etc. De inneholder kjemiske stoffer som kan skade, angripe eller ødelegge løvblåserens plastdeler.
- ➔ Gjødsel og andre hagekjemikalier inneholder stoffer som kan virke sterkt korroderende på løvblåserens metalldeler. Oppbevar derfor løvblåseren ikke i nærheten av slike stoffer.

Feilretting**⚠ ADVARSEL!**

Fare for person- eller materialskader.

➢ Ta kontakt med et fagverksted hvis du er i tvil.

➢ Før kontroll eller før arbeid på apparatet må motoren stanses, og man må ta ut akkumulatoren.

Problem	Mulig årsak	Opprettning
Apparatet slår seg av.	Akkumulatoren er for varm.	La akkumulatoren kjøle seg ned.
	Akkumulatoren er utladet.	Du må lade opp akkumulatoren.
	Apparatets (elektronikkens) temperatur er for høy.	La apparatet kjøle seg ned, og rengjør ev. ventilasjonsåpningene og luftintaket.
	Utløsning pga. overstrøm	Ta kontakt med et fagverksted hvis dette skjer på nyt.
Apparatet lar seg ikke skrus på.	Akkumulatoren er utladet.	Du må lade opp akkumulatoren.
	Utløsning pga. overspenning	Ta kontakt med et fagverksted hvis dette skjer på nyt.
	Utløsning pga. overstrøm	Ta kontakt med et fagverksted hvis dette skjer på nyt.
	Akkumulatorens temperatur for høy eller for lav.	La akkumulatoren kjøle seg ned eller varme seg opp.
	Akkumulatoren er defekt.	Bytt akkumulator.

Garanti

I hvert land gjelder de garantibestemmelserne som er utgitt av vårt firma hhv. vår importør. Feil på apparatet repareres kostnadsfritt i garantitiden, forutsatt at feilen skyldes en material- eller produksjonsfeil. Hvis du påberoper deg garantien, ber vi deg kontakte forhandleren eller et av våre kontorer.

**EF-samsvarserklæring**

Ytterligere informasjon om apparatet finner du i den vedlagte EF-samsvarserklæringen, som er en del av denne bruksanvisningen.

Miljøvennlig avfallsbehandling**Akkumulatorer/batterier:**

Akkumulatorer/batterier må ikke kastes i restavfall eller i vannet eller brennes opp. Akkumulatorer/batterier må samles inn, resirkuleres eller deponeres på en miljøvennlig måte.

Elektroverktøy (uten akkumulatorer/batterier):

Kast aldri elektroverktøy i husholdningsavfallet! Lever det til et godkjent avfallsmottak.

Sisällysluettelo

Kuvakkeiden selitykset	61
Turvallisuus	61
Määräystenmukainen käyttö	64
Hallintalaitteet	64
Käyttöönotto	64
Kokoaminen	64
Käyttö	65
Huolto	65
Kuljettaminen ja säilyttäminen	65
Vianetsintä	66
Takuu	66
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	66
Ympäristöystävälinen hävittäminen	66

Kuvakkeiden selitykset**VAROITUS!**

Lue käyttöohje tapaturmariskin pienentämiseksi!

**Varo!**

Pidä muut pois vaara-alueelta.



Poista akku ennen laitteeseen kohdistuvia töitä!



Käytä silmiensuojaaimia!



Käytä kuulonsuojaaimia!



Älä käytä äläkä säilytä laitetta sateessa!

**Huoma**

Pidä nämä tarrat aina luettavassa kunnossa. Vaihda vahingoittuneet tai lukukelvottomat tarrat.

Turvallisuus**VAROITUS!**

Lue tämä käyttöohje hyvin ennen laitteen käyttöönottoa. Toimi ohjeiden mukaisesti.

Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta ja laitteen seuraavaa omistajaa varten.

→ Lue turvallisuusohjeet ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa!

Käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa vahingoittaa laitetta ja vaarantaa laitteen käyttäjän ja muut ihmiset.

→ Kaikkien henkilöiden, jotka ottavat laitteen käyttöön tai käyttävät ja huoltavat sitä, tulee olla tehtäviinsä koulutettuja.

Omavaltaiset muutokset ja lisäosien asentaminen laitteeseen kielletään

Laitteeseen ei saa tehdä muutoksia eikä asentaa lisäosia.

Ne saattavat aiheuttaa henkilövahinkoja ja muuttaa laitteen toimintaa.

→ Laitetta saa korjata vain tehtävään valtuutettu ja koulutettu henkilö. Korjauksissa tulee käyttää alkuperäisvaraosia. Siten varmistetaan, että laite on turvallinen käyttää myös jatkossa.

Käyttöohjeen merkinnät

Merkintöjen ja kuvakkeiden tarkoitus on helpottaa ja nopeuttaa sekä käyttöohjeen että laitteen turvallista käyttöä.

**Ohje**

Selostaa laitteen tehokkaimman tai kätevimän käyttötavan.

→ Toimintavaihe

Vaatii käyttäjän toimia.

Turvallisuus

✓ Toiminnan tulos

Toimintavaiheen tuottama lopputulos.

[1] Paikkanumero

Paikkanumerot on merkitty tekstissä hakasulkein [].

A Kuvan tunniste

Kuvat on merkitty kirjaimilla. Kirjain on sekä kuvassa että tekstissä.

① Toimintavaiheen numero

Toimintavaiheet on numeroitu. Numero on sekä kuvassa että tekstissä.

Varoitusten luokittelu

Varoitukset auttavat huomaamaan vaaralliset tilanteet. Varoitukset luokitellaan seuraavasti:

VAARA!

Vaara uhkaa välittömästi. Ohjeen noudattamatta jättäminen aiheuttaa vakavan tapaturman tai jopa kuoleman.

VAROITUS!

Vaara saattaa olla uhkaamassa. Ohjeen noudattamatta jättäminen aiheuttaa vakan tapaturman tai jopa kuoleman.

VARO!

Vaarallinen tilanne. Ohjeen noudattamatta jättäminen aiheuttaa lievän tai keskivaikean tapaturman.

Huomio!

Mahdollisesti vaarallinen tilanne. Esinevahinkojen varaa.

Turvaohjeiden esittämistapa

VAARA!

Vaaran tyyppi ja aiheuttaja!

- Huomiotta jättämisenestä seuraa
- Toimet vaaratilanteen varalta

Turvaohjeet

Oma ja muiden henkilöiden turvallisuus

- Turvallisuussyyistä lehtipuhallinta eivät saa käyttää lapset eivätkä henkilöt, jotka eivät ole lukeneet käyttöohjetta. Mahdollisesti on paikallisista määräyksistä, jotka määrittelevät käyttäjän alaikärajan.
- Älä käytä lehtipuhallinta, jos lähellä on muita ihmisiä (erityisesti lapsia) tai eläimiä. Huolehdi, että lapset eivät leiki lehtipuhallimella.
- Keskeytä työskentely, jos huomaat lähellä muita ihmisiä (erityisesti lapsia) tai eläimiä. Pidä ulkopuoliset poissa vaara-alueelta.
- Tätä laitetta eivät saa käyttää lapset eivätkä henkilöt, joilla on fyysisiä, psyykkisiä tai aistitoimintoihin perustuvia rajoitteita tai joilla ei ole laitteen käyttöön tarvittavaa riittävää tietoa ja taitoa. Laitetta eivät myöskään saa käyttää henkilöt, jotka eivät tunne täitä käyttöohjetta. Mahdollisesti käyttäjän ikä on rajattu paikallisilla määräyksillä.
- Lapset eivät saa puhdistaa eivätkä huoltaa laitetta.

- Käytä tukevia jalkineita ja pitkiä housuja lehtipuhallinta käytäessäsi ja huoltaessasi. Käytä tarvittaessa henkilösuojaaimia (suojalaseja, kuulosuojaaimia, työkäsineitä jne.). Henkilösuojaident käyttö pienentää tapaturmavaaraa.
- Tämän laitteen käyttäjä ei saa olla huumauvien aineiden, kuten alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Laitteen käyttäjä vastaa toisille henkilöille aiheutetuista tapaturmista ja esinevahingoista.

Työn valmistelu

- Tutustu ennen käytön aloittamista lehtipuhallimen toimintaan ja hallintalaitteisiin.
- Älä käytä lehtipuhallinta, jos sen virtakytkin on viellinen tai jos sitä ei voi kytkeä virtakytkimestä pääälle tai pois päältä. Korjauta se pienkonehuollossa.
- Lue akun ja akkulaturin käyttöohjeet. Noudata ohjeita.
- Tarkasta laitteen kunto vaurioiden varalta joka kerta ennen käytön aloittamista ja tarvittaessa anna pienkonehuollon korjata laite.

Turvaohjeet

Työn aikana

- **Ota akku pois laitteesta:**
 - aina kun poistut laitteen luota
 - ennen kuin poistat tukoksen
 - ennen laitteen tarkastamista, puhdistamista tai korjaamista
 - kun tarkastat laitetta, jos se on kosketanut jotakin esinettä
 - kun tarkastat laitetta, jos laite alkaa täristää voimakkaasti
- **Älä jätä lehtipuhallinta tauon ajaksi valvomatta. Säilytä se turvallisessa paikassa.**
- **Käytä silmien- ja kuulonsuojaamia!**
- **Vältä hankalia työasentoja. Huolehdi, että säilytät kaikissa tilanteissa tasapainosi.** Ole erityisen varovainen rinteessä työskennellessäsi. Älä juokse, vaan liiku rauhallisesti. Sillä tavalla säilytät laitteen hallinnan myös odottamattomassa tilanteessa.
- **Ole erityisen varovainen, kun käytät laitetta taaksepäin kävellessäsi. Kompastumisvaara!**
- **Sammuta moottori, kun siirryt uuteen työkohdeeseen.**
- **Laitetta saa käyttää vain alempi puuhalusputki tiiviisti paikalleen asennettuna.**
- **Älä ohita laitteen kytäimiä äläkä käsittele niitä millään muullakaan tavalla (esim. sitomalla kytkin kahvaan).**
- **Älä suuntaa laitetta toisia ihmisiä, eläimiä äläkä ikkunoita kohti. Puhalla sellaiseen suuntaan, missä ei ole ihmisiä, eläimiä eikä rikkoutuvia pintoja (esim. ikkunat, seinät, autot).**

Työskentelyn lopettaminen

- **Kytke laitteesta virta pois päältä, irrota akku ja tarkasta laite vaurioiden varalta.**
- **Kytke laite pois päältä ja irrota akku, ennen kuin huollat tai puhdistat laitetta.**
- **Huolehdi, että moottorin tuuletusraoissa ei ole likaa.**
- **Älä puhdista lehtipuhallinta vedellä.**
- **Säilytä laite turvallisessa, kuivassa paikassa ja poissa lasten ulottuvilta.**
- **Älä korjaa laitetta itse, vaan vie laite korjattavaksi pienkonehuoltoon.**

Yleiset turvaohjeet

- **Älä käytä laitetta, jos suojuksesi ovat vahingottuneet. Älä käytä laitetta ilman suojuksia.** Toimita laite pienkonehuoltoon korjattavaksi, tarvittaessa anna vaihtaa suojuksen.
- **Varaosien tulee olla laitevalmistajan vaatimusten mukaisia.** Käytä sen vuoksi vain alkuperäisvaraosia tai muita valmistajan hyväksymää varaosia. Varaosia vaihtaessasi irroita akku ja noudata osien mukana toimitettuja asennusohjeita.
- **Anna korjaukset vain pienkonehuollon suorittavaksi.**
- **Laitetta ei saa käyttää muuhun tarkoitukseen.** Käytäjän tai muihin henkilöihin kohdistuva tapaturmavaara.
- **Käytä lehtipuhallinta vain päivänvalossa tai hyvässä ulkovalaistuksessa.** Pidä työalue siistiä ja hyvin valaistuna.
- **Käytä lehtipuhallinta vain kuivalla sääällä.** Älä käytä äläkä säilytä lehtipuhallinta sateessa äläkä kosteassa paikassa. Veden pääseminen lehtipuhallimeen lisää sähköiskun vaaraa.
- **Älä koske laitteen liikkuviin osiin, ennen kuin olet irroitanut akun ja liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet.**
- **Tapaturmien ja esinevahinkojen jäännösriski on olemassa aina, vaikka noudattaisitkin kaikkia turva- ja käytööhohjeita.** Tiedosta tämä.
- **Älä käytä laitetta sateella äläkä ukonilman uhatessa.**
- **Vaihda kaikki laitteen kuluneet ja vahingoittuneet ohjetarrat.**
- **Käytä vain valmistajan hyväksymää akkuja ja latureita.** Katso hyväksytyt akut ja laturit laitteen mukana toimitetusta EY-vaatimusten-mukaisuuusvakuutuksesta.

Määräystenmukainen käyttö

Tämä lehtipuhallin on tarkoitettu ainostaan lehtien ja nurmikon leikkuujätteen puhaltamiseen kasaan yksityisalueilla.

Kaikki muu käyttö on määräysten vastaista. Käyttäjä vastaa itse määräysten vastaisen käytön aiheuttamista vahingoista.

Määräystenvastainen käyttö

Tätä lehtipuhallinta ei tulisi käyttää julkisten alueiden, kuten puistojen, urheilukenttiä ja kadunvarsien nurmikoiden viimeistelyyn eikä maa- ja metsätalouskäytössä.

Typpikilpi F

Typpikilpi on laitteen kotelossa.



Huomaa

Merkinnät ovat lain määräemiä eikä niitä saa muuttaa eikä tehdä tunnistamattomaksi.

Typpikilven tiedot

- 1 Valmistaja
- 2 Valmistusvuosi
- 3 Laiteryhmä
- 4 Mallin nimi
- 5 Nimellisjännite, virtalaji
- 6 Virran voimakkuus
- 7 Suojausluokka
- 8 Hävittämishope
- 9 CE-merkintä
- 10 Taattu ääniteho
- 11 Mallinumero
- 12 Sarjanumero viivakoodina
- 13 Sarjanumero

Hallintalaitteet

Hallintalaitteet A

- A On/off-kytkin ja kierrosnopeuden säädin
- B Kierrosnopeuden lukitusvipu (tempomat, vakiонopeuden säädin)
- C Kädensija
- D Akkulokerö
- E Akun lukituksen vapautusnuppi
- F Ylempi puhallusputki
- G Alempi puhallusputki

Käyttöönotto

Täydentävät käyttöohjeet



Ota laite käyttöön vasta, kun olet lukeutunut mukana toimitettavan laturin ja akun käyttöohjeen ja kun olet ymmärtänyt lukemasi ja osaat toimia ohjeiden mukaisesti.

Akun lataaminen

VAROITUS!



Tapaturmavaara ja esinevahinkojen vaara
→ Lataa akku vain valmistajan hyväksymällä laturilla. Katso hyväksytty laturit laitteen mukana toimitetusta EY-vaatimustenmukaisuusvakuuutuksesta.

Huomio!

Toimitettaessa akku ei ole ladattu täyteen. Jotta saat akusta täyden tehon, lataa akku ennen ensimmäistä käyttökertaa aivan täyteen.

- Lataa akku käyttöohjeen lisälehdien ohjeiden mukaisesti.

Käyttöajat

- Huomioi paikalliset määräykset.
- Ota selvää paikallisilta viranomaisilta, milloin laitteen käyttö on sallittua.

Kokoaminen

Alemman puhallusputken kiinnittäminen B

- Poista ylemmän puhallusputken [F] pahvinen sormisuoja (mikäli sellainen on).
- Kohdista alempi puhallusputki [G] ylemmän puhallusputken [F] kanssa samaan linjaan ja paina se ylempään puhallusputkeen niin, että se lukkiutuu kuuluvasti.
- Vedä putkesta ja varmista, että se on tiukasti paikallaan.

Akun asentaminen C

VAROITUS!



Akun tai laturin virheellinen käsitteily
→ Tapaturmavaara ja esinevahinkojen vaara
→ Lue akun ja laturin käyttöohjeet. Noudata ohjeita.

- Kohdista akku [D] laitteen uriin.
- Työnnä akkua laitteeseen, kunnes se lukkiutuu kuuluvasti ja tukevasti paikalleen ①.

Käyttö**Laitteen kytkeminen päälle D**

- Paina on/off-kytkintä [A].
- ✓ Laitte on käytövalmis.

**Huoma**

Mitä pidemmälle painat on/off-kytkintä, sitä nopeammin puhallin käy ja siten myös puhalusnopeus kasvaa.

- Lukitse lehtipuhallin haluamallesi puhalusnopeudelle vetämällä kierrosnopeuden lukitus [B] taakse.
- ✓ Lehtipuhallin käy valitulla nopeudella (tempomat, vakionopeuden säätö). Voit ottaa sormen pois on/off-kytkimeltä.

**Huoma**

Mitä pidemmälle taakse kierrosnopeuden lukitusvipua vedät, sitä nopeammin laite käy. Voit myös käynnistää laitteen kierrosnopeuden lukitusvivusta, on/off-kytkintä painamalla. Sitä varten siirrä vipu taakse haluamaasi kohtaan.

Laitteen käyttö E

- Pidä laitteesta kiinni toinen käsi kädensijassa [C] siten, että peukalo on kädensijan ympärillä.
- Suuntaa puhalusputki maata kohti.
- Kävele rauhallisesti eteenpäin.

**Moottorin kierrosnopeus**

Käytä kevyelle materiaalille hidasta ja rasakaalle materiaalille nopeaa kierrosnopeutta.

Laitteen kytkeminen pois päältä D

- Kytkeminen pois päältä ilman kierrosnopeuden lukitusvipua**
- Vapauta on/off-kytkin [A].

Kytkeminen pois päältä kierrosnopeuden lukitusvivun avulla

- Työnnä kierrosnopeuden lukitusvipua [B] eteen, kunnes laite kytkeytyy pois päältä.

Akun irrottaminen C

- Paina akun lukituksen vapautusnuppia [E] ②.
- Ota akku pois [D] ③.

Huolto**VAROITUS!**

Liikkuvien osien aiheuttama tapaturman tai laitevaurion vaara.

- Poista akku ennen laitteeseen kohdistuvia töitä.
- Huolla, korjauta sekä anna vaihtaa turvallisuteen liittyvät osat ja liitäntäajohto yms. ammattilaisella tai pienkonehuollossa.

Puhdistaminen

- Pidä tuuletusraot puhtaina ja pölyttöminä.
- Puhdista kotelo vain kostealla kankaalla pyyhkimällä.

Huomio!

Älä puhdista laitetta vedellä.

Kuljettaminen ja säilyttäminen**Kuljettaminen**

- Laitetta ajoneuvossa kuljetaessasi kiinnitä se siten, että se ei pääse tahottomasti siirtymään.

Säilyttäminen

- Puhdista laite hyvin ennen talvisäilytystä.
- Säilytä laite kuivassa ja turvallisessa paikassa pois lasten ulottuvilta. Säilytä laite ja akku erillään.
- Säilytä akku kuivassa ja viileässä paikassa. Suositteltava säilytyslämpötila on 0 - 23 °C.
- Lehtipuhallin ja erityisesti sen muoviosat eivät saa joutua kosketuksiin jarrunesteen, bensiinin, maaöljytuotteiden, voiteluöljyjen yms. kanssa. Em. aineet sisältävät kemiallisia yhdisteitä, jotka saatavat vahingoittaa lehtipuhaltimen muoviosia.
- Lannoitteet ja muit puutarhakemikaalit sisältävät aineita, jotka saattavat aiheuttaa lehtipuhaltimen metalliosiin voimakasta korroosiota. Siitä syystä älä säilytä lehtipuhallinta em. aineiden lähellä.

Vianetsintä**⚠ VAROITUS!**

Tapaturmavaara ja esinevahinkojen vaara

➢ Epäselvässä tapauksessa toimita laite pienkonehuoltoon.

➢ Kytke laite pois päältä ja poista akku ennen laitteelle tehtäviä tarkastuksia ja huoltoa.

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimi näin
Laite kytkeytyy pois päältä.	Akku on liian kuuma. Akku on purkautunut.	Anna akun jäähytä. Lataa akku.
	Laitteen (elektroniikan) lämpötila on liian korkea.	Anna laitteen jäähytä. Tarvittaessa puhdistaa tuuletusraot ja ilmanottoaukko.
	Ylivirtalaukaisin on reagoinut.	Toimita laite pienkonehuoltoon, jos tämä tapahtuu uudestaan.
Laitteeseen ei kytkeydy virta päälle.	Akku on purkautunut. Ylijännitelaukaisin on reagoinut.	Lataa akku. Toimita laite pienkonehuoltoon, jos tämä tapahtuu uudestaan.
	Ylivirtalaukaisin on reagoinut.	Toimita laite pienkonehuoltoon, jos tämä tapahtuu uudestaan.
	Akun lämpötila on liian korkea tai liian matala. Akku on viallinen.	Anna akun jäähytä tai lämmetä. Vaihda akku.

Takuu

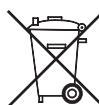
Takuu on maakohtainen. Takuun myönnämme me tai sen myöntää maahantujoa. Korjaamme takuun mukaisesti veloituksetta laitteen materiaali- tai valmistusvirheestä aiheutuneet viat. Käännny takuuasiassa myyjäliikkeen tai lähellä sijaitsevan jälleenmyyjän puoleen.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Löydät laitteeseen liittyviä lisätietoja oheen liitetystä erillisestä EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta. Se on tämän käyttöohjeen olennainen osa.

Ympäristöystävällinen hävittäminen

Sähkötyökalut sekä niiden tarvikkeet ja pakkaukset on kierrättettävä.

**Akut ja paristot:**

Älä hävitä akkuja äläkä paristoja sekajätteen mukana, älä polta niitä äläkä heitä niitä vesistöön. Vie akut ja paristot niille tarkoitettuun keräys- ja kierrätyspisteesseen.

Sähkötyökalut (ei akut ja paristot):

Älä hävitä sähkölaitetta sekajätteen mukana! Toimita sähkölaite keräyspisteesseen.

Índice

Significado de los símbolos	67
Para su seguridad	67
Uso previsto	70
Elementos de control	70
Puesta en marcha	70
Montaje	70
Funcionamiento	71
Mantenimiento	71
Transporte y almacenamiento	71
Subsanación de averías	72
Garantía	72
Declaración de conformidad CE	72
Eliminación respetuosa con el medio ambiente ..	72

Significado de los símbolos**¡ADVERTENCIA!**

Para reducir el riesgo de lesiones, lea las instrucciones de funcionamiento.

**¡Precaución!**

Mantenga siempre a terceras personas lejos de la zona de riesgo.



Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato, retirar la batería.



Usar gafas de protección.



Usar protector de oídos.



¡No exponga el aparato a la lluvia!

**Indicación**

Mantenga siempre estos símbolos en estado legible. Sustituya los símbolos dañados o ilegibles.

Para su seguridad**¡ADVERTENCIA!**

Antes de la primera utilización de su aparato, lea detenidamente estas instrucciones de funcionamiento y actúe en consecuencia. Conserve estas instrucciones de funcionamiento para su posterior uso o futuro propietario.

- Antes de la primera puesta en marcha, lea obligatoriamente las indicaciones de seguridad. Si se incumplen las instrucciones de funcionamiento y las indicaciones de seguridad pueden producirse daños en el vehículo y riesgos para el usuario y terceros.
- Todas las personas encargadas de la puesta en marcha, manejo y mantenimiento del aparato han de tener una cualificación adecuada.

Prohibición de cambios y modificaciones arbitrarias

Se prohíbe realizar modificaciones en el aparato o elaborar con el mismo aparatos adicionales.

Tales modificaciones pueden provocar daños personales y funciones erróneas.

- Las reparaciones en el aparato sólo deben efectuarse por personas encargadas y formadas para ello. En este caso, utilice siempre las piezas de repuesto originales. Esto garantiza que se mantenga la seguridad del aparato.

Símbolos de información en estas instrucciones

Las señales y los símbolos contenidos en estas instrucciones le ayudarán a utilizar rápida y fiablemente las instrucciones y el aparato.

**Indicación**

Información sobre el uso más eficaz y práctico del aparato.

→ Paso de acción

Se le pide que actúe.

Para su seguridad

✓ Resultado de acción

Aquí encontrará el resultado de una secuencia de pasos de acción.

[1] Número de posición

Los números de posición se marcan en el texto con corchetes [].

A Identificación de ilustración

Las ilustraciones se numeran y marcan en el texto con letras.

① Número de paso de acción

La secuencia definida de pasos de acción se numera y marca en el texto.

Niveles de peligro de indicaciones de advertencia

En estas instrucciones de funcionamiento se utilizan los siguientes niveles de peligro para advertir sobre situaciones potencialmente peligrosas:

¡PELIGRO!

La situación peligrosa es inminente, y si no se respetan las medidas adecuadas, provoca lesiones graves o incluso la muerte.

¡ADVERTENCIA!

 La situación peligrosa puede producirse, y si no se respetan las medidas adecuadas, provoca lesiones graves o incluso la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

 La situación peligrosa puede producirse, y si no se respetan las medidas adecuadas, provoca lesiones leves o insignificantes.

¡Atención!

Es posible que se produzca una situación peligrosa, y si no se evita, provoca daños materiales.

Estructura de las indicaciones de seguridad

¡PELIGRO!

 Tipo y fuente de riesgo.
 Consecuencias en caso de inobservancia
 Medida para la protección contra riesgo

Indicaciones de seguridad

Protección propia y protección de personas

- Por motivos de seguridad, el soplador de hojas no debe utilizarse por niños u otras personas que desconozcan las instrucciones de uso. Las disposiciones locales pueden determinar la edad mínima del usuario.
- No ponga en marcha el soplador de hojas si existen personas (sobre todo niños) o animales en las inmediaciones. Evite también que los niños jueguen con el soplador de hojas.
- Deje de utilizar la máquina si existen personas (sobre todo niños) o animales domésticos en las inmediaciones. Mantenga a terceras personas lejos de la zona de riesgo.
- Este aparato no debe utilizarse por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales restringidas, o con experiencia y conocimiento insuficiente. El aparato tampoco debe utilizarse por personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones de funcionamiento. Las prescripciones locales pueden determinar un límite de edad para los usuarios.
- La limpieza y el mantenimiento no deben efectuarse por niños.

➤ Durante los trabajos con o en el soplador de hojas, utilice siempre calzado resistente y pantalones largos, así como otro equipamiento de protección personal adecuado (gafas de protección, protector de oídos, guantes de trabajo, etc.). El uso de equipamiento de protección personal reduce el riesgo de lesiones.

➤ Las personas que manejen el aparato no deben estar bajo los efectos de estupefacientes (p. ej. alcohol, drogas o medicamentos).

➤ El operario o usuario es responsable de accidentes o daños a terceros o a su propiedad.

Antes del uso

- Antes de comenzar el trabajo, familiarícese con el soplador de hojas y con sus funciones, así como con sus elementos de control.
- No utilice sopladores de hojas cuyos interruptores estén defectuosos y no puedan volver a conectarse o desconectarse. Encargue su reparación a una persona cualificada o un taller especializado.

Indicaciones de seguridad

- **Lea y respete las instrucciones de uso de la batería y del cargador de la misma.**
- **Antes de cada uso del aparato, verifíquelo en cuanto a daños, y deje que sea reparado por un taller especializado antes de utilizarlo.**

Durante el uso

- **Extraiga la batería del aparato:**
 - siempre que se retire del aparato.
 - antes de retirar bloques.
 - antes de verificar, limpiar o trabajar en el aparato.
 - después de tocar un cuerpo extraño, para verificar si el aparato presenta daños.
 - para la verificación inmediata del aparato si empieza a vibrar en exceso.
- **Durante las interrupciones de trabajo, no deje de vigilar nunca el soplador de hojas, y guárdealo en un lugar seguro.**
- **Use gafas de protección y protector de oídos adecuados.**
- **Evite posturas corporales anormales. Adopte una postura segura y mantenga el equilibrio en todo momento.** Tenga especial cuidado si se mueve por una pendiente. No corra nunca, sino avance con paso tranquilo. Así puede controlar mejor el aparato en situaciones inesperadas.
- **Tenga especial cuidado al moverse hacia atrás. ¡Riesgo de tropiezo!**
- **Durante el transporte desde/hacia los lugares de trabajo individuales, desconecte el motor.**
- **El aparato debe ponerse en funcionamiento solo si se encuentra montado fijamente el tubo de soplado inferior.**
- **No puente ni manipule nunca los dispositivos de conmutación instalados en el aparato (p. ej. atando el pulsador en el asa).**
- **No apunte nunca con el aparato a personas, animales domésticos ni ventanas. Sople siempre en una dirección en la que no haya personas o animales o superficies fijas o sensibles (p. ej., ventanas, paredes, coches).**

Después del uso

- **Desconecte el aparato, extraiga la batería y verifique si el aparato presenta daños.**
- **Si realizará trabajos de mantenimiento y limpieza en el aparato, desconéctelo y extraiga la batería.**
- **Asegúrese de que las ranuras de ventilación estén exentas de suciedad.**
- **No limpie el soplador de hojas con agua.**
- **Mantenga el aparato en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños.**

- **No efectúe reparaciones en el aparato por usted mismo, sino encárgueselas solamente a una persona cualificada o un taller especializado.**

Indicaciones de seguridad generales

- **No utilice nunca un aparato con dispositivos de protección o cubiertas dañadas o inexistentes.** Encargue su reparación o eventual sustitución a una persona cualificada o un taller especializado.
- **Las piezas de repuesto han de corresponderse con los requisitos establecidos por el fabricante.** Por tanto, utilice solamente piezas de repuesto originales o autorizadas por el fabricante. Para su sustitución, respete siempre las indicaciones de montaje suministradas y extraiga la batería.
- **Deje que las reparaciones se realicen exclusivamente por una persona cualificada o un taller especializado.**
- **El aparato no debe utilizarse para otros fines, con objeto de evitar riesgos físicos para el usuario u otras personas.**
- **Use el soplador de hojas solamente con luz diurna o buena iluminación artificial.** Mantenga su zona de trabajo limpia y bien iluminada.
- **Utilice el soplador de hojas solamente en condiciones meteorológicas secas.** Manténgalo alejado de lluvia o humedad. La penetración de agua en el soplador de hojas aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No toque ninguna pieza peligrosa en movimiento antes de que la batería se haya extraído del aparato y las piezas móviles se hayan parado por completo.**
- **Existe siempre un riesgo residual de lesiones y daños materiales, aunque se respeten todas las indicaciones de seguridad y manejo.** Sea siempre consciente de ello.
- **No utilice el aparato con riesgo de lluvia o tormenta.**
- **Sustituya todos los rótulos de indicación que se encuentren desgastados o dañados en el aparato.**
- **Utilice solamente baterías y cargadores autorizados por el fabricante.** En la declaración de conformidad CE adjunta puede encontrar la denominación de las/os baterías/cargadores autorizadas/os.

Uso previsto

El soplador de hojas está concebido exclusivamente para soplar hojas y hierba cortada en el ámbito privado.

Cualquier otro uso se considera inadecuado. El usuario es responsable de daños derivados del uso inadecuado.

Uso inadecuado

Este soplador de hojas no debe utilizarse en instalaciones públicas, parques, instalaciones deportivas, carreteras, etc., ni tampoco en el campo o el ámbito forestal.

Placa de características F

La placa de características puede encontrarla en la carcasa del aparato.

**Indicación**

La identificación tiene el mismo valor que un documento, y no debe modificarse ni borrarse.

Estructura

- 1 Fabricante
- 2 Año de fabricación
- 3 Grupo de aparatos
- 4 Nombre de modelo
- 5 Tensión nominal, tipo de corriente
- 6 Intensidad de corriente
- 7 Clase de protección
- 8 Indicación de eliminación
- 9 Identificación CE
- 10 Potencia acústica garantizada
- 11 Número de modelo
- 12 Código de barras de número de serie
- 13 Número de serie

Elementos de control**Elementos de control A**

- A Interruptor de conexión/desconexión con función de ajuste de la velocidad
- B Palanca para la detección de la velocidad (Tempomat)
- C Asa
- D Compartimento de batería
- E Desbloqueo de batería
- F Tubo de soplado superior
- G Tubo de soplado inferior

Puesta en marcha**Documentación complementaria**

No ponga en marcha el aparato hasta que tenga las instrucciones de funcionamiento suministradas del cargador y de la batería y haya comprendido y tenido en cuenta dichas instrucciones.

Carga de batería**!ADVERTENCIA!**

Riesgo de lesiones o daños materiales

- Cargar la batería exclusivamente con el cargador autorizado por el fabricante. En la declaración de conformidad CE adjunta puede encontrar la denominación de los cargadores autorizados.

!Atención!

La batería se suministra parcialmente cargada. Para garantizar toda la potencia de la batería, cárguela completamente antes de la primera utilización.

- Cargue la batería de acuerdo con las instrucciones de la documentación complementaria.

Horarios de funcionamiento

- Respete las prescripciones regionales.
- Consulte los horarios de funcionamiento a su autoridad reguladora local.

Montaje**Montaje del tubo de soplado inferior en el soplador de hojas B**

- Retire (si existe) la protección de intervención de cartón del tubo de soplado superior [F]
- Alinee el tubo de soplado inferior [G] con el tubo de soplado superior [F] y pulse en el tubo de soplado superior hasta escuchar encastrarse.
- Tire de los tubos para garantizar que se encuentran asentados fijamente.

Colocación de la batería C**!ADVERTENCIA!**

Manipulación errónea de la batería y del cargador

- Riesgo de lesiones y daños materiales
- Lea y respete las instrucciones de funcionamiento de la batería y del cargador.

- Alinee la batería recargable [D] en los escotes de la herramienta.
- Introduzca la batería en la herramienta hasta que encaje emitiendo un sonido y se asiente firmemente ①.

Funcionamiento

Conexión del aparato D

- Presione el interruptor de conexión/desconexión [A].
- ✓ El aparato está en funcionamiento.



Indicación

Cuanto más se presione el interruptor de conexión/desconexión, más rápido funcionará el soplador de hojas y aumenta la velocidad de soplando.

- Para encastrar el soplador de hojas en la velocidad de soplando conectada y deseada, tire de la palanca hacia atrás, hacia la detección de la velocidad [B].
- ✓ El soplador de hojas funciona a la velocidad preseleccionada (función Tempomat) y usted puede retirar el dedo del interruptor de conexión/desconexión.



Indicación

Cuanto más se desplace hacia atrás la palanca para la detección de la velocidad, más rápido funcionará el aparato.

Para la conexión del aparato puede emplearse también la palanca para la detección de la velocidad sin pulsar el interruptor de conexión/desconexión. Desplace para ello la palanca hacia atrás, a la posición deseada.

Trabajar con el aparato E

- Sujete el aparato con una mano por el asa [C] de modo que el pulgar rodee el asa.
- Oriente el tubo de soplando hacia el suelo.
- Camine hacia adelante de forma lenta y controlada.



Indicación sobre la velocidad del motor

Para material ligero, aplique una velocidad reducida, y para material pesado, una velocidad superior.

Desconexión del aparato D

Apagado durante el funcionamiento sin detección de la velocidad

- Suelte el interruptor de conexión/desconexión [A].

Apagado durante el funcionamiento con detección de la velocidad

- Empuje la palanca para la detección de la velocidad [B] completamente hacia delante hasta que se apague el aparato.

Extracción de la batería C

- Pulse el desbloqueo de la batería recargable [E] ②.
- Extraiga la batería [D] ③.

Mantenimiento

¡ADVERTENCIA!



Riesgo de lesiones o daños materiales por piezas móviles.

- Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato, extraer la batería.
- Los trabajos de reparación y mantenimiento, así como la sustitución de elementos de seguridad, deben realizarse solamente por una persona cualificada o un taller especializado.

Limpieza

- Mantenga las ranuras de ventilación limpias y exentas de polvo.
- Limpie la carcasa solo con un paño húmedo.

¡Atención!

No limpie el aparato con agua.

Transporte y almacenamiento

Transporte

- Si transporta el aparato en un vehículo, protéjalo adecuadamente contra deslizamiento involuntario.

Almacenamiento

- Al final de cada temporada, realice una limpieza exhaustiva de su aparato.
- Guarde siempre el aparato en un lugar seco y seguro, e inaccesible para niños. Guarde la batería y el soplador de hojas por separado.
- Guarde la batería en un lugar frío y seco. Temperatura de almacenamiento recomendada: aprox. 0 - 23 °C.
- Mantenga el soplador de hojas, y sobre todo sus componentes de plástico, lejos de líquidos de frenos, gasolina, productos con petróleo, aceites penetrantes, etc., pues contienen sustancias químicas que pueden provocar daños, corrosión o desperfectos en los componentes de plástico del soplador de hojas.
- Los fertilizantes y otros productos químicos de jardinería contienen sustancias que pueden provocar efectos muy corrosivos en las piezas metálicas del soplador de hojas. Por esta razón, no guarde su soplador de hojas cerca de esas sustancias.

Subsanación de averías

⚠ ¡ADVERTENCIA!



Riesgo de lesiones o daños materiales

- En caso de duda, acuda siempre a un taller especializado.
- Antes de realizar cualquier comprobación o trabajo en el aparato, pare el motor y extraiga la batería.

Problema	Causa posible	Solución
El aparato se desconecta.	La batería está demasiado caliente.	Deje que la batería se enfríe.
	La batería está descargada.	Cargue la batería.
	La temperatura del aparato (electrónica) es demasiado alta.	Deje que el aparato se enfríe y limpie eventualmente las ranuras de ventilación y la entrada de aire.
	Disparo por sobrecorriente.	Si se repite el problema, acuda a un taller especializado.
El aparato no puede conectarse.	La batería está descargada.	Cargue la batería.
	Disparo por sobretensión.	Si se repite el problema, acuda a un taller especializado.
	Disparo por sobrecorriente.	Si se repite el problema, acuda a un taller especializado.
	Temperatura de la batería demasiado alta o baja.	Deje que la batería se enfríe o caliente.
	La batería está defectuosa.	Sustituya la batería.

Garantía

En cada país se aplican las disposiciones de garantía emitidas por nuestra empresa o por el importador. Las averías en su aparato las subsanamos gratuitamente en el marco de la garantía, siempre que la causa estuviera originada por un fallo de material o fabricación. En caso de garantía, contacte con su vendedor o con la sucursal más próxima.

Declaración de conformidad CE



En la declaración de conformidad CE que se adjunta por separado y forma parte de estas instrucciones de funcionamiento puede encontrar datos adicionales sobre el aparato.

Eliminación respetuosa con el medio ambiente

Las herramientas eléctricas, los accesorios y los embalajes deben llevarse a un centro de reciclaje respetuoso con el medio ambiente.



Baterías/pilas:

No tire las baterías/pilas a la basura doméstica, al fuego o al agua. Las baterías/pilas se deben recoger, reciclar o eliminar de forma respetuosa con el medio ambiente.

Herramientas eléctricas (sin baterías recargables/baterías):

No tire la herramienta eléctrica a la basura doméstica. Llévela a un centro de eliminación de residuos adecuado.

Conteúdo

Significado dos símbolos	73
Para sua segurança	73
Utilização correta	76
Elementos de comando	76
Colocação em funcionamento	77
Montagem	77
Operação	77
Manutenção	78
Transporte e armazenamento	78
Eliminação de anomalias	79
Garantia	79
Declaração CE de Conformidade	79
Eliminação ecológica	79

Significado dos símbolos**AVISO!**

Para reduzir o risco de ferimentos, leia o manual de instruções!

**Cuidado!**

Manter terceiros afastados da zona de perigo.

Antes de executar qualquer trabalho no aparelho, retirar o acumulador!

Usar proteção ocular!

Usar proteção auditiva!

Não exponha o aparelho à chuva!

**Nota**

Mantenha estes símbolos sempre em estado legível. Substitua símbolos danificados ou ilegíveis.

Para sua segurança**AVISO!**

Antes da primeira utilização do seu aparelho, leia o presente manual de instruções atentamente e proceda em conformidade. Guarde este manual de instruções para utilização posterior ou para o proprietário seguinte.

- Antes da primeira colocação em funcionamento é indispensável ler as instruções de segurança! O não cumprimento do manual de instruções e das instruções de segurança pode provocar danos no aparelho e representar perigos tanto para o utilizador como para terceiros.
- Todas as pessoas encarregues da colocação em funcionamento, operação e manutenção do aparelho têm de ser devidamente qualificadas.

Proibição da realização de modificações e transformações arbitrárias

É proibido realizar modificações no aparelho ou usá-lo para fabricar aparelhos adicionais.

Estas alterações podem causar danos a pessoas ou falhas no funcionamento.

- Apenas pessoal com a devida formação e especializado está autorizado a efetuar reparações no aparelho. Para tal, use sempre peças de reposição originais. Deste modo, garante-se que a segurança do aparelho é preservada.

Símbolos informativos do presente manual

Os sinais e símbolos do presente manual deverão auxiliá-lo a utilizar o manual e o aparelho de forma rápida e segura.

**Nota**

Informações sobre a utilização mais eficiente e prática do aparelho.

- Ação a executar

Requer a sua atuação.

Para sua segurança

✓ Resultado da ação

Aqui encontra-se o resultado de uma sequência de ações a executar.

[1] Número de posição

Os números de posição estão assinalados com parêntesis retos no texto [].

A Identificação de ilustrações

As ilustrações estão numeradas por letras e assinaladas no texto.

① Número da ação

A sequência definida de ações a executar está numerada e assinalada no texto.

Níveis de perigo das advertências

No presente manual de instruções são utilizados os seguintes níveis de perigo para assinalar potenciais situações de perigo:

⚠ PERIGO!



Situação de perigo iminente que, caso as medidas não sejam cumpridas, resultará em ferimentos graves ou até mesmo na morte.

⚠ AVISO !



Situação potencialmente perigosa que, caso as medidas não sejam cumpridas, resultará em lesões graves ou até mesmo na morte.

⚠ CUIDADO !



Situação potencialmente perigosa que, caso as medidas não sejam cumpridas, resultará em ferimentos ligeiros ou moderados.

Atenção !

Situação potencialmente prejudicial que, caso não seja evitada, resultará em danos materiais.

Estrutura das instruções de segurança

⚠ PERIGO!



Tipo e fonte de perigo!

- ⇒ Consequências em caso de incumprimento
- Medida para evitar o perigo

Instruções de segurança

Segurança de pessoas

- Por razões de segurança, não é permitida a utilização do soprador de folhas por crianças ou pessoas que não conheçam o manual de instruções. As disposições locais podem estipular a idade mínima do utilizador.
- Não coloque o soprador de folhas em funcionamento em presença de pessoas (especialmente crianças) ou animais nas proximidades imediatas. Certifique-se que as crianças não brincam com o soprador de folhas.
- Suspenda a utilização da máquina se se encontrarem pessoas (especialmente crianças) ou animais domésticos nas proximidades. Mantenha terceiros afastados da zona de perigo.
- Este aparelho não deve ser operado por crianças e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas limitadas ou com experiência e conhecimento insuficientes. O aparelho também não pode ser utilizado por pessoas que não estejam familiarizadas com este manual de instruções. Os regulamentos locais podem estipular uma idade mínima para o utilizador.

➤ A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças.

➤ Nos trabalhos com ou no soprador de folhas, use sempre calçado robusto, calças compridas e equipamento de proteção individual apropriado (óculos de proteção, proteção auditiva, luvas de trabalho, etc.). O uso de equipamento pessoal de proteção reduz o risco de ferimentos.

➤ As pessoas que operam o aparelho não podem estar sob o efeito de estupefacientes (p. ex., álcool, drogas ou medicamentos).

➤ O operador ou utilizador é responsável por acidentes ou danos em terceiros ou na sua propriedade.

Instruções de segurança

Antes da utilização

- Antes de iniciar o trabalho com o soprador de folhas, familiarize-se com o mesmo, suas funções bem como os seus elementos de comando.
- Não utilize um soprador de folhas cujo interruptor esteja defeituoso e que não permite ligar ou desligar. Providencie a sua reparação por um técnico qualificado ou uma oficina especializada.
- Leia e compra o manual de instruções do acumulador e do respetivo carregador.
- Antes de cada utilização, verifique o aparelho a nível de danos e providencie a sua reparação por uma oficina especializada antes da utilização.

Durante a utilização**➤ Retire o acumulador do aparelho:**

- sempre que se afastar do aparelho.
- antes de remover bloqueios.
- antes de inspecionar, limpar ou trabalhar no aparelho.
- após o contacto com um corpo estranho, para verificação de danos no aparelho.
- para inspeção imediata, caso o aparelho comece a vibrar de forma excessiva.

➤ Se interromper o trabalho, nunca deixe o soprador de folhas sem supervisão e guarde-o num local seguro.**➤ Use proteção ocular e proteção auditiva adequadas!****➤ Evite uma postura anormal do corpo. Adote uma posição firme e mantenha sempre o equilíbrio.** Preste atenção especial quando se movimentar em declives. Não ande rapidamente, movimente-se suavemente para a frente. Desta maneira pode controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.**➤ Seja extremamente cuidadoso ao andar para atrás. Perigo de tropeçar!****➤ Desligue o motor durante o transporte de/para os locais de trabalho individuais.****➤ O aparelho só pode ser operado quando o tubo de sopro inferior estiver montado firmemente.**

- Nunca ligue em ponte ou manipule os dispositivos de comutação instalados no aparelho (p. ex., ligando o interruptor de contacto no punho).
- Nunca deve direcionar o aparelho para pessoas, animais ou janelas. O aparelho deve soprar sempre numa direção onde não se encontrem pessoas ou animais, ou superfícies sensíveis ou firmes (p. ex., janelas, paredes, automóveis).

Após a utilização

- Desligue o aparelho, retire o acumulador e verifique se existem danos no aparelho.
- Para executar trabalhos de manutenção e limpeza no aparelho, desligue o aparelho e retire o acumulador.
- Certifique-se de que as aberturas de ventilação estão isentas de sujidade.
- Não limpe o soprador de folhas com água.
- Guarde o aparelho em local seco e seguro, fora do alcance das crianças.
- Nunca execute qualquer reparação no aparelho, providencie a sua execução exclusivamente por um técnico qualificado ou uma oficina especializada.

Instruções gerais de segurança**➤ Nunca utilize um aparelho com dispositivos de proteção ou coberturas danificadas ou em falta.** Providencie a sua reparação ou eventual substituição por um técnico qualificado ou uma oficina especializada.**➤ As peças de reposição têm de corresponder às exigências prescritas pelo fabricante.** Por este motivo, utilize exclusivamente peças de reposição originais ou as peças de reposição aprovadas pelo fabricante. Ao substituir, observe sempre as instruções de montagem fornecidas e retire o acumulador.**➤ As reparações só podem ser executadas por um técnico qualificado ou numa oficina especializada.**

Instruções de segurança

- Dado constituir perigo para a integridade física do utilizador ou de outras pessoas, não é permitida a utilização do aparelho para finalidades distintas.
- Utilize o soprador de folhas somente à luz do dia ou sob boa iluminação artificial. Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.
- Utilize o soprador de folhas somente com tempo seco. Não o exponha à chuva ou humidade. A infiltração de água no soprador de folhas aumenta o risco de um choque elétrico.
- Não toque em nenhuma das peças móveis perigosas, antes de o acumulador ser retirado do aparelho e de as peças móveis estarem completamente imobilizadas.
- Mesmo que sejam cumpridas todas as medidas de segurança e instruções de serviço, existe um risco residual de ferimentos e danos materiais. Por conseguinte, deve estar sempre ciente dos mesmos.
- Não utilize o aparelho em caso de iminência de chuva ou trovoadas.
- Substitua todas as placas de aviso do aparelho com desgaste ou danificadas.
- Utilize exclusivamente acumuladores e carregadores autorizados pelo fabricante. A designação dos acumuladores/carregadores autorizados encontra-se na declaração CE de conformidade anexa.

Utilização correta

O soprador de folhas destina-se exclusivamente a juntar mediante sopro folhas e material cortado, no domínio privado.

Qualquer utilização diferente é considerada incorreta.

A responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta é do utilizador.

Utilização incorreta

Este soprador de folhas não deve ser utilizado em espaços públicos, parques, complexos desportivos, estradas, etc., nem na agricultura e silvicultura.

Placa de características F

A placa de características encontra-se na carcaça do aparelho.



Nota

A identificação tem valor de um documento e não pode ser modificada ou tornada irreconhecível.

Estrutura

- 1 Fabricante
- 2 Ano de construção
- 3 Grupo de aparelhos
- 4 Nome do modelo
- 5 Tensão nominal, tipo de corrente
- 6 Intensidade de corrente
- 7 Classe de proteção
- 8 Indicação sobre reciclagem
- 9 Marcação CE
- 10 Potência sonora garantida
- 11 Número do modelo
- 12 Código de barras com número de série
- 13 Número de série

Elementos de comando

Elementos de comando A

- A Interruptor para ligar/desligar com função de regulação das rotações
- B Alavanca para fixação das rotações (Tempomat)
- C Pega
- D Compartimento do acumulador
- E Desbloqueio do acumulador
- F Tubo de sopro superior
- G Tubo de sopro inferior

Colocação em funcionamento

Documentação suplementar



Coloque o aparelho em funcionamento somente se tiver em sua posse os manuais de instruções fornecidos do carregador e o do acumulador e se os tiver compreendido e observado.

Carregar o acumulador

⚠ AVISO !



Perigo de ferimentos ou danos materiais
→ Carregue o acumulador exclusivamente com o carregador autorizado pelo fabricante. A designação dos carregadores autorizados encontra-se na declaração CE de conformidade anexa.

Atenção !

O acumulador é fornecido parcialmente carregado. Carregue completamente o acumulador antes da primeira utilização, para garantir a plena potência do acumulador.

→ Carregue o acumulador de acordo com as instruções da documentação suplementar.

Horários de operação

→ Observe os regulamentos regionais.
→ Informe-se acerca dos horários de operação junto das autoridades locais competentes.

Montagem

Montar o tubo de sopro inferior no soprador de folhas **B**

→ Remova a proteção contra acesso (se disponível) em papelão do tubo de sopro superior **F**.
→ Oriente o tubo de sopro inferior **G** de forma análoga ao tubo de sopro superior **F** e exerça pressão sobre o tubo de sopro superior até se ouvir engatar.
→ Puxe pelos tubos para se certificar de que estão firmes.

Instalar o acumulador **C**



⚠ AVISO !

Manuseamento incorreto do acumulador e do carregador

→ Perigo de ferimentos e danos materiais
→ Leia e observe o manual de instruções do acumulador e do carregador.

→ Oriente o acumulador **D** pelos entalhes da ferramenta.

→ Insira o acumulador na ferramenta, até encaixar de forma audível e ficar firmemente assente **1**.

Operação

Ligar o aparelho **D**

→ Pressione o interruptor para ligar/desligar **A**.
✓ O aparelho está em funcionamento.



Nota

Quanto mais premir o interruptor para ligar/desligar mais rapidamente funcionará o soprador de folhas e a velocidade de sopro aumentará.

→ Para bloquear o soprador de folhas na velocidade de sopro ajustada e pretendida, puxe a alavanca para a fixação de rotações **B** para trás.
→ O soprador de folhas funciona à velocidade pré-selecionada (função Tempomat) e pode retirar o dedo do interruptor para ligar/desligar.



Nota

Quanto mais a alavanca para fixação das rotações for deslocada para trás, mais rapidamente funcionará o aparelho. Também é possível utilizar a alavanca para fixação das rotações para ligar o aparelho, sem se premir o interruptor para ligar/desligar. Para o efeito, basta deslocar a alavanca para trás, para a posição pretendida.

Trabalhar com o aparelho **E**

→ Segure o aparelho com uma mão pela pega **C**, de maneira a que o polegar circunde a pega.
→ Direcione o tubo de sopro para o solo.
→ Avance lenta e controladamente.



Nota relativa a rotações do motor

Para material leve utilizar um número de rotações reduzido e, para material pesado utilizar um número de rotações mais elevado.

Desligar o aparelho **D**

Desligar durante o funcionamento sem fixação das rotações

→ Largue o interruptor para ligar/desligar [A].

Desligar durante o funcionamento com fixação das rotações

→ Desloque a alavanca para fixação das rotações [B] completamente para a frente, até o aparelho se desligar.

Retirar o acumulador **C**

→ Pressione o desbloqueio do acumulador [E] ②.

→ Retire o acumulador [D] ③.

Manutenção

AVISO !



Perigo de ferimentos ou danos materiais devido a peças em movimento.

- Antes de executar qualquer trabalho no aparelho, retire o acumulador.
- Para trabalhos de reparação e manutenção bem como substituição de elementos de segurança, recorra exclusivamente a um técnico qualificado ou uma oficina especializada.

Limpeza

→ Mantenha as aberturas de ventilação limpas e isentas de pó.

→ Limpe a carcaça apenas com um pano húmido.

Atenção !

Não lave o aparelho com água.

Transporte e armazenamento

Transporte

→ Proteja o aparelho devidamente contra deslizamento inadvertido quando o transportar sobre ou dentro de um veículo.

Armazenamento

→ Depois de cada época, proceda a uma limpeza profunda do seu aparelho.

→ Guarde sempre o aparelho em local seco e seguro, fora do alcance das crianças. Guarde o acumulador e o soprador de folhas separados entre si.

→ Guarde o acumulador em local fresco e seco. Temperatura de armazenamento recomendada aprox. 0 - 23 °C.

→ Mantenha o soprador de folhas e especialmente os seus componentes de plástico, afastados de fluidos para travões, gasolina, produtos contendo petróleo, óleos penetrantes, etc. Estes contêm substâncias químicas que podem danificar ou destruir os componentes de plástico do soprador de folhas.

→ Os fertilizantes e outros produtos químicos utilizados na jardinagem contêm substâncias que podem ser altamente corrosivas para as peças metálicas do soprador de folhas. Por isso, nunca guarde o seu soprador de folhas perto destes produtos.

Eliminação de anomalias

AVISO !

Perigo de ferimentos ou danos materiais

- Em caso de dúvida, recorra sempre a uma oficina especializada.
- Antes de proceder a qualquer verificação ou trabalhos no aparelho, desligue o motor e retire o acumulador.

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho desliga.	O acumulador está excessivamente quente.	Deixe o acumulador arrefecer.
	O acumulador está descarregado.	Carregue o acumulador.
	A temperatura do aparelho (eletrónica) é demasiado alta.	Deixe o aparelho arrefecer e, se necessário, limpe as aberturas de ventilação e a entrada de ar.
	Disparo por sobrecorrente	Se o problema persistir, recorra a uma oficina especializada.
Não é possível ligar o aparelho.	O acumulador está descarregado.	Carregue o acumulador.
	Disparo por sobretensão	Se o problema persistir, recorra a uma oficina especializada.
	Disparo por sobrecorrente	Se o problema persistir, recorra a uma oficina especializada.
	Temperatura do acumulador demasiado alta ou demasiado baixa.	Deixe o acumulador arrefecer ou aquecer.
	O acumulador está avariado.	Substitua o acumulador.

Garantia

Em cada país são válidas as respetivas condições de garantia publicadas pela nossa empresa ou pelo importador. As avarias no seu aparelho serão por nós reparadas sem encargos, no âmbito da garantia, desde que causadas por um defeito de material ou de fabrico. Em caso de garantia, dirija-se ao seu revendedor ou à sucursal mais próxima.



Na declaração de conformidade CE fornecida em separado, a qual é parte integrante deste manual de instruções, irá encontrar mais informações sobre o aparelho.

Eliminação ecológica

Ferramentas elétricas, acessórios e embalagens devem ser reaproveitados de modo ecológico.

**Acumuladores/Baterias:**

Não coloque acumuladores/baterias no lixo doméstico, fogo ou água. Os acumuladores/baterias devem ser recolhidos, reciclados ou eliminados de forma ecológicamente correta.

Ferramentas elétricas (sem acumuladores/baterias):

Não coloque a ferramenta elétrica no lixo doméstico! Entregue-a num centro de recolha e eliminação de resíduos apropriado.

Περιεχόμενα

Σημασία των συμβόλων	80
Για την ασφάλειά σας.....	80
Προβλεπόμενη χρήση	83
Στοιχεία χειρισμού.....	83
Θέση σε λειτουργία.....	84
Συναρμολόγηση.....	84
Λειτουργία.....	84
Συντήρηση.....	85
Μεταφορά και αποθήκευση	85
Αντιμετώπιση βλαβών	86
Εγγύηση	86
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ	86
Οικολογική απόρριψη	86

Σημασία των συμβόλων**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου τραυματισμού, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης!

**Προσοχή!**

Κρατάτε πάντα τρίτα πρόσωπα μακριά από την επικινδυνή περιοχή.



Πριν από όλες τις εργασίες στη συσκευή, αφαιρείτε τον συσσωρευτή!



Φοράτε προστασία για τα μάτια!



Φοράτε προστασία για την ακοή!



Μην εκθέτετε τη συσκευή στη βροχή!

**Υπόδειξη**

Διατηρείτε αυτά τα σύμβολα πάντα σε ευανάγνωστη κατάσταση. Αντικαθιστάτε κατεστραμμένα ή δυσανάγνωστα σύμβολα.

Για την ασφάλειά σας**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής σας, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες χρήσης και ενεργείτε βάσει αυτών. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες χρήσης για μετέπειτα χρήση ή για τον επόμενο κάτοχο.

→ Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία, διαβάστε οπωσδήποτε τις υποδείξεις ασφαλείας!

Σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών χρήσης και των υποδείξεων ασφαλείας, ενδέχεται να προκύψουν βλάβες στη συσκευή και κίνδυνοι για τον χειριστή και τρίτους.

→ Όλα τα άτομα που ασχολούνται με τη θέση σε λειτουργία, τον χειρισμό και τη συντήρηση της συσκευής πρέπει να είναι αναλόγως καταρτισμένα.

Απαγόρευση αυθαίρετων τροποποιήσεων και μετασκευών

Απαγορεύονται τροποποιήσεις στη συσκευή, καθώς και η κατασκευή εξ' αυτών πρόσθετων συσκευών.

Τέτοιες αλλαγές μπορεί να προκαλέσουν σωματικές βλάβες και δυσλειτουργίες.

→ Επισκευές στη συσκευή επιτρέπονται μόνο από εξουσιοδοτημένα και εκπαιδευμένα άτομα. Για τις επισκευές αυτές πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντα τα γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι διατηρείται η ασφάλεια της συσκευής.

Πληροφοριακά σύμβολα των παρουσών οδηγιών

Σκοπός των σημάτων και συμβόλων στις παρούσες οδηγίες είναι να σας βοηθήσουν στη γρήγορη και ασφαλή χρήση των οδηγιών και της συσκευής.

**Υπόδειξη**

Πληροφορίες σχετικά με την αποτελεσματικότερη και πρακτικότερη χρήση της συσκευής.

→ Βήμα ενέργειας

Σας παρακανεί να ενεργήσετε.

Για την ασφάλειά σας

✓ Αποτέλεσμα ενέργειας

Εδώ θα βρείτε το αποτέλεσμα μίας σειράς βημάτων ενεργειών.

[1] Αριθμός θέσης

Οι αριθμοί θέσεων επισημαίνονται στο κείμενο με αγκύλες [].

A Απεικονιστική σήμανση

Οι εικόνες είναι αριθμημένες με γράμματα και επισημαίνονται μέσα στο κείμενο.

❶ Αριθμός βήματος ενέργειας

Η καθορισμένη σειρά βημάτων ενεργειών είναι αριθμημένη και επισημαίνεται μέσα στο κείμενο.

Επίπεδα ασφαλείας των προειδοποιητικών υποδείξεων

Στις παρούσες οδηγίες χρήστης χρησιμοποιούνται τα κάτωθι επίπεδα κινδύνου, προς επισήμανση ενδεχόμενων επικίνδυνων καταστάσεων:

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ !



Υπάρχει άμεση επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, σε περίπτωση που δεν τηρηθούν τα μέτρα, οδηγεί σε σοβαρούς τραυματισμούς, ακόμη και σε θάνατο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !



Μπορεί να παρουσιαστεί επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, σε περίπτωση που δεν τηρηθούν τα μέτρα, οδηγεί σε σοβαρούς τραυματισμούς, ακόμη και σε θάνατο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ !



Μπορεί να εμφανιστεί επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, σε περίπτωση που δεν τηρηθούν τα μέτρα, οδηγεί σε ελαφρούς ή μηδαμινούς τραυματισμούς.

Προσοχή !

Μπορεί να παρουσιαστεί πιθανή βλαβερή κατάσταση, η οποία οδηγεί, εάν δεν αποφευχθεί, σε υλικές ζημιές.

Δομή των υποδείξεων ασφαλείας

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ !



Είδος και πηγή κινδύνου!

⌚ Συνέπειες σε περίπτωση μη τήρησης
➤ Μέτρο προς αποφυγή κινδύνων

Υποδείξεις ασφαλείας

Προσωπική προστασία και προστασία τρίτων

- Για λόγους ασφαλείας, απαγορεύεται η χρήση του φυσητήρα φύλλων από παιδιά ή άτομα, τα οποία δεν έχουν γνώση των οδηγιών χρήσης. Τοπικές διατάξεις μπορούν να ορίσουν το ελάχιστο όριο ηλικίας του χρήστη.
- Μη θέτετε σε λειτουργία το φυσητήρα φύλλων, εάν κοντά σας υπάρχουν τρίτοι (κυρίως παιδιά) ή ζώα. Φροντίζετε, επίσης, ώστε τα παιδιά να μην παίζουν με το φυσητήρα φύλλων.
- Διακόψτε τη χρήση της μηχανής, εάν παρατηρήστε κοντά σας τρίτους (κυρίως παιδιά) ή κατοικίδια ζώα. Κρατάτε τρίτα πρόσωπα μακριά από την επικίνδυνη περιοχή.
- Η παρούσα συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά και άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή που δε διαθέτουν επαρκή εμπειρία και γνώση. Επίσης, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή άτομα, τα οποία δεν είναι εξοικειωμένα με τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Τοπικές διατάξεις μπορούν να ορίσουν ένα όριο ηλικίας για το χρήστη.
- Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση από παιδιά.
- Κατά τη διάρκεια των εργασιών με το / στο φυσητήρα φύλλων, φοράτε πάντα σταθερά υποδήματα και μακριά παντελόνια, καθώς και λοιπό κατάλληλο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό (προστατευτικά γυαλιά, ωαστπίδες, γάντια εργασίας, κτλ.). Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- Άτομα που χειρίζονται τη συσκευή δεν επιτρέπεται να βρίσκονται υπό την επήρεια ουσιών (π.χ. αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων).
- Ο χειριστής/χρήστης είναι υπεύθυνος για αυχήματα ή ζημιές σε τρίτους ή στην ιδιοκτησία τους.

Υποδείξεις ασφαλείας

Πριν από τη χρήση

- Πριν την έναρξη της εργασίας, εξοικειωθείτε με το φυσητήρα φύλλων και τις λειτουργίες του, καθώς και με τα στοιχεία χειρισμού του.
- Μη χρησιμοποιείτε φυσητήρες φύλλων, των οποίων ο διακόπτης είναι ελαττωματικός και δεν ενεργοποιείται, ούτε απενεργοποιείται. Οι μηχανές αυτές θα πρέπει να επισκευάζονται από εξειδικευμένο προσωπικό ή συνεργείο.
- Διαβάστε και τηρείτε τις οδηγίες χρήσης του συσσωρευτή και του φορτιστή του.
- Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε τη συσκευή για πιθανές φθορές και αναθέτετε την επισκευή πριν από τη χρήση σε εξειδικευμένο συνεργείο.

Κατά τη διάρκεια χρήσης

- Αφαιρέστε τον συσσωρευτή από τη συσκευή:
 - όποτε απομακρύνεστε από τη συσκευή.
 - προτού απομακρύνετε εμφράξεις.
 - πριν από ελέγχους, καθαρισμό ή εργασίες στη συσκευή.
 - μετά από επαφή ενός ξένου σωματιδίου, για τον έλεγχο βλαβών στη συσκευή.
 - για άμεσο έλεγχο, όταν η συσκευή αρχίζει να δονείται υπερβολικά.
- Κατά τη διακοπή των εργασιών, μην αφήνετε ποτέ ανεπιτήρητο το φυσητήρα φύλλων. Φυλάξτε τον σε ασφαλές μέρος.
- Φοράτε κατάλληλη προστασία για τα μάτια και την ακοή!
- Αποφεύγετε αφύσικες στάσεις του σώματος. Φροντίζετε για μία σωστή στάση, διατηρώντας συνεχώς την ισορροπία. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί, όταν κινήστε σε μία πλαγιά. Μην τρέχετε ποτέ, να κινήστε ήρεμα προς τα εμπρός. Έτσι, μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα τη συσκευή σε αναπάντεχες καταστάσεις.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κινήστε προς τα πίσω. Υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψετε!
- Απενεργοποιείτε το μοτέρ κατά τη μεταφορά από/προς τα μεμονωμένα σημεία εργασίας.
- Η λειτουργία της συσκευής επιτρέπεται μόνο όταν έχει τοποθετηθεί καλά ο κάτω σωλήνας φυσητήρα.

- Μην απομακρύνετε και μη χειρίζεστε ποτέ λάθος τις εγκατεστημένες στη συσκευή συνδετικές διατάξεις (π.χ. μέσω σύνδεσης του διακόπτη πλήκτρου στη λαβή).
- Μην στρέφετε ποτέ τη συσκευή προς ανθρώπους, ζώα ή παράθυρα. Η εκφύσηση να γίνεται πάντα προς μία κατεύθυνση, όπου δεν υπάρχουν άνθρωποι ή ζώα, ούτε και ευαίσθητες ή σταθερές επιφάνειες (π.χ. παράθυρα, τοίχοι, αυτοκίνητα).

Μετά τη χρήση

- Απενεργοποιείτε τη συσκευή, αφαιρέστε τον συσσωρευτή και ελέγχετε τη συσκευή για πιθανές βλάβες.
- Εάν πρέπει να εκτελέσετε εργασίες συντήρησης και καθαρισμού στη συσκευή, απενεργοποιήστε τη και αφαιρέστε τον συσσωρευτή.
- Οι οπές εξαερισμού θα πρέπει να είναι απαλλαγμένες από ακαθαρσίες.
- Μην καθαρίζετε το φυσητήρα φύλλων με νερό.
- Αποθηκεύτε τη συσκευή σε ένα ασφαλές και ξηρό μέρος, όπου τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση.
- Επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από καταρτισμένο και εξειδικευμένο προσωπικό ή συνεργείο και όχι από εσάς τους ίδιους.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ μία συσκευή με ελαττωματικές ή ελλιπείς προστατευτικές διατάξεις ή καλύμματα. Προβληματικές προστατευτικές διατάξεις πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται από σχετικώς καταρτισμένο και εξειδικευμένο προσωπικό ή συνεργείο.
- Τα ανταλλακτικά πρέπει να πληρούν τις αξιώσεις που έχει ορίσει ο κατασκευαστής. Χρησιμοποιείτε, συνεπώς, μόνο γνήσια ανταλλακτικά ή ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. Κατά την αντικατάσταση, τηρείτε πάντα τις επισυναπτόμενες οδηγίες τοποθέτησης και αφαιρείτε το συσσωρευτή.
- Επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από καταρτισμένο και εξειδικευμένο προσωπικό ή συνεργείο.

Υποδείξεις ασφαλείας

- Λόγω κινδύνων για τη σωματική ακεραιότητα του χρήστη ή τρίτων, η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς.
- Χρησιμοποιείτε το φυσητήρα φύλλων μόνο υπό το φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φωτισμό. Διατηρείτε το χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο.
- Χρησιμοποιείτε το φυσητήρα φύλλων μόνο υπό στεγνές καιρικές συνθήκες. Κρατάτε τον μακριά από τη βροχή ή την υγρασία. Η εισχώρηση νερού στο φυσητήρα φύλλων αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε κινούμενα επικίνδυνα μέρη, προτού αφαιρέστε το συσσωρευτή από τη συσκευή και τα κινούμενα μέρη ακινητοποιήθούν πλήρως.
- Ακόμη και με τήρηση όλων των υποδείξεων ασφαλείας και χρήσης, υπάρχει πάντα κίνδυνος τραυματισμών και υλικών ζημιών. Να το θυμάστε πάντα αυτό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στη βροχή ή σε περίπτωση ενδεχόμενου καταιγίδας.
- Αντικαθιστάτε όλες τις φθαρμένες ή κατεστραμμένες πινακίδες υποδείξεων στη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τους εγκεκριμένους από τον κατασκευαστή συσσωρευτές και φορτιστές. Ο χαρακτηρισμός των εγκεκριμένων συσσωρευτών/φορτιστών αναφέρεται στην εσώκλειστη δήλωση συμμόρφωσης EK.

Προβλεπόμενη χρήση

Ο φυσητήρας φύλλων είναι σχεδιασμένος αποκλειστικά για το φύσημα φύλλων και κομμένου υλικού σε ιδιωτικό χώρο.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται μη συμβατή με τα προβλεπόμενα.

Για ζημιές σε περίπτωση μη προβλεπόμενης χρήσης ευθύνη φέρει ο χρήστης.

Χρήση μη σύμφωνη με τα προβλεπόμενα

Αυτός ο φυσητήρας φύλλων δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε δημόσιες εγκαταστάσεις, πάρκα, αθλητικές εγκαταστάσεις, σε δρόμους, κτλ., καθώς και στη γεωργία και τη δασοκομία.

Πινακίδα τύπου F

Η πινακίδα τύπου βρίσκεται στο περίβλημα της συσκευής.



Υπόδειξη

Η επισήμανση θεωρείται ως πιστοποιητικό και απαγορεύεται να τροποποιηθεί ή να κατεστεί δυσανάγνωστη.

Δομή

- 1 Κατασκευαστής
- 2 Έτος κατασκευής
- 3 Ομάδα μηχανήματος
- 4 Ονομασία μοντέλου
- 5 Ονομαστική τάση, τύπος ρεύματος
- 6 Ένταση ρεύματος
- 7 Κατηγορία προστασίας
- 8 Υπόδειξη απόρριψης
- 9 Σήμανση CE
- 10 Εγγυημένη ηχητική ισχύς
- 11 Αριθμός μοντέλου
- 12 Ραβδωτός κώδικας αριθμού σειράς
- 13 Αριθμός σειράς

Στοιχεία χειρισμού

Στοιχεία χειρισμού A

- A Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης με λειτουργία ρύθμισης αριθμού στροφών
- B Μοχλός για τον υπολογισμό του αριθμού στροφών (Tempomat)
- C Χειρολαβή
- D Θήκη συσσωρευτών
- E Απασφάλιση συσσωρευτή
- F Επάνω σωλήνας φυσητήρα
- G Κάτω σωλήνας φυσητήρα

Θέση σε λειτουργία

Συμπληρωματικά έγγραφα τεκμηρίωσης



Θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία μόνο αφού μελετήσετε, κατανοήσετε και λάβετε υπόψη τις συνοδευτικές οδηγίες χρήσης του φορτιστή και του συσσωρευτή.

Φόρτιση του συσσωρευτή

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !



Κίνδυνος τραυματισμών ή υλικών ζημιών
➢ Φορτίζετε τον συσσωρευτή αποκλειστικά με τον φορτιστή που εγκρίνει ο κατασκευαστής. Ο χαρακτηρισμός των εγκεκριμένων φορτιστών αναφέρεται στην εσώκλειστη δήλωση συμμόρφωσης EK.

Προσοχή !

Ο συσσωρευτής παραδίδεται μερικώς φορτισμένος. Πριν από την πρώτη χρήση φορτίστε πλήρως τον συσσωρευτή, για να διασφαλιστεί η πλήρης απόδοσή του.

➔ Φορτίστε τον συσσωρευτή σύμφωνα με τις οδηγίες της συμπληρωματικής τεκμηρίωσης.

Ωρες λειτουργίας

➔ Τηρείτε τις τοπικές διατάξεις.
➔ Ενημερωθείτε για τις ώρες λειτουργίας από τις τοπικές αρμόδιες αρχές.

Συναρμολόγηση

Συναρμολόγηση κάτω σωλήνα φυσητήρα στον φυσητήρα φύλλων [B]

➔ Βγάλτε (εάν υπάρχει) το χάρτινο προστατευτικό εμπλοκής από τον επάνω σωλήνα φυσητήρα [F]
➔ Ευθυγραμμίστε τον κάτω σωλήνα φυσητήρα [G] με τον επάνω σωλήνα φυσητήρα [F] και πιέστε τον επάνω σωλήνα φυσητήρα, έως ότου κουμπώσει με ήχο.
➔ Τραβήξτε τους σωλήνες, για να βεβαιωθείτε ότι εδράζονται καλά.

Τοποθέτηση του συσσωρευτή [C]



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Λάθος χρήση του συσσωρευτή και του φορτιστή

➢ Κίνδυνος τραυματισμών και υλικών ζημιών

➢ Διαβάστε και τηρείτε τις οδηγίες χρήσης του συσσωρευτή και του φορτιστή.

➔ Ευθυγραμμίστε τον συσσωρευτή [D] στις εγκοπές του εργαλείου.

➔ Σπρώξτε τον συσσωρευτή μέσα στο εργαλείο, έως ότου κουμπώσει με ήχο και εδράζεται σταθερά ①.

Λειτουργία

Ενεργοποίηση συσκευής [D]

➔ Πιέστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης [A].

✓ Η συσκευή είναι σε λειτουργία.



Υπόδειξη

Όσο περισσότερο πιέσετε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, τόσο γρηγορότερα κινείται ο φυσητήρας φύλλων και η ταχύτητα εκφύσησης αυξάνεται.

➔ Για να ασφαλίσετε τον φυσητήρα φύλλων στην ενεργοποιημένη και επιθυμητή ταχύτητα εκφύσησης, τραβήξτε τον μοχλό για τον υπολογισμό του αριθμού στροφών [B] προς τα πίσω.

✓ Ο φυσητήρας φύλλων λειτουργεί στην προεπιλεγμένη ταχύτητα (λειτουργία Tempermot) και μπορείτε να πάρετε το δάχτυλο από τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.



Υπόδειξη

Όσο πιο πίσω κινείται ο μοχλός για τον υπολογισμό του αριθμού στροφών, τόσο γρηγορότερα λειτουργεί η συσκευή.

Για την ενεργοποίηση της συσκευής, μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης ο μοχλός για τον υπολογισμό του αριθμού στροφών, χωρίς να πιέσετε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. Για τον σκοπό αυτό, μετακινήστε απλά τον μοχλό προς τα πίσω, στην επιθυμητή θέση.

Εργασίες με τη συσκευή Ε

- ➔ Πιάστε τη συσκευή με το ένα χέρι από τη χειρολαβή [C], ώστε ο αντίχειρας να «αγκαλιάζει» τη χειρολαβή.
- ➔ Στρέψτε τον σωλήνα φυσητήρα στο έδαφος.
- ➔ Να εργάζεστε αργά και ελεγχόμενα προς τα εμπρός.



Υπόδειξη για τον αριθμό στροφών κινητήρα

Για ελαφριά υλικά χρησιμοποιείτε μειωμένο αριθμό στροφών και για βαριά υλικά αυξητικό.

Απενεργοποίηση συσκευής Δ

Απενεργοποίηση κατά τη λειτουργία χωρίς υπολογισμό του αριθμού στροφών

- ➔ Αφήστε ελεύθερο τον διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης [A].

Απενεργοποίηση κατά τη λειτουργία με υπολογισμό του αριθμού στροφών

- ➔ Σπρώξτε τον μοχλό για τον υπολογισμό του αριθμού στροφών [B] τέρμα μπροστά, έως ότου η συσκευή απενεργοποιηθεί.

Αφαίρεση του συσσωρευτή Ζ

- ➔ Πιέστε την απασφάλιση συσσωρευτών [E] ②.

- ➔ Αφαιρέστε τον συσσωρευτή [D] ③.

Συντήρηση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !



Κίνδυνος τραυματισμών ή υλικών ζημιών από κινούμενα μέρη.

- Πριν από όλες τις εργασίες στη συσκευή, αφαιρείτε τον συσσωρευτή.
- Εργασίες επισκευής και συντήρησης, καθώς και η αντικατάσταση στοιχείων ασφαλείας, επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από καταρτισμένο και εξειδικευμένο προσωπικό ή συνεργείο.

Καθαρισμός

- ➔ Διατηρείτε τις οπές αερισμού καθαρές και χωρίς σκόνη.

- ➔ Σκουπίζετε το περιβλήμα μόνο με ένα νωπό πανί.

Προσοχή !

Μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό.

Μεταφορά και αποθήκευση

Μεταφορά

- ➔ Η συσκευή πρέπει να ασφαλίζεται επαρκώς έναντι μη σκόπιμης ολίσθησης, σε περίπτωση μεταφοράς της μέσα ή επάνω σε όχημα.

Αποθήκευση

- ➔ Μετά από κάθε σεζόν, κάντε έναν λεπτομερή καθαρισμό στη συσκευή σας.

- ➔ Αποθηκεύετε τη συσκευή πάντα σε ένα ξηρό και ασφαλές σημείο, μη προσβάσιμο στα παιδιά. Αποθηκεύετε τον συσσωρευτή και τον φυσητήρα φύλλων χωριστά.

- ➔ Αποθηκεύετε τον συσσωρευτή σε δροσερό και ξηρό μέρος. Συνιστώμενη θερμοκρασία αποθήκευσης περ. 0 - 23 °C.

- ➔ Κρατάτε το φυσητήρα φύλλων και κυρίως τα πλαστικά μέρη του μακριά από υγρά φρένων, βενζίνη, προϊόντα με πετρέλαιο, λάδια με μεγάλη διεισδυτικότητα, κτλ. Περιέχουν χημικές ουσίες, οι οποίες μπορεί να βλάψουν ή να καταστρέψουν τα πλαστικά μέρη του φυσητήρα φύλλων.

- ➔ Αραιωτικά και άλλα χημικά κήπου περιέχουν ουσίες, οι οποίες μπορεί να είναι αρκετά διαβρωτικές σε μεταλλικά μέρη του φυσητήρα φύλλων. Γι' αυτό, μην αποθηκεύετε το φυσητήρα φύλλων κοντά σε τέτοιες ουσίες.

Αντιμετώπιση βλαβών

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !



Κίνδυνος τραυματισμών ή υλικών ζημιών

- Σε περίπτωση αμφιβολιών να αναζητάτε πάντα ένα εξειδικευμένο συνεργείο.
- Πριν από κάθε έλεγχο ή εργασία στη συσκευή, απενεργοποιοίτε το μοτέρ και αφαιρείτε τον συσσωρευτή.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Η συσκευή απενεργοποιείται.	Ο συσσωρευτής έχει υπερθερμανθεί. Ο συσσωρευτής έχει αποφροτιστεί.	Αφήστε τον συσσωρευτή να κρυώσει. Φορτίστε τον συσσωρευτή.
	Η θερμοκρασία της συσκευής είναι υπερβολική (ηλεκτρονικό σύστημα).	Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει και, εάν χρειάζεται, καθαρίστε τις οπές αερισμού και το στόμιο εισόδου αέρα.
	Ενεργοποίηση λόγω υπερέντασης	Εάν επαναληφθεί, αναζητήστε ένα εξειδικευμένο συνεργείο.
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται.	Ο συσσωρευτής έχει αποφροτιστεί. Ενεργοποίηση λόγω υπέρτασης	Φορτίστε τον συσσωρευτή. Εάν επαναληφθεί, αναζητήστε ένα εξειδικευμένο συνεργείο.
	Ενεργοποίηση λόγω υπερέντασης Υπερβολική ή πολύ χαμηλή θερμοκρασία συσσωρευτή.	Εάν επαναληφθεί, αναζητήστε ένα εξειδικευμένο συνεργείο. Αφήστε τον συσσωρευτή να κρυώσει ή να ζεσταθεί.
	Ο συσσωρευτής παρουσιάζει βλάβη.	Αντικαταστήστε τον συσσωρευτή.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης που εκδόθηκαν από την εταιρεία μας ή από τον εισαγωγέα. Αντιμετωπίζουμε δωρεάν βλάβες στη συσκευή σας, στα πλαίσια της εγγύησης, εφόσον αιτία είναι ένα σφάλμα υλικών ή ένα κατασκευαστικό σφάλμα. Σε περίπτωση εγγύησης, απευθυνθείτε στον πωλητή σας ή στο πλησιέστερο υποκατάστημα.

Δήλωση συμμόρφωσης EK



Περισσότερα στοιχεία για τη συσκευή θα βρείτε στη χωριστά επισυναπόμενη δήλωση συμμόρφωσης EK, η οποία αποτελεί μέρος των παρουσών οδηγιών χρήσης.

Οικολογική απόρριψη

Ηλεκτρικά εργαλεία, εξαρτήματα και συσκευασίες πρέπει να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



Συσσωρευτές/μπαταρίες:

Μην απορρίπτετε τους συσσωρευτές/τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα, στη φωτιά ή στο νερό. Οι συσσωρευτές/οι μπαταρίες θα πρέπει να συλλέγονται, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με οικολογικό τρόπο.

Ηλεκτρικά εργαλεία (χωρίς συσσωρευτές/μπαταρίες):

Μην απορρίπτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά απορρίμματα! Παραδώστε το σε κατάλληλο φορέα διάθεσης αποβλήτων.

Tartalomjegyzék

A szimbólumok jelentése	87
Az Ön biztonsága érdekében	87
Rendeltetésszerű használat	90
Kezelőszervek	90
Üzembe helyezés	91
Összeszerelés	91
Üzemeltetés	91
Karbantartás	92
Szállítás és tárolás	92
Üzemzavarok elhárítása	93
Garancia	93
EK megfelelőségi nyilatkozat	93
Környezetbarát ártalmatlanítás	93

A szimbólumok jelentése**FIGYELMEZTETÉS!**

A sérülések kockázatának csökkenése érdekében olvassa el a használati útmutatót!

**Vigyázat!**

Tartson távol másokat a veszélyes területtől.



A készüléken végzett minden munka előtt vegye ki az akkumulátort.



Viseljen szemvédőt!



Viseljen hallásvédőt!



Óvja a készüléket az esőtől!

**Tudnivaló**

Ezeket a szimbólumokat *mindig* olvasható állapotban kell tartani. Cserélje ki a sérült vagy nem olvasható szimbólumokat.

Az Ön biztonsága érdekében**FIGYELMEZTETÉS!**

Készülékének első használata előtt olvassa el gondosan ezt a használati útmutatót, és cselekedjen az ebben foglaltak szerint. Örizze meg a használati útmutatót későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

→ Az első üzembe helyezés előtt feltétlenül olvassa el a biztonsági tudnivalókat!

A használati útmutató és a biztonsági tudnivalók be nem tartása esetén károsodhat a készülék, és a kezelőt, valamint harmadik felet fenyegével veszélyek keletkezhetnek.

→ A készülék üzembe helyezésével, kezelésével és karbantartásával megbízott valamennyi személynek megfelelő képesítéssel kell rendelkeznie.

Önhatalmú változtatások vagy átépítések tilalma

Tilos a készüléken változtatásokat végezni vagy kiegészítő készülékeket létrehozni.

Ezek a módosítások személyi sérülésekhez és hibás működéshez vezethetnek.

→ A készüléken csak ezzel megbízott és képesítéssel rendelkező személyek végezhetnek javításokat. Ennek során minden eredeti pótákatrészket használjon. Ezzel biztosított, hogy a készülék biztonságos marad.

Az útmutatóban használt tájékoztató szimbólumok

Az ebben az útmutatóban található jelzések és szimbólumok célja, hogy segítségükkel hamar és biztonságosan használhassa az útmutatót és a készüléket.

**Tudnivaló**

Információk a készülék leghatékonyabb, illetve legpraktikusabb használatáról.

→ Kezelési lépés

Cselekvésre felszólító utasítás.

Az Ön biztonsága érdekében

✓ Eredmény

Itt olvashatja el a kezelési lépések sorozatának eredményét.

[1] Téteszám

A szövegben a téteszámok szögletes zárójellel [] vannak jelölve.

▲ Szemléltető rajzok jelölése

A szemléltető rajzok betűkkel számozottak és a szövegben hivatkozunk rájuk.

❶ Kezelési lépés száma

A kezelési lépések meghatározott sorrendje számoszt és a szövegben hivatkozunk rájuk.

Figyelmeztetések veszélyfokozatai

A használati útmutatóban az alábbi veszélyfokozatokat használjuk a lehetséges vészhezszetekre utalva:

⚠ VESZÉLY !



Közvetlenül fennálló veszélyes helyzet, amely az intézkedések be nem tartása esetén súlyos, sőt halálos sérülésekhez vezet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS !



Esetlegesen fennálló veszélyes helyzet, amely az intézkedések be nem tartása esetén súlyos, sőt halálos sérülésekhez vezet.

⚠ VIGYÁZAT !



Esetlegesen fennálló veszélyes helyzet, amely az intézkedések be nem tartása esetén könnyű vagy kisebb sérülésekhez vezet.

Figyelem!

Esetlegesen bekövetkező káros helyzet, amely anyagi károkhoz vezet, ha nem kerüli el.

A biztonsági tudnivalók felépítése

⚠ VESZÉLY !



A veszély típusa és forrása!

- ➲ A be nem tartás következményei
- Intézkedés a veszély elhárítására

Biztonsági tudnivalók

Ön- és személyvédelem

- Gyermekek vagy olyan személyek, akik nem ismerik a használati útmutatót, biztonsági okokból nem használhatják a lombfúvót. Helyi rendeletek meghatározhatják a használó alsó korhatárát.
- Ne működtesse a lombfúvót, ha közvetlen közelében más személyek (különösen gyermekek) vagy állatok tartózkodnak. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játszhassanak a lombfúvóval.
- Szakítsa meg a készülék használatát, ha más személyek (különösen gyermekek) vagy háziállatok vannak a közelben. Tartson távol másokat a veszélyes területtől.
- Ezt a készüléket nem kezelhetik gyermekek és korlátozott testi, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek. A készüléket ezenkívül azok a személyek sem használhatják, akik nem ismerik ezt a használati útmutatót. Helyi előírások meghatározhatják a használók alsó korhatárát.

- A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek.

- A lombfúvóval vagy a lombfúvón végzett munák során minden strapabíró cipőt és hosszú nadrágot, valamint további megfelelő személyi védőfelszerelést (védőszemüveget, hallás-védőt, munkavédelmi kesztyűt stb.) viseljen. Személyi védőfelszerelés viselése csökkenti a sérülésveszélyt.

- A készüléket kezelő személyek nem állhatnak bódító szerek (pl. alkohol, drogok vagy gyógyszerek) hatása alatt.

- A kezelő vagy használó felelős a harmadik félnek okozott balesetekért és az azok tulajdonában bekövetkező kárért.

Biztonsági tudnivalók

Használat előtt

- A lombfúvóval végzett munka megkezdése előtt ismerkedjen meg annak funkcióival és kezelőszerveivel.
- Ne használja a lombfúvót, ha meghibásodott a kapcsolója és nem kapcsolható ki vagy be. A készüléket szakképzett szakemberrel vagy szakszervizben javítassa meg.
- Olvassa el és tartsa be az akkumulátor és az akkumulátor töltökészüléknek kezelési útmutatóját.
- minden használat előtt ellenőrizze a készüléket sérülések tekintetében, és szükség esetén javítassa meg a készüléket egy szakszervizben.

Használat közben

- Vegye ki az akkumuláltort a készülékből:
 - ha leteszi és otthagya valahol a készüléket.
 - mielőtt eltávolítja az el tömörde seket.
 - mielőtt ellenőrzi, megtisztítja a készüléket vagy munkát végez rajta.
 - ha hozzáér egy idegen testhez, hogy ellenőrizhesse a készüléket sérülések tekintetében.
 - ha a készülék túlzott mértékben rezegni kezd, hogy azonnal ellenőrizhesse.
- A munka megszakítása esetén ne hagyja őrizetlenül a lombfúvót és tárolja biztonságos helyen.
- Viseljen megfelelő szemvédőt és hallásvédőt!
- Kerülje a rendellenes testtartást. Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon, mindig őrizze meg az egyensúlyát. Legyen különösen óvatos, ha lejtőn lépked. Ne siessen, hanem nyugodt lépésekkel haladjon előre. Így váratlan helyzetekben könnyebben úrrá lehet a készüléken.
- Legyen különösen óvatos, ha hátrafelé megy. Botlásveszély!
- Kapcsolja ki a motort, amíg a különböző munkavégzési helyek között szállítja a készüléket.
- A készülék csak akkor üzemeltethető, ha az alsó fúvócső erősen van rögzítve.

- A készülékre szerelt kapcsolóberendezéseket tilos áthidalni vagy módosítani (pl. a kapcsoló hozzákötése a fogantyúhoz).
- A készüléket személyek, háziállatok vagy ablakok felé tartani tilos. Sose fújjon olyan irányba, ahol személyek vagy állatok tartózkodnak, illetve ahol érzékeny vagy szilárd felületek (pl. ablakok, falak, autók) vannak.

Használat után

- Kapcsolja ki a készüléket, vegye ki az akkumuláltort és ellenőrizze a készüléket sérülések tekintetében.
- Ha karbantartási és tisztítási munkákat végez a készüléken, kapcsolja ki a készüléket és vegye ki az akkumuláltort.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások szenyveződéstől mentesek legyenek.
- A lombfúvót vízzel tisztítani tilos.
- A készüléket biztonságos és száraz, gyerkek számára nem hozzáférhető helyen kell tárolni.
- Saját maga ne végezzen javításokat a készüléken, azokat csak szakképzett szakemberrel vagy szakszervizben végeztesse el.

Általános biztonsági tudnivalók

- Tilos olyan készüléket használni, amelynek védőberendezései vagy burkolatai sérültek vagy hiányoznak. Ezeket szakképzett szakemberrel vagy szakszervizzel javítassa meg vagy szükség esetén cseréltesse ki.
- A pótalkatrészek feleljenek meg a gyártó által meghatározott követelményeknek. Ezért csak eredeti pótalkatrészeket vagy a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon. Kérjük, hogy csere esetén minden tartsa be a mellékelt beszrelési tudnivalókat, és vegye ki az akkumuláltort.
- A javításokat kizárálag szakképzett szakemberrel vagy szakszervizben végeztesse el.

Biztonsági tudnivalók

- A használó vagy más személyek testi épségének veszélyeztetése miatt tilos ettől eltérő célokra használni a készüléket.
- A lombfúvót csak nappali fénynél vagy jó mesterséges megvilágítás mellett használja. Tartsa tisztán és világítsa meg jól a munkaterületet.
- A lombfúvót csak száraz időjárás mellett használja. Óvja az esőtől és a nedvességtől. Ha víz jut a lombfúvóba, nő az áramütés veszélye.
- Ne érintsen meg veszélyes forgó alkatrészeket, amíg ki nem veszi az akkumulátort a készülékből és teljesen le nem áll minden mozgó alkatrész.
- Valamennyi biztonsági és kezelési tudnivaló betartása mellett is mindig megmarad a sérülések és anyagi károk kockázata. Ennek minden legyen tudatában.
- Ne használja a készüléket, ha esőre vagy zivatarra lehet számítani.
- Cserélje ki az összes lekopott vagy sérült tájékoztató táblát a készüléken.
- Csak a gyártó által engedélyezett akkumulátorokat és töltőkészülékeket szabad használni. Az engedélyezett akkumulátorok/töltőkészülékek terméknevéhez lásd a mellékelt EK-megfelelőségi nyilatkozatot.

Rendeltetésszerű használat

A lombfúró kizárolag avar és nyesedék összefűjására szolgál házi környezetben.

Minden ezen túlmenő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért a használót terheli a felelősség.

Nem rendeltetésszerű használat

A lombfúvót ne használja közterületeken, parkokban, sportlétesítményekben, az utak mentén stb., valamint a mező- és erdőgazdaságban.

Adattábla F

Az adattábla a készülék házán található.



Tudnivaló

A jelölés okiratnak számít, ezért azt tilos módosítani vagy olvashatalanná tenni.

Magyarázat

- 1 gyártó
- 2 gyártás éve
- 3 készülékcsoport
- 4 modellnév
- 5 névleges feszültség, áramtípus
- 6 áramerősség
- 7 védelmi osztály
- 8 hulladékkezelési tudnivaló
- 9 CE-jelölés
- 10 szavatolt hangteljesítmény
- 11 modellszám
- 12 vonalkód száma
- 13 sorozatszám

Kezelőszervek

Kezelőelemek A

- A BE/KI kapcsoló fordulatszám-szabályozási funkcióval
- B kar a fordulatszám rögzítésére (tempomat)
- C markolat
- D akkumulátor tartó rekesz
- E akkumulátor kioldógombja
- F felső fűvőcső
- G alsó fűvőcső

Üzembe helyezés

Kiegészítő dokumentációk



Csak akkor helyezze üzembe a készüléket, ha rendelkezésre állnak a töltőkészülékhez és az akkumulátorhoz mellékelt használati útmutatók, és ha megérte és figyelembe vette ezeket.

Akkumulátor töltése

⚠ FIGYELMEZTETÉS !



Sérülések vagy anyagi károk veszélye

- Az akkumulátort kizárolag a gyártó által engedélyezett töltőkészülékkel szabad tölteni. Az engedélyezett töltőkészülékek terméknevéhez lásd a mellékelt EK-megfelelőségi nyilatkozatot.

Figyelem!

Kiszállításkor csak részben van feltöltve az akkumulátor. Az első használat előtt töltse fel teljesen az akkumulátort, így szavatolva az akkumulátor teljes kapacitását.

- ➔ Az akkumulátort a kiegészítő dokumentáció utasításai szerint töltse fel.

Munkavégzési idők

- ➔ Kérjük, tartsa be a területileg érvényes előírásokat.
- ➔ Az engedélyezett munkavégzési időkről érdeklődjön a helyi hatóságoknál.

Összeszerelés

Alsó fúvócső felszerelése a lombfúvónak **B**

- ➔ Távolítsa el a kartonból álló benyúlás elleni védelmet (ha van) a felső fúvócsőből **[F]**
- ➔ Igazítsa egy vonalba az alsó fúvócsövet **[G]** és a felső fúvócsövet **[F]**, majd nyomja le a felső fúvócsövet, amíg hallhatóan be nem pattan.
- ➔ Próbálja meg széthúzni a csöveget, hogy meggyőződjön a rögzítettségről.

Akkumulátor behelyezése **C**



⚠ FIGYELMEZTETÉS !

Az akkumulátor és a töltőkészülék helyeten használata

- ➡ Sérülések és anyagi károk veszélye
- Olvassa el és tartsa be az akkumulátor és a töltőkészülék használati útmutatóját.

- ➔ Helyezze fel az akkumulátort **[D]** a kéziszerszámon lévő nyílásokra.
- ➔ Tolja be az akkumulátort a kéziszerszámba, amíg hallhatóan be nem pattan és rögzül **①**.

Üzemeltetés

Készülék bekapcsolása **D**

- ➔ Nyomja meg a BE/KI kapcsolót **[A]**.
- ✓ Ezzel üzembe helyezte a készüléket.



Tudnivaló

Minél jobban lenyomja a BE/KI kapcsolót, annál gyorsabban jár a lombfúvó és annál nagyobb a fújássebesség.

- ➔ Húzza hátra a fordulatszám rögzítésére szolgáló kart **[B]** a lombfúvó bekapcsolt állapotának és a kívánt fújássebesség rögzítéséhez.
- ✓ A lombfúvó az előválasztott sebességgel jár (tempomat funkció), így leveheti az ujját a BE/KI kapcsolóról.



Tudnivaló

Minél hátrébb húzza a fordulatszám rögzítésére szolgáló kart, annál gyorsabban jár a készülék.

A készülék a fordulatszám rögzítésére szolgáló karral is bekapcsolható a BE/KI kapcsoló meghagyása nélkül. Ehhez csak húzza hátra a kart a kívánt helyzetbe.

Munkavégzés a készülékkel **E**

- ➔ Markolja meg az egyik kezével a készülék markolatát **[C]** úgy, hogy hüvelykujjával körbefogja a markolatot.
- ➔ Irányítsa a talaj felé a fúvócsövet.
- ➔ Haladjon előre lassan és megfontoltan.



Tudnivaló a motorfordulatszámról

Könnyű anyagokhoz alacsony fordulatszámot, nehéz anyagokhoz magasabb fordulatszámot használjon.

Készülék kikapcsolása **D**

Kikapcsolás a fordulatszám rögzítése nélkül
 → Engedje fel a BE/KI kapcsolót **[A]**.

Kikapcsolás a fordulatszám rögzítésével
 → Tolja egészen előre a fordulatszám rögzítésére szolgáló kart **[B]**, amíg ki nem kapcsol a készülék.

Akkumulátor kivétele **C**

→ Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját **[E]** ②.
 → Vegye ki az akkumulátort **[D]** ③.

Karbantartás

⚠ FIGYELMEZTETÉS !



Sérülések vagy anyagi károk veszélye forgó alkatrészek miatt

- A készüléken végzett minden munka előtt vegye ki az akkumulátort.
- A javítási és karbantartási munkákat, valamint a biztonsági elemek cseréjét csak képzett szakemberekkel vagy szakszerzővel végeztesse el.

Szállítás és tárolás

Szállítás

→ Megfelelően biztosítsa a készüléket véletlen elcsúszás ellen, ha járművel szállítja.

Tárolás

→ minden idény után alaposan tisztítsa meg a készüléket.

→ A készüléket mindenkor száraz és biztonságos, gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja. Az akkumulátort és a lombfűvőt egymástól külön tárolja.

→ Az akkumulátort hűvös és száraz helyen tárolja. Ajánlott tárolási hőmérséklet: 0 – 23 °C.

→ Övja a lombfűvőt és különösen annak műanyag alkatrészeit a fékfolyadékoktól, benzintől, kőolaj tartalmú termékektől, vízkiszorító olajoktól. Ezek olyan vegyi anyagokat tartalmaznak, amelyek károsíthatják, megtámadhatják vagy tökkre tehetik a lombfűvő műanyag alkatrészeit.

→ A műtrágyák és más kerti vegyszerek olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek erősen korrodálhatják a lombfűvő fém alkatrészeit. A lombfűvőt ezért ne tárolja ilyen anyagok közelében.

Tisztítás

- Tartsa tisztán és pormentesen a szellőzőnyílásokat.
- A ház letörleséhez kizárálag nedves rongyot használjon.

Figyelem!

A készüléket vízzel tisztítani tilos.

Üzemzavarok elhárítása**⚠ FIGYELMEZTETÉS !**

Sérülések vagy anyagi károk veszélye

- Kétségek esetén keressen fel egy szakszervizt.
- minden ellenőrzés és a készüléken végzett munkák előtt állítsa le a motort és vegye ki az akkumulátort.

Probléma	Lehetséges ok	Elhárítás
Lekapcsol a készülék.	Túl forró az akkumulátor. Lemerült az akkumulátor.	Várja meg, amíg lehűl az akkumulátor. Tölts fel az akkumulátort.
	Túl magas a készülék (elektronika) hőmérséklete.	Várja meg, amíg lehűl a készülék, és szükség esetén tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat és a légbeömlőt.
	Kioldott a túláramvédelem	Ha újra előfordul, keressen fel egy szakszervizt.
Nem lehet bekapcsolni a készüléket.	Lemerült az akkumulátor. Kioldott a túlfeszültség-védelem.	Tölts fel az akkumulátort. Ha újra előfordul, keressen fel egy szakszervizt.
	Kioldott a túláramvédelem	Ha újra előfordul, keressen fel egy szakszervizt.
	Túl magas vagy túl alacsony az akkumulátor hőmérséklete.	Várja meg, amíg lehűl, illetve felmelegszik az akkumulátor.
	Meghibásodott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort.

Garancia

Minden országban a társaságunk vagy az importő által kiadott garanciális feltételek érvényesek. A garancia keretében téritésmentesen elvégezzük készülékünket az üzemzavarok elhárítását, ha az üzemzavar oka anyag- vagy gyártási hiba. Garanciális esetben, kérjük, forduljon a kereskedőjéhez vagy a legközelebbi telephelyhez.

EK megfelelőségi nyilatkozat

A készülék további adatai a külön mellékelt EK megfelelőségi nyilatkozaton találhatók, amely ezen használati útmutató része.

Környezetbarát ártalmatlanítás

Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolásokat el kell juttatni egy környezetbarát újrahasznosítási gyűjtőhelyre.

**Akkumulátorok/elemek:**

Az akkumulátorokat/elemet ne dobja a háztartási hulladék közé, tűzbe vagy vízbe. Az akkumulátorokat/elemet össze kell gyűjteni, és újra kell használni vagy környezetbarát módon kell ártalmatlanítani.

Elektromos kéziszerszámok (akkumulátorok/elemek nélkül):

Ne dobja az elektromos kéziszerszámot a háztartási hulladék közé! Adja le egy megfelelő hulladékgyűjtő helyen.

Spis treści

Znaczenie symboli.....	94
Dla własnego bezpieczeństwa	94
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	97
Elementy obsługowe	97
Uruchomienie	98
Montaż.....	98
Eksplotacja	98
Konserwacja.....	99
Transport i przechowywanie	99
Usuwanie usterek.....	100
Gwarancja	100
Deklaracja zgodności WE.....	100
Utylizacja bezpieczna dla środowiska	100

Znaczenie symboli**OSTRZEŻENIE!**

W celu zredukowania ryzyka obrażeń przeczytać instrukcję obsługi!

**Ostrożnie!**

Zadbać o to, aby w strefie zagrożenia nie przebywały osoby trzecie.

Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu wyjąć akumulator!

Nosić okulary ochronne!

Nosić nauszniki ochronne!

Chronić urządzenie przed deszczem!

**Wskazówka**

Symboli należy utrzymywać w takim stanie, aby były zawsze wyraźne i czytelne. Wymieniać uszkodzone lub niewidoczne symbole.

Dla własnego bezpieczeństwa**OSTRZEŻENIE!**

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia przeczytać dokładnie niniejszą instrukcję obsługi i stosować się do niej.

Zachować niniejszą instrukcję obsługi w celu późniejszej konsultacji lub na wypadek sprzedaży urządzenia.

- Przed pierwszym uruchomieniem koniecznie zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa! Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi i zasad bezpieczeństwa może prowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz stwarzać ryzyko dla operatora i osób trzecich.
- Wszystkie osoby odpowiedzialne za uruchomienie, obsługę i konserwację urządzenia muszą mieć odpowiednie kwalifikacje.

Zakaz samowolnych zmian i modyfikacji

Zabrania się wprowadzania zmian konstrukcyjnych urządzenia oraz podłączania go do innych urządzeń.

Tego typu zmiany mogą prowadzić do obrażeń ciała lub nieprawidłowej pracy urządzenia.

- Prace związane z naprawą urządzenia mogą być wykonywanie tylko przez upoważnione i przeszkolone osoby. Stosować zawsze oryginalne części zamienne. Tylko w ten sposób można zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia.

Symboli informacyjne w niniejszej instrukcji

Celem oznaczeń i symboli w niniejszej instrukcji jest umożliwienie szybkiego korzystania z instrukcji obsługi oraz bezpiecznej obsługi urządzenia.

**Wskazówka**

Informacje dotyczące najwydajniejszej i najlepszej obsługi urządzenia.

→ Czynność

Opis czynności do wykonania przez użytkownika.

Dla własnego bezpieczeństwa**✓ Wynik czynności**

Tutaj można znaleźć wynik sekwencji czynności.

[1] Numer pozycji

Numery pozycji ujęto w tekście w nawiasy kwadratowe [].

A Oznaczenie ilustracji

Ilustracje oznaczono w tekście literami alfabetu.

1 Numer czynności

Kolejność wykonywanych czynności została określona w tekście za pomocą kolejnych cyfr.

Stopnie zagrożenia we wskazówkach ostrzegawczych

W niniejszej instrukcji obsługi stosuje się poniższe oznaczenia stopnia zagrożenia w celu wskazania potencjalnych sytuacji niebezpiecznych:

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Grożąca bezpośrednio niebezpieczna sytuacja, która może doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci, o ile nie zostaną przedsięwzięte odpowiednie środki.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczna sytuacja, która może wystąpić i doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci, o ile nie zostaną przedsięwzięte odpowiednie środki.

⚠ OSTROŻNIE!

Niebezpieczna sytuacja, która może wystąpić i doprowadzić do lekkich lub średnio ciężkich obrażeń, o ile nie zostaną przedsięwzięte odpowiednie środki.

Uwaga!

Sytuacja, która może potencjalnie doprowadzić do szkód materialnych, o ile nie zostaną przedsięwzięte odpowiednie środki.

Struktura zasad bezpieczeństwa**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Rodzaj i źródło niebezpieczeństwa!
⇒ Skutek nieprzestrzegania instrukcji
⇒ Środki zapobiegawcze

Zasady bezpieczeństwa**Ochrona użytkownika i innych osób**

- Ze względów bezpieczeństwa dmuchawy do liści nie mogą używać dzieci lub osoby, które nie znają instrukcji użytkowania. Lokalne przepisy mogą określać minimalny wiek użytkownika.
- Nie używać dmuchawy do liści, jeżeli w bezpośrednim poblizu znajdują się ludzie (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta. Zadbać o to, aby dzieci nie bawiły się dmuchawą do liści.
- Przerwać używanie urządzenia, jeżeli w pobliżu pojawią się inne osoby (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta domowe. Zadbać o to, aby w strefie zagrożenia nie przebywały osoby trzecie.
- Urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub sensorycznych lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy. Zabronione jest również użytkowanie urządzenia przez osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługi. Lokalne przepisy mogą określać ograniczenia wieku użytkowników.

➤ Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci.

- Podczas prac z dmuchawą do liści lub przy dmuchawie do liści nosić zawsze solidne obuwie i długie spodnie oraz korzystać ze środków ochrony indywidualnej (okulary ochronne, nauszniki ochronne, rękawice robocze itp.). Używanie środków ochrony indywidualnej zmniejsza ryzyko obrażeń.
- Osoby obsługujące urządzenie nie mogą znajdować się pod wpływem środków odurzających (np. alkoholu, narkotyków lub lekarstw).
- Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub obrażenia ciała osób trzecich lub uszkodzenie ich mienia.

Zasady bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia

- Przed rozpoczęciem pracy zapoznać się z dmuchawą do liści, jej funkcjami oraz elementami obsługowymi.
- Nie używać dmuchawy do liści, jeżeli uszkodzony jest włącznik i nie jest możliwełączenie i wyłączenie dmuchawy do liści. Naprawę włącznika zlecić wykwalifikowanemu specjalistie lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- Przeczytać instrukcję obsługi akumulatora i ładowarki do akumulatora oraz stosować się do jej treści.
- Przed każdym użyciem sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń i zlecić naprawę urządzenia w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Podczas pracy urządzenia

➤ Wyjąć akumulator z urządzenia:

- przed oddaleniem się od urządzenia;
- przed usunięciem blokad;
- przed kontrolą, czyszczeniem lub pracą przy urządzeniu;
- po kontakcie z ciałem obcym, aby sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń;
- w celu natychmiastowego sprawdzenia, gdy urządzenie zaczyna zbyt mocno drgać.

➤ W przypadku przerwy w pracy nie pozostawać dmuchawy do liści bez nadzoru i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.

➤ Nosić odpowiednie okulary ochronne i nauszniki ochronne!

➤ Unikać nienaturalnej pozycji ciała. Zadbać o stabilną postawę, umożliwiającą utrzymanie równowagi przez cały czas. Zachować szczególną ostrożność podczas poruszania się na zboczu. Nigdy nie biec, zawsze iść spokojnym krokiem do przodu. Umożliwia to lepszą kontrolę nad urządzeniem w nagłych sytuacjach.

➤ Zachować szczególną ostrożność podczas cofania się. Ryzyko potknienia!

➤ Przed przeniesieniem urządzenia z jednego miejsca pracy na drugie wyłączyć silnik.

➤ Urządzenie wolno użytkować tylko wtedy, gdy dolna rura dmuchająca jest solidnie zamocowana.

- Nie mostkować i nie manipulować przy zainstalowanych w urządzeniu elementach przełączeniowych (np. mocując przełącznik do uchwytu).
- Nigdy nie kierować urządzenia na ludzi, zwierzęta lub okna. Dmuchać zawsze w kierunku, w którym nie ma ani osób, ani zwierząt bądź wrażliwych lub sztywnych powierzchni (np. okien, ścian, samochodów).

Po użyciu urządzenia

- Wyłączyć urządzenie, wyjąć akumulator i sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń.
- W przypadku wykonywania przy urządzeniu prac związanych z konserwacją i czyszczeniem wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator.
- Zadbać o to, aby otwory wentylacyjne były wolne od zabrudzeń.
- Nie czyścić dmuchawy do liści wodą.
- Przechowywać urządzenie w bezpiecznym, suchym miejscu i poza zasięgiem dzieci.
- Nie wykonywać samodzielnie napraw urządzenia, lecz zlecić je tylko wykwalifikowanemu specjalistie lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

➤ Nie używać urządzenia z uszkodzonymi lub brakującymi zabezpieczeniami lub osłonami. Naprawę lub ewentualną wymianę tych elementów zlecić wykwalifikowanemu specjalistie lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.

➤ Części zamienne muszą spełniać wymagania określone przez producenta. Stosować tylko oryginalne części zamienne lub części zamienne dopuszczone przez producenta. W przypadku wymiany zawsze przestrzegać dołączonych instrukcji montażu i wyjąć akumulator.

➤ Wykonanie napraw zlecać tylko wykwalifikowanemu specjalistie lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.

➤ Z uwagi na niebezpieczeństwo obrażeń ciała użytkownika lub innych osób urządzenie nie może być używane do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.

Zasady bezpieczeństwa

- **Używać dmuchawy do liści tylko przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.** Zadbać o czystość i dobre oświetlenie strefy roboczej.
- **Używać dmuchawy do liści tylko w suchym otoczeniu.** Nie wystawiać jej na działanie deszczu lub wilgoci. Wniknięcie wody do wnętrza dmuchawy do liści zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie dotykać poruszających się niebezpiecznych części przed wyjęciem akumulatora z urządzenia i całkowitym zatrzymaniem ruchomych części.**
- **Nawet przestrzeganie wszystkich zasad bezpieczeństwa i instrukcji obsługi nie wyklucza pozostałego ryzyka obrażeń i szkód materialnych.** Należy zawsze mieć tego świadomość.
- **Nie używać urządzenia, jeśli istnieje ryzyko wystąpienia deszczu lub burzy.**
- **Wymieniać wszystkie zużyte lub uszkodzone tabliczki informacyjne na urządzeniu.**
- **Używać tylko akumulatorów i ładowarek dopuszczone do użytku przez producenta.** Nazwy akumulatorów/ładowarek dopuszczone do użytku można znaleźć w dołączonej do urządzenia Deklaracji zgodności WE.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Dmuchawa do liści jest przeznaczona wyłącznie do zdmuchiwania liści i skoszonej trawy w prywatnych zastosowaniach.

Każdy odbiegający od powyższego sposób użytkowania jest uznawany za niezgodny z przeznaczeniem.

Za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem odpowiada użytkownik.

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Zabronione jest używanie dmuchawy do liści w obiektach publicznych, w parkach, obiektach sportowych, na ulicach itp. oraz w rolnictwie i leśnictwie.

Tabliczka znamionowa F

Tabliczka znamionowa znajduje się na obudowie urządzenia.

**Wskazówka**

Oznaczenie posiada wartość dokumentu i nie może być zmieniane lub zamaskowane.

Budowa

- 1 Producent
- 2 Rok produkcji
- 3 Grupa urządzeń
- 4 Nazwa modelu
- 5 Napięcie znamionowe, rodzaj prądu
- 6 Natężenie prądu
- 7 Klasa ochrony
- 8 Wskazówka dotycząca utylizacji
- 9 Oznakowanie CE
- 10 Moc akustyczna gwarantowana
- 11 Numer modelu
- 12 Kod kreskowy – numer seryjny
- 13 Numer seryjny

Elementy obsługowe**Elementy obsługowe A**

- A Włącznik/wyłącznik z funkcją regulacji prędkości obrotowej
- B Dźwignia do ustalania prędkości obrotowej (tempomat)
- C Rekojeść
- D Komora akumulatora
- E Przycisk odblokowujący akumulator
- F Górná rura dmuchająca
- G Dolna rura dmuchająca

Uruchomienie

Dokumentacja uzupełniająca



Uruchomić urządzenie dopiero mając do dyspozycji będące na wyposażeniu instrukcje obsługi ładowarki i akumulatora. Instrukcję te należy przeczytać ze zrozumieniem i stosować się do nich.

Ładowanie akumulatora

⚠ OSTRZEŻENIE!



Ryzyko obrażeń lub szkód materialnych.
➤ Akumulator należy ładować wyłącznie ładowarką dopuszczoną do użytku przez producenta. Nazwy ładowarek dopuszczonych do użytku można znaleźć w dołączonej do urządzenia Deklaracji zgodności WE.

Uwaga!

W chwili dostawy akumulator jest tylko częściowo naładowany. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator, aby zapewnić pełną wydajność akumulatora.

→ Naładować akumulator zgodnie ze wskazówkami zawartymi w uzupełniającej dokumentacji.

Godziny pracy

→ Przestrzegać lokalnych przepisów.
→ Zasięgnąć informacji na temat dopuszczalnych godzin pracy we właściwym urządzie.

Montaż

Montaż dolnej rury dmuchającej na dmuchawach do liści **B**

→ Usunąć (jeśli jest) tekturowe zabezpieczenie przed ingerencją z górnej rury dmuchającej **[F]**.
→ Ustawić dolną rurę dmuchającą **[G]** z górną rurą dmuchającą **[F]** i nacisnąć górną rurę dmuchającą do momentu słyszalnego zatrzaśnięcia.
→ Pociągnąć za rury, aby sprawdzić, czy są solidnie osadzone.

Wkładanie akumulatora **C**

⚠ OSTRZEŻENIE!



Nieprawidłowa obsługa akumulatora i ładowarki

- ⇒ Niebezpieczeństwo obrażeń i szkód materialnych
- Przeczytać instrukcję obsługi akumulatora i ładowarki do akumulatora oraz stosować się do jej treści.

- ➔ Ustawić akumulator **[D]** na wycięcia narzędzia.
- ➔ Wsunąć akumulator do narzędzia, aż do słyszanego zatrzaśnięcia i solidnego osadzenia akumulatora **①**.

Eksplotacja

Włączanie urządzenia **D**

- ➔ Nacisnąć włącznik/wyłącznik **[A]**.
- ✓ Urządzenie pracuje.



Wskazówka

Im dalej zostanie naciśnięty włącznik/wyłącznik, tym szybciej pracuje dmuchawa do liści i rośnie prędkość dmuchania.

- ➔ Aby zablokować dmuchawę do liści w stanie włączonym i z żądaną prędkością dmuchania, pociągnąć dźwignię do ustalania prędkości obrotowej **[B]** do tyłu.
- ✓ Dmuchawa do liści pracuje z wybraną prędkością (funkcja tempomatu) i można zdjąć palec z włącznika/wyłącznika.



Wskazówka

Im dalej do tyłu zostanie przesunięta dźwignia do ustalania prędkości obrotowej, tym szybciej pracuje urządzenie.

W celu włączenia urządzenia można również użyć dźwigni do ustalania prędkości obrotowej bez naciskania włącznika/wyłącznika. W tym celu wystarczy przesunąć dźwignię do tyłu do żądanej pozycji.

Praca z urządzeniem **E**

- ➔ Trzymać urządzenie jedną ręką za rękęojeść **[C]** tak, aby objąć ją kciukiem.
- ➔ Skierować rurę dmuchającą na ziemię.
- ➔ Iść powoli do przodu w sposób kontrolowany.



Wskazówka dotycząca prędkości obrotowej silnika

W przypadku lekkiego materiału używać zredukowanej, a w przypadku ciężkiego materiału – wyższej prędkości obrotowej.

Wyłączanie urządzenia D

Wyłączanie podczas pracy bez ustalania prędkości obrotowej

- Zwolnić włącznik/wyłącznik [A].

Wyłączanie podczas pracy z ustalaniem prędkości obrotowej

- Przesunąć dźwignię do ustalania prędkości obrotowej [B] maksymalnie do przodu, aż urządzenie się wyłączy.

Wyjmowanie akumulatora C

- Nacisnąć przycisk odblokowujący akumulator [E] ②.

- Wyjąć akumulator [D] ③.

Konserwacja**⚠ OSTRZEŻENIE!**

Występuje niebezpieczeństwo obrażeń lub szkód materialnych spowodowanych przez poruszające się części.

- Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu wyjąć akumulator.
- Naprawy i prace konserwacyjne oraz wymianę elementów zabezpieczających zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu specjalistie lub w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Czyszczenie

- Utrzymywać szczeliny wentylacyjne w czystości i w stanie wolnym od pyłu.

- Obudowę czyścić tylko wilgotną szmatką.

Uwaga!

Nie czyścić urządzenia wodą.

Transport i przechowywanie**Transport**

- Na czas transportu na lub w innym pojeździe odpowiednio zabezpieczyć urządzenie przed przypadkowym przemieszczeniem.

Przechowywanie

- Po zakończeniu sezonu dokładnie wyczyścić urządzenie.
- Zawsze przechowywać urządzenie w suchym i bezpiecznym miejscu, które jest niedostępne dla dzieci. Przechowywać akumulator i dmuchawę do liści osobno.
- Przechowywać akumulator w chłodnym i suchym miejscu. Zalecana temperatura przechowywania wynosi od ok. 0 do +23°C.
- Utrzymywać dmuchawę do liści, w szczególności elementy plastikowe, w stanie wolnym od płynu hamulcowego, benzyny, produktów zawierających ropę naftową, olejów penetrujących itp. Zawierają one substancje chemiczne, które mogą uszkodzić, naruszyć lub zniszczyć elementy plastikowe.
- Nawozy i inne chemikalia ogrodowe zawierają substancje, które mogą spowodować silną korozję metalowych części dmuchawy do liści. Nie przechowywać dmuchawy do liści w pobliżu tych substancji.

Usuwanie usterek**⚠ OSTRZEŻENIE!**

Ryzyko obrażeń lub szkód materialnych.

- W razie wątpliwości zawsze zasięgnąć porady w specjalistycznym punkcie serwisowym.
- Przed każdym przeglądem i przystąpieniem do prac przy urządzeniu wyłączyć silnik i wyjąć akumulator.

Problem	Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Urządzenie wyłącza się.	Zbyt wysoka temperatura akumulatora. Akumulator jest rozładowany.	Zaczekać, aż akumulator ostygnie. Naładować akumulator.
	Temperatura urządzenia (elektronika) jest za wysoka	Zaczekać, aż urządzenie ostygnie i wyczyścić w razie potrzeby szczeliny wentylacyjne oraz wlot powietrza.
	Wyłączenie nadmiarowo-prądowe	Przy ponownym wystąpieniu zasięgnąć porady w specjalistycznym punkcie serwisowym.
Nie można włączyć urządzenia.	Akumulator jest rozładowany. Wyłączenie przepięciowe	Naładować akumulator. Przy ponownym wystąpieniu zasięgnąć porady w specjalistycznym punkcie serwisowym.
	Wyłączenie nadmiarowo-prądowe	Przy ponownym wystąpieniu zasięgnąć porady w specjalistycznym punkcie serwisowym.
	Temperatura akumulatora za niska lub za wysoka.	Zaczekać, aż akumulator ostygnie lub rozgrzeje się.
	Akumulator jest uszkodzony.	Wymienić akumulator.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują przepisy gwarancyjne wydane przez naszą firmę lub importera. Usterki urządzenia usuwamy w ramach rękojmi nieodpłatnie, jeżeli ich przyczyna była wada materiału lub błąd w produkcji. W przypadku roszczeń gwarancyjnych prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub najbliższym oddziałem naszej firmy.

**Deklaracja zgodności WE**

Szczegółowe informacje o urządzeniu znajdują się w oddzielnej, dołączonej deklaracji zgodności WE, stanowiącej integralną część niniejszej instrukcji obsługi.

Utylizacja bezpieczna dla środowiska

Elektronarzędzia, akcesoria i opakowania należy poddać procesowi ekologicznej utylizacji.

**Akumulatory/baterie:**

Nie wyrzucać akumulatorów/baterii razem z innymi odpadami komunalnymi, nie wrzucać ich do ognia ani do wody. Akumulatory/baterie należy zbierać, oddawać do recyklingu lub utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska.

Elektronarzędzia (bez akumulatorów/baterii):

Nie wyrzucać elektronarzędzia razem z odpadami komunalnymi! Oddać elektronarzędzie do właściwego zakładu utylizacyjnego.

Obsah

Význam symbolů	101
Pro vaši bezpečnost	101
Použití v souladu s určením	104
Ovládací prvky	104
Uvedení do provozu	104
Montáž	104
Provoz	105
Údržba	105
Přeprava a skladování	105
Odstraňování poruch	106
Záruka	106
ES prohlášení o shodě	106
Ekologická likvidace	106

Význam symbolů**VÝSTRAHA!**

Pro snížení nebezpečí úrazu si přečtěte návod k použití!

**Varování!**

V nebezpečné oblasti se nesmí zdržovat žádné osoby.

Před zahájením všech prací na přístroji vyjměte akumulátor!

Noste ochranu očí!

Noste ochranu sluchu!

Chraňte přístroj před deštěm!

**Upozornění**

Udržujte tyto symboly vždy v čitelném stavu. Poškozené nebo nečitelné symboly vyměňte.

Pro vaši bezpečnost**VÝSTRAHA!**

Před prvním použitím přístroje si pečlivě přečtěte tento návod k použití a řídte se všemi v něm uvedenými pokyny. Tento

návod k použití uschověte pro pozdější použití nebo další vlastníky.

→ Před prvním uvedením do provozu si bezpodmínečně přečtěte bezpečnostní pokyny!

Při nedodržení návodu k použití a bezpečnostních pokynů může dojít k poškození přístroje a ohrožení uživatele nebo třetích osob.

→ Všechny osoby, které se podílejí na uvedení přístroje do provozu nebo na jeho obsluze a údržbě, musí mít odpovídající kvalifikaci.

Zákaz svépomocí prováděných změn a přestaveb

Přístroj je zakázáno upravovat nebo z něj vyrábět doplňkové přístroje. Takové změny mohou zapříčinit poškození zdraví osob a chybné fungování přístroje.

→ Opravy přístroje smí provádět jen pověřené a vyškolené osoby. Vždy používejte originální náhradní díly. Zajistěte tak zachování bezpečnosti přístroje.

Informační symboly v tomto návodu

Symboly a značky použité v tomto návodu vám mají pomoci při rychlém a bezpečném použití návodu i přístroje.

**Upozornění**

Informace o nejfektivnějším resp. nejpraktičtějším použití přístroje.

→ Pracovní krok

Vyzývá k provedení činnosti.

Pro vaši bezpečnost

✓ Pracovní výsledek

Popisuje výsledek sekvence pracovních kroků.

[1] Číslo pozice

Čísla pozic jsou v textu vyznačena hranatými závorkami [].

A Značení obrázku

Obrázky jsou značeny písmeny a následně uváděny v textu.

① Číslo pracovního kroku

Definovaná sekvence pracovních kroků je číslována a následně uváděna v textu.

Stupně nebezpečnosti výstražných upozornění

V tomto návodu k použití používáme jako upozornění na potenciálně nebezpečné situace následující stupně nebezpečnosti:

⚠ NEBEZPEČÍ !



Upozorňuje na bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která při nedodržení uvedených pokynů zapříčiní těžké nebo dokonce smrtelné zranění.

⚠ VÝSTRAHA !



Upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci, která při nedodržení uvedených pokynů může zapříčinit těžké nebo dokonce smrtelné zranění.

⚠ VAROVÁNÍ !



Upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci, která při nedodržení uvedených pokynů zapříčiní lehké nebo drobné zranění.

Pozor !

Upozorňuje na možnou škodlivou situaci, které je nutné zamezit, aby nedošlo k věcným škodám.

Struktura bezpečnostních pokynů

⚠ NEBEZPEČÍ !



Druh a zdroj nebezpečí!

⇒ Následky při nedodržení

⇒ Opatření pro zamezení vzniku nebezpečí

Bezpečnostní pokyny

Ochrana uživatele a jiných osob

- **Z bezpečnostních důvodů nesmí foukač listí používat děti ani osoby, které se neseznámily s návodem k použití.** Minimální věk uživatele může být stanoven platnými místními předpisy.
- **Neuvádějte foukač listí do provozu, nachází-li se v bezprostřední blízkosti jiné osoby (především dětí) nebo zvířata.** Zajistěte, aby si děti s foukačem listí nehrály.
- **Přerušte používání přístroje, jestliže se v blízkosti nachází osoby (především děti) nebo zvířata.** V nebezpečné oblasti se nesmí zdržovat žádné osoby.
- **Tento přístroj nesmí obsluhovat děti ani osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí.** Přístroj nesmí používat ani osoby, které si nepřečetly tento návod k použití. Věk uživatele může být upraven místními předpisy.

➤ **Čištění a údržbu nesmí provádět děti.**

➤ **Při práci s foukačem listí resp. na foukači listí noste vždy pevnou obuv a dlouhé kalhoty jakž i další vhodné osobní ochranné prostředky (ochranné brýle, ochranu sluchu, pracovní rukavice atd.).** Používání osobních ochranných prostředků snižuje riziko zranění.

➤ **Osoby obsluhující přístroj nesmí být pod vlivem omamných látek (např. alkoholu, drog nebo léků).**

➤ **Obsluhující osoba/uživatel nese odpovědnost za nehody, zranění třetích osob i škody na jejich majetku.**

Bezpečnostní pokyny

Před použitím

- Před zahájením práce se seznamte s foukačem listí, jeho funkcemi a ovládacími prvky.
- Nepoužívejte foukač listí, jehož vypínač je vadný a neumožnuje řádné vypnutí nebo zapnutí. Vypínač nechte opravit kvalifikovaným odborníkem nebo specializovaným servisem.
- Přečtěte si a dodržujte návod k použití akumulátoru a nabíječky.
- Před každým použitím zkontrolujte, že přístroj není poškozený, a případně nechte před použitím provést jeho údržbu/oprávu specializovaným servisem.

Při použití**➤ Vyjměte akumulátor z přístroje:**

- vždy když se vzdalujete od přístroje,
- před odstraněním uvízlého materiálu,
- před kontrolou, vyčištěním a ostatními pracemi na přístroji,
- před kontrolou poškození přístroje po zasažení cizího předmětu,
- pro okamžitou kontrolu, začali-li přístroj nadmerně vibrovat.

➤ Během pracovních přestávek nenechávejte foukač listí nikdy bez dozoru a odstavte ho na bezpečném místě.

➤ Používejte vhodnou ochranu očí a ochranu sluchu!

➤ Vyvarujte se nepřirozeného držení těla. Stůjte stabilně a neustále zachovávejte rovnováhu.

Zvlášť pozorní budte při pohybu ve svahu. Nikdy neběhejte, vždy se pohybujte klidnou chůzí vpřed. To vám umožní lepší kontrolu nad přístrojem v případě nečekaných situací.

➤ Zvlášť opatrní budte při chůzi pozpátku. Nebezpečí zakopnutí!

➤ Při přepážce na pracovní místo resp. z pracovního místa vypněte motor.

➤ Přístroj je dovoleno provozovat jen s pevně namontovanou spodní foukací trubkou.

➤ Nikdy nepřemost'ujte ani neupravujte spínaci zařízení instalovaná na přístroji (např. přivázání spínacího tlačítka k rukojeti).

➤ Přístroj nikdy nesměřujte proti osobám, domácím zvířatům ani oknům. Vždy foukejte ve směru, ve kterém se nezdržují osoby ani zvířata resp. se nenachází citlivé, pevné povrchy (např. okna, zdi, automobily).

Po použití

- Vypněte přístroj, vyjměte akumulátor a zkontrolujte, že přístroj není poškozený.
- Chcete-li na přístroji provádět údržbové nebo čisticí práce, vypněte přístroj a vyjměte akumulátor.
- Dbejte na to, aby ventilační otvory nebyly zaneseny.
- Nečistěte foukač listí vodou.
- Uchovávejte přístroj na bezpečném a suchém místě mimo dosah dětí.
- Přístroj sami neopravujte, nechte ho opravit kvalifikovaným odborníkem nebo specializovaným servisem.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozenými nebo chybějícími ochrannými zařízeními a kryty. Tyto díly nechte opravit resp. vyměnit kvalifikovaným odborníkem nebo specializovaným servisem.
- **Náhradní díly musí splňovat požadavky definované výrobcem.** Používejte proto jen originální náhradní díly nebo náhradní díly schválené výrobcem. Při výměně vždy dbejte dodaných pokynů pro montáž a vždy vyjměte akumulátor.
- Opravy nechte provést výhradně kvalifikovaným odborníkem nebo specializovaným servisem.
- Vzhledem k fyzickému ohrožení uživatele nebo jiných osob je přístroj zakázáno používat k jiným než určeným účelům.
- Používejte foukač listí jen za denního světla nebo dobrého umělého osvětlení. Pracovní oblast udržujte čistou a dobře osvětlenou.
- **Foukač listí používejte jen za suchého počasí.** Chraňte ho před deštěm a vlhkem. Vniknutí vody do foukače listí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se nebezpečných pohyblivých dílů, dokud není vyjmuty akumulátor a pohyblivé díly se úplně nezastaví.
- I při dodržení všech bezpečnostních a obslužných pokynů vždy existuje zbytkové nebezpečí zranění a věcných škod. Budte si toho vždy vědomi.
- Přístroj nepoužívejte v případě, že hrozí nebezpečí deště nebo bouřky.
- Vyměňte všechny opotřebené nebo poškozené výstražné štítky na přístroji.
- Používejte jen akumulátory a nabíječky schválené výrobcem. Označení schválených akumulátorů/nabíječek najdete v přiloženém ES prohlášení o shodě.

Použití v souladu s určením

Foukač listí je určen výhradně ke sfoukávání listí a posekané trávy v soukromém sektoru.

Jakékoli použití nad tento rámec se považuje za použití v rozporu s určením.

Za škody způsobené použitím v rozporu s určením odpovídá uživatel.

Použití v rozporu s určením

Tento foukač listí je zakázáno používat ve veřejných zařízeních, parcích, na sportovištích, ulicích atd. jakož i pro zemědělské a lesnické účely.

Typový štítek F

Typový štítek najdete na plášti přístroje.



Upozornění

Označení představuje oficiální doklad a je zakázáno ho pozměňovat nebo zhoršovat jeho čitelnost.

Uspořádání

- 1 Výrobce
- 2 Rok výroby
- 3 Skupina zařízení
- 4 Název modelu
- 5 Jmenovité napětí, druh proudu
- 6 Intenzita proudu
- 7 Třída ochrany
- 8 Pokyny k likvidaci
- 9 Značka CE
- 10 Garantovaný akustický výkon
- 11 Číslo modelu
- 12 Čárový kód sériového čísla
- 13 Sériové číslo

Ovládací prvky

Ovládací prvky A

- A Vypínač s funkcí regulace otáček
- B Páka pro fixaci otáček (tempomat)
- C Držadlo
- D Příhrádka akumulátoru
- E Tlačítka pro odblokování akumulátoru
- F Horní foukací trubka
- G Spodní foukací trubka

Uvedení do provozu

Doplňková dokumentace



Přístroj uvádějte do provozu, až když máte k dispozici návody k použití nabíječky a akumulátoru a s těmito návody se seznámíte. Návody bezpodmínečně dodržujte.

Nabíjení akumulátoru

⚠️ VÝSTRAHA !



Nebezpečí zranění nebo vzniku věcných škod

- Akumulátor nabíjejte výhradně nabíječkou schválenou výrobcem. Označení schválených nabíječek najdete v přiloženém ES prohlášení o shodě.

Pozor !

Akumulátor je při dodání částečně nabity. Před prvním použitím akumulátor úplně nabijte. Zaručíte tak jeho plný výkon.

- ➔ Akumulátor nabijte podle pokynů uvedených v dočlánkové dokumentaci.

Provozní doba

- ➔ Dodržujte prosím regionální předpisy.
- ➔ O dovolených provozních dobách se informujte na místním úřadě.

Montáž

Montáž spodní foukací trubky na foukač listí B

- ➔ Odstraňte z horní foukací trubky [F] kartonový kryt proti zásahu (je-li k dispozici).
- ➔ Vyrovnejte spodní foukací trubku [G] s horní foukací trubkou [F] a zatlačte na horní foukací trubku, až slyšitelně zaskočí.
- ➔ Zatažením za trubky zkontrolujte, že jsou pevně spojené.

Vložení akumulátoru C**⚠ VÝSTRAHA !**

Nesprávné zacházení s akumulátorem a nabíječkou

⇒ Nebezpečí zranění a vzniku věcných škod.

➤ Přečtěte si a dodržujte návod k použití akumulátoru a nabíječky.

⇒ Vyrovnějte akumulátor [D] proti vybrání v přístroji.

⇒ Zasuňte akumulátor do přístroje, až slyšitelně zaskočí a pevně sedí ①.

Provoz**Zapnutí přístroje D**

⇒ Stiskněte vypínač [A].

✓ Přístroj je v provozu.

**Upozornění**

Cím více vypínač stisknete, tím rychleji foukač listí poběží a tím vyšší bude foukací rychlosť.

⇒ Pro aretaci nastavené/požadované foukací rychlosti zatáhněte páku pro fixaci otáček [B] směrem dozadu.

✓ Foukač listí běží přednastavenou rychlosťí (funkce tempomatu), můžete sundat prst z vypínače.

**Upozornění**

Cím více dozadu páku pro fixaci otáček zatáhnete, tím rychleji přístroj poběží.

Pro zapnutí přístroje je možné použít i páku pro fixaci otáček, aniž by bylo nutné stisknout vypínač. Páku za tím účelem jednoduše zatáhněte dozadu do požadované pozice.

Práce s přístrojem E

⇒ Držte přístroj jednou rukou za držadlo [C] tak, aby palec obepínal držadlo.

⇒ Nasměrujte foukací trubku k zemi.

⇒ Jděte pomalu a kontrolovaně vpřed.

**Upozornění k otáčkám motoru**

Pro lehký materiál použijte nižší otáčky, pro těžký materiál vyšší otáčky.

Vypnutí přístroje D**Vypnutí při provozu bez fixace otáček**

⇒ Uvolněte vypínač [A].

Vypnutí při provozu s fixací otáček

⇒ Posuňte páku pro fixaci otáček [B] zcela dopředu, až se přístroj vypne.

Vyjmutí akumulátoru C

⇒ Stiskněte tlačítko pro odblokování akumulátoru [E] ②.

⇒ Vyjměte akumulátor [D] ③.

Údržba**⚠ VÝSTRAHA !**

Nebezpečí zranění nebo vzniku věcných škod pohyblivými díly.

⇒ Před zahájením všech prací na přístroji vyjměte akumulátor.

⇒ Opravy/údržbu a výměnu bezpečnostních prvků nechte provést jen kvalifikovaným odborníkem nebo specializovaným servisem.

Čištění

⇒ Větrací otvory udržujte v čistém a bezprašném stavu.

⇒ Plášť jen otřete vlhkým hadrem.

Pozor !

Nečistěte přístroj vodou.

Přeprava a skladování**Přeprava**

⇒ Při přepravě na/ve vozidle přístroj dostatečně zajistěte proti neúmyslnému pohybu.

Skladování

⇒ Na konci každé sezóny přístroj důkladně vyčistěte.

⇒ Přístroj skladujte na suchém a bezpečném místě, na které nemají přístup děti. Akumulátor a foukač listí skladujte odděleně.

⇒ Akumulátor skladujte na chladném a suchém místě. Doporučená teplota skladování je cca 0 - 23 °C.

⇒ Foukač listí a především jeho plastové části chráňte před kontaktem s brzdovými kapalinami, benzínem, ropnými produkty, penetračními oleji atd. Ty obsahují chemické látky, které mohou plastové části foukače listí poškodit, napadnout nebo zničit.

⇒ Hnojiva a další zahradní chemikálie obsahují látky, které mohou mít silný korozivní účinek na kovové části foukače listí. Foukač listí proto neskladujte v blízkosti těchto látek.

Odstraňování poruch**⚠ VÝSTRAHA !**

Nebezpečí zranění nebo vzniku věcných škod

- V případě pochybností vždy vyhledejte specializovaný servis.
- Před každou kontrolou nebo prací na přístroji vypněte motor a vyjměte akumulátor.

Problém	Možná příčina	Náprava
Přístroj se vypne.	Akumulátor je příliš horký.	Nechte akumulátor vychladnout.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Příliš vysoká teplota přístroje (elektroniky).	Nechte přístroj vychladnout a příp. vyčistěte větrací otvory a vstup vzduchu.
	Zareagovala nadproudová ochrana.	Vyskytne-li se problém znovu, kontaktujte specializovaný servis.
Přístroj není možné zapnout.	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Zareagovala přepěťová ochrana.	Vyskytne-li se problém znovu, kontaktujte specializovaný servis.
	Zareagovala nadproudová ochrana.	Vyskytne-li se problém znovu, kontaktujte specializovaný servis.
	Příliš vysoká nebo příliš nízká teplota akumulátoru.	Nechte akumulátor vychladnout resp. zahřát.
	Akumulátor je vadný.	Vyměňte akumulátor.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší společností nebo dovozemcem. Závady na přístroji odstraníme v rámci záruky zdarma, je-li příčinou chyba materiálu nebo výrobního zpracování. Chcete-li uplatnit nárok ze záruky, obraťte se na prodejce nebo nejbližší pobočku.

**ES prohlášení o shodě**

Další informace o přístroji najdete v samostatně přiloženém ES prohlášení o shodě, které je součástí tohoto návodu k použití.

Ekologická likvidace

Elektrické nářadí, příslušenství a obaly by měly být předány k ekologické recyklaci.

**Akumulátory/baterie:**

Akumulátory/baterie nevyhazujte do domovního odpadu ani je neházejte do ohně či do vody. Akumulátory/baterie byste měli odevzdat do sběru, nechat recyklovat nebo ekologicky zlikvidovat.

Elektrické přístroje (bez akumulátorů/baterií):

Elektrické nářadí nevyhazujte do domovního odpadu! Odevzdejte ho vhodnému zařízení, které zajistí jeho likvidaci.

Obsah

Význam symbolov	107
Pre vašu bezpečnosť.....	107
Použitie v súlade s určením.....	110
Ovládacie prvky	110
Uvedenie do prevádzky	110
Montáž.....	110
Prevádzka.....	111
Údržba	111
Preprava a skladovanie	111
Odstraňovanie porúch	112
Záruka	112
Vyhľásenie o zhode ES	112
Ekologická likvidácia.....	112

Význam symbolov**VAROVANIE!**

Na zníženie rizika poranenia si prečítajte návod na použitie!

**Upozornenie!**

Zadržte tretie osoby mimo nebezpečného priestoru.



Odstráňte pred všetkými prácami na prístroji akumulátor!



Noste ochranu očí!



Noste ochranu sluchu!



Nevystavujte prístroj dažďu!

**Upozornenie**

Tieto symboly udržiavajte neustále v čitateľnom stave. Vymeňte poškodené alebo nečitateľné symboly.

Pre vašu bezpečnosť**VÝSTRAHA!**

Pred prvým použitím vášho prístroja si dôkladne prečítajte tento návod na použitie a konajte podľa neho. Tento

návod na použitie uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa.

→ Pred prvým uvedením do prevádzky si bezpodmienečne prečítajte bezpečnostné upozornenia! Pri nedodržaní návodu na použitie a bezpečnostných upozornení môžu vzniknúť škody na prístroji a nebezpečenstvá pre obsluhujúcu osobu a pre tretie osoby.

→ Všetky osoby, ktoré majú dočinenia s uvedením do prevádzky, obsluhou a údržbou prístroja, musia byť príslušne kvalifikované.

Zákaz svojvoľných zmien a prestavieb

Je zakázané vykonávať zmeny na prístroji alebo vytvárať z neho dodatočné prístroje. Takéto zmeny môžu viesť k ublíženiam na zdraví a k chybným funkciám.

→ Opravy na prístroji smú vykonávať iba na to poverené a výskolené osoby. Používajte pri tom vždy iba originálne náhradné diely. Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti prístroja.

Informačné symboly tohto návodu

Znaky a symboly v tomto návode vám majú pomôcť rýchlo a bezpečne používať návod a prístroj.

**Upozornenie**

Informácie o najefektívnejšom, resp. najpraktickejšom použití stroja.

→ Krok činnosti

Vyzve vás k činnosti.

✓ Výsledok činnosti

Tu nájdete výsledok poradia krokov činnosti.

Pre vašu bezpečnosť

[1] Číslo pozície

Císla pozícii sú v texte označené hranatými zátvorkami [].

A Označenie ilustrácií

Ilustrácie sú označené písmenami a sú vyznačené v texte.

① Číslo kroku činnosti

Definované poradie krovok činnosti je číslované a označené v texte.

Stupeň nebezpečenstiev varovných oznámení

V tomto návode na použitie sa používajú nasledujúce stupne nebezpečenstiev, aby sa upozornilo na potenciálne nebezpečné situácie:

⚠ NEBEZPEČENSTVO!

Bezprostredne hroziaca nebezpečná situácia, ktorá v prípade neuposlúchnutia opatrení spôsobí ťažké poranenia až smrť.

⚠ VAROVANIE!

Môže nastať nebezpečná situácia, ktorá v prípade neuposlúchnutia opatrení spôsobí ťažké poranenia až smrť.

⚠ UPOZORNENIE!

Môže nastať nebezpečná situácia, ktorá v prípade neuposlúchnutia opatrení spôsobí ľahké alebo drobné poranenia.

Pozor!

Môže nastať pravdepodobne škodlivá situácia, ktorá v prípade, že sa jej nezabráni, spôsobí vecné škody.

Štruktúra bezpečnostných pokynov**⚠ NEBEZPEČENSTVO!**

Druh a zdroj nebezpečenstva!

⇒ Následky pri nedodržiavaní

⇒ Opatrenie na odvrátenie nebezpečenstva

Bezpečnostné pokyny**Vlastná ochrana a ochrana osôb**

- Fúkač listia trávnikov nesmú z bezpečnostných dôvodov používať deti ani osoby, ktoré nepoznajú návod na použitie. Miestne nariadenia môžu stanovovať minimálny vek používateľa.
- Fúkač listia neuvádzajte do prevádzky, keď sa v bezprostrednej blízkosti nachádzajú osoby (predovšetkým deti) alebo zvieratá. Dbajte na to, aby sa deti s fúkačom lístia nehrali.
- Prerušte použitie stroja, keď sa v blízkosti nachádzajú osoby (predovšetkým deti) alebo domáce zvieratá. Tretie osoby udržiavajte mimo nebezpečnú oblasť.
- Tento prístroj nesmú používať deti a ani osoby s obmedzenými telesnými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami. Prístroj taktiež nesmú používať osoby, ktoré nie sú oboznámené s týmto návodom na použitie. Miestne predpisy môžu stanovovať vekové obmedzenie pre používateľov.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti.

- Pri práciach s fúkačom lístia alebo na ňom vždy nosť pevnú obuv a dlhé nohavice, ako aj ďalšie, príslušne vhodné osobné ochranné vybavenie (ochranné okuliare, ochranu sluchu, pracovné rukavice atď.). Nosenie osobného ochranného vybavenia znižuje riziko poranení.
- Osoby, ktoré obsluhujú prístroj, nesmú byť pod vplyvom omamných prostriedkov (napr. alkohol, drogy alebo lieky).
- Obsluhujúca osoba alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo škody spôsobené tretím osobám alebo na ich majetku.

Pred použitím

- Pred začiatkom práce sa oboznámte s fúkačom lístia a s jeho funkiami, ako aj s jeho ovládacími prvkami.
- Nepoužívajte fúkač lístia, ktorý má chybný spínač a už ho nie je možné zapnúť alebo vypnúť. Tento nechajte opraviť kvalifikovanému odborníkovi alebo v odbornej dielni.
- Prečítajte si a dodržiavajte návod na obsluhu akumulátora a nabíjačky akumulátora.
- Pred každým použitím skontrolujte prístroj na poškodenie a nechajte prístroj pred opäťovným použitím opraviť v odbornom servise.

Bezpečnostné pokyny

Pri použití

➤ Vyberte z prístroja akumulátor:

- vždy, keď sa vzdialite od prístroja.
- skôr, ako začnete odstraňovať blokovania.
- pred kontrolou, čistením alebo prácami na prístroji.
- po kontakte s cudzím telesom, aby ste mohli skontrolovať poškodenia prístroja.
- na okamžitú kontrolu, keď prístroj začne mimo-riadne silno vibrovať.

➤ Pri prerušeniacch práce nenechávajte vyzínač na trávnikov fúkač lístia nikdy bez dozoru a uschovajte ho na bezpečnom mieste.

➤ Noste vhodnú ochranu očí a ochranu sluchu!

➤ Vyvarujte sa neprirodzenému držaniu tela.

Postarajte sa o bezpečný postoj a vždy udržiavajte rovnováhu. Budte mimoriadne opatrný, keď sa pohybujete na svahu. Nikdy nebežte, ale pohybujete sa pokojnou chôdzou vpred. V neočakávaných situáciách tak dokážete lepšie kontrolovať prístroj.

➤ Keď budete kráčať smerom dozadu Budte mimoriadne opatrní. Nebezpečenstvo zakopnutia!

➤ Pri preprave z jedného pracovného miesta na druhé vypnite motor.

➤ Prístroj sa smie prevádzkovať iba vtedy, keď je pevne namontovaná dolná fúkacia rúra.

➤ Nikdy nepremosťujte ani nemanipulujte so spinacími zariadeniami nainštalovanými na prístroji (napr. priviazaním tlačidlového spínača na rukoväť).

➤ Nikdy prístroj nesmerujte na osoby, domáce zvieratá alebo okná. Vždy fúkajte do smeru, v ktorom sa nenachádzajú žiadne osoby ani zvieratá, alebo citlivé alebo pevné povrchy (napr. okná, múry, autá).

Po použití

➤ Vypnite prístroj, odoberte akumulátor a skontrolujte prístroj na prípadné poškodenia.

➤ Ak budete na prístroji vykonávať práce údržby a čistiace práce, prístroj vypnite odoberte akumulátor.

➤ Dbajte na to, aby vetracie štrbinu boli bez znečistení.

➤ Fúkač lístia nečistite vodou.

➤ Stroj uschovajte na bezpečnom, suchom mieste a mimo dosahu detí.

➤ Sami na prístroji nevykonávajte žiadne opravy, ale nechajte ich vykonať kvalifikovaným odborníkom alebo v odbornom servise.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

➤ Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodenými alebo chýbajúcimi ochrannými zariadeniami alebo krytmi. Tieto nechajte opraviť, prípadne vymeniť kvalifikovanému odborníkovi alebo v odbornej dielni.

➤ Náhradné diely musia zodpovedať výrobcom stanoveným požiadavkám. Používajte preto iba originálne náhradne diely alebo náhradné diely schválené výrobcom. Pri výmene vždy upozornenie k montáži a odstráňte akumulátor.

➤ Nechajte opravy vykonávať výlučne iba kvalifikovanou odbornou pracovnou silou alebo v odbornom servise.

➤ Kvôli telesnému ohrozeniu používateľa alebo iných osôb sa stroj nesmie používať na účely v rozpore s určením.

➤ Fúkač lístia používajte iba za denného svetla alebo za dobrého umelého osvetlenia. Pracovnú oblasť udržiavajte čistú a dobre osvetlenú.

➤ Fúkač lístia používajte iba za suchého počasia. Udržiavajte ho mimo dažďa alebo mokra. Vníknutím vody do fúkača lístia sa zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

➤ Nedotýkajte sa žiadnych pohyblivých, nebezpečných dielov, kým zo stroja neodstráňte akumulátor a kým sa úplne nezastavia pohyblivé diely.

➤ Aj pri dodržiavaní všetkých bezpečnostných pokynov a pokynov týkajúcich sa obsluhy vždy pretrváva zvyškové riziko poranení a vecných škôd. Vždy si to uvedomujte.

➤ Nepoužívajte prístroj za dažďa ani nebezpečenstva búrok.

➤ Všetky opotrebované alebo poškodené štítky s upozorneniami na prístroji nahradte za nové.

➤ Používajte iba výrobcom schválené akumulátory a nabíjačky. Označenie schválených akumulátorov/nabíjačiek si môžete prečítať v príloženom vyhlásení o zhode ES.

Použitie v súlade s určením

Fúkač lístia je určený výhradne na fúkanie lístia a pokosenej hmoty na kopy v súkromnej oblasti.

Každé použitie prekračujúce tento rozsah sa považuje za použitie v rozpore s určením. Za škody, ktoré vzniknú pri použití v rozpore s určením, ručí používateľ.

Použitie v rozpore s určením

Tento fúkač lístia by sa nemal používať na verejných priestranstvách, v parkoch, na športoviskách, uliciach atď., ani v poľnohospodárstve a lesníctve.

Typový štítok F

Typový štítok nájdete na telesse prístroja.



Upozornenie

Označenie má vypovedaciu hodnotu a nesmie sa meniť ani zotierať.

Štruktúra

- 1 Výrobca
- 2 Rok výroby
- 3 Skupina prístrojov
- 4 Názov modelu
- 5 Menovité napätie, druh prúdu
- 6 Intenzita prúdu
- 7 Trieda ochrany
- 8 Upozornenie na likvidáciu
- 9 Označenie CE
- 10 Akustický výkon garantovaný
- 11 Číslo modelu
- 12 Čiarový kód sériového čísla
- 13 Sériové číslo

Ovládacie prvky

Ovládacie prvky A

- A Spínač ZAP/VYP s funkciou regulácie otáčok
- B Páčka na zaistenie otáčok (tempomat)
- C Rukoväť
- D Priehradka pre akumulátor
- E Odblokovanie akumulátora
- F Horná fúkacia rúra
- G Dolná fúkacia rúra

Uvedenie do prevádzky

Doplňujúce dokumentácie



Uvedte prístroj do prevádzky až vtedy, keď budete mať k dispozícii dodané návody na použitie nabíjačky a akumulátora, keď ste porozumeli obsahu týchto návodov a keď sa týmito návodmi budete riadiť.

Nabíjanie akumulátora

VAROVANIE!



Nebezpečenstvo poranení alebo vecných škôd

- Akumulátor nabíjajte výlučne nabíjačkou schválenou výrobcom. Označenie schválených nabíjačiek si môžete prečítať v príloženom vyhlásení o zhode ES.

Pozor!

Akumulátor sa dodáva čiastočne nabitý. Pred prvým použitím akumulátor úplne nabite, aby ste zaistili a zabezpečili plný výkon akumulátora.

- Nabíjajte akumulátor zodpovedajúco pokynom v doplnujúcich dokumentáciách.

Prevádzkové doby

- Dodržiavajte, prosím, regionálne predpisy.
- Zistite si prevádzkové doby na svojom miestnom úrade.

Montáž

Montáž dolnej fúkacej rúry na fúkač lístia B

- Odstráňte (ak je k dispozícii) ochranu proti siahnutiu z lepenky z hornej fúkacej rúry [F]
- Dolnú fúkaciu rúru [G] vyrovnejte s hornou fúkacou rúrou [F] a zatlačte ju na hornú fúkaciu rúru, kým sa tam počuteľne nezaistí.
- Potiahnite za obe rúry, aby ste sa presvedčili, že pevne sedia.

Vloženie akumulátora C

⚠ VAROVANIE!



- Nesprávna manipulácia s akumulátorom a nabíjačkou
- ➔ Nebezpečenstvo poranení a vecných škôd
- Prečítajte si a dodržiavajte návod na použitie akumulátora a nabíjačky.

- ➔ Akumulátor [D] nasmerujte na vybrania náradia.
- ➔ Akumulátor zasúvajte do náradia, kým sa počuťne nezaistí a kým nebude pevne sedieť ①.

Prevádzka

Zapnutie prístroja J

- ➔ Stlačte spínač ZAP/VYP [A].
- ✓ Prístroj je v prevádzke.



Upozornenie

Cím ďalej sa zatlačí spínač ZAP/VYP, o to rýchlejšie bude bežať fúkač lístia a rýchlosť fúkania sa zvýši.

- ➔ NA zaistenie fúkača lístia v zapnutom stave a so želanou rýchlosťou fúkania potiahnite páčku na zaistenie otáčok [B] dozadu.
- ✓ Fúkač lístia beží s predvolenou rýchlosťou (funkcia tempomatu) a vy môžete dať dole prst zo spínača ZAP/VYP.



Upozornenie

Cím ďalej sa posunie páčka na zaistenie otáčok smerom dozadu, o to rýchlejšie bude prístroj bežať.

Na zapnutie prístroja je možné použiť aj páčku na zaistenie otáčok bez toho, aby sa stlačil spínač ZAP/VYP. Na tento účel jednoducho presuňte páčku smerom dozadu do želanej pozície.

Práca s prístrojom E

- ➔ Prístroj držte jednou rukou za rukoväť [C] tak, aby palec obopínaľ rukoväť.
- ➔ Nasmerujte fúkaciu rúru na zem.
- ➔ Chodťe pomaly a kontrolované smerom dopredu.



Oznámenie týkajúce sa otáčok motora

Používajte pre ľahký materiál nižšie a pre ťažký materiál vyššie otáčky.

Vypnutie prístroja D

Vypnutie pri prevádzke bez zaistenia otáčok

- ➔ Uvoľnite spínač ZAP/VYP [A].

Vypnutie pri prevádzke so zaistením otáčok

- ➔ Páčku na zaistenie otáčok [B] presuňte úplne dopredu, kym sa prístroj nevypne.

Odobratie akumulátora C

- ➔ Stlačte odblokovanie akumulátora [E] ②.
- ➔ Odoberte akumulátor [D] ③.

Údržba

⚠ VAROVANIE!



Nebezpečenstvo poranení alebo vecných škôd spôsobených pohyblivými dielmi.

- Odoberte pred všetkými prácam na prístroji akumulátor.
- Nechajte opravy a práce údržby, ako aj výmenu bezpečnostných prvkov vykonať iba kvalifikovanou odbornou pracovnou silou alebo odborným servisom.

Čistenie

- ➔ Vetracie štrbinu udržiavajte čisté a bez prachu.
- ➔ Utrite teleso iba vlhkou handričkou.

Pozor!

Nečistite prístroj vodou.

Preprava a skladovanie

Preprava

- ➔ Keď prepravujete prístroj na alebo vo vozidle, dostatočne ho zaistite proti neúmyselnému posunu.

Skladovanie

- ➔ Vykonajte po každej sezóne dôkladné očistenie vášho prístroja.
- ➔ Skladujte prístroj vždy na suchom a bezpečnom mieste, ktoré je neprístupné pre deti. Skladujte akumulátor a fúkač lístia oddelené od seba.
- ➔ Skladujte akumulátor na chladnom a suchom mieste. Odporúčaná teplota počas skladovania cca 0 – 23 °C.
- ➔ Fúkač lístia a predovšetkým jeho plastové diely udržiavajte vzdialené od brzdových kvapalín, benzínu, ropných produktov, mazacích olejov atď. Tieto obsahujú chemické látky, ktoré môžu poškodiť, napadnúť alebo zničiť plastové diely fúkača lístia.
- ➔ Hnojivá alebo iné záhradné chemikálie obsahujú látky, ktoré môžu pôsobiť silno korozívne na kovových dieloch fúkača lístia. Fúkač lístia preto neskladujte v blízkosti týchto látok.

Odstraňovanie porúch

⚠ VAROVANIE!



Nebezpečenstvo poranení alebo vecných škôd

➤ V prípade pochybností vždy vyhľadajte odborný servis.

➤ Vypnite pred každou kontrolou alebo pred prácam na prístroji motor a odoberte akumulátor.

Problém	Možná príčina	Náprava
Prístroj sa vypína.	Príliš horúci akumulátor. Akumulátor je vybitý. Príliš vysoká teplota prístroja (elektroniky).	Nechajte akumulátor vychladnúť. Nabite akumulátor. Stroj nechajte vychladnúť a v prípade potreby vyčistite vetracie štrbinu a vstup vzduchu.
	Aktivácia nadprúdovej ochrany	Vyhľadajte pri opäťovnom výskyne odbor- ný servis.
Prístroj nie je mož- né zapnúť.	Akumulátor je vybitý. Aktivácia prepäťovej ochrany	Nabite akumulátor. Vyhľadajte pri opäťovnom výskyne odbor- ný servis.
	Aktivácia nadprúdovej ochrany	Vyhľadajte pri opäťovnom výskyne odbor- ný servis.
	Príliš vysoká alebo príliš nízka teplota akumulá- tora.	Nechajte akumulátor vychladnúť, resp. zahriat.
	Akumulátor nie je v poriadku.	Vymeňte akumulátor.

Záruka

V každej krajine platia našou spoločnosťou alebo importérom vydané záručné podmienky. Poruchy na vašom prístroji odstránime v rámci záruky bezplatne, pokiaľ je príčinou poruchy chyba materiálu alebo výroby. V prípade nárokovania záruky sa, prosím, obráťte na svojho predajcu alebo na najbližšiu pobočku.

Vyhľásenie o zhode ES



Ďalšie údaje k stroju nájdete na samostatne priloženom vyhlásení o zhode ES, ktoré je súčasťou tohto návodu na použitie.

Ekologická likvidácia

Elektrické náradie, príslušenstvo a obaly by mali byť privezené do ekologickejho procesu opäťovného zhodnocovania.



Akumulátory/batérie:

Nezahadzujte akumulátory/batérie do domového odpadu, ohňa alebo vody. Akumulátory/batérie sa majú zbierať, recyklovať alebo likvidovať ekologickým spôsobom.

Elektrické náradie (ohne akumulátorov/batérií):

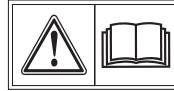
Nezahadzujte elektrické náradie do domového odpadu! Odovzdajte ho vo vhodnej prevádzke na likvidáciu odpadov.

Vsebina

Pomen simbolov	113
Za vašo varnost	113
Pravilna namenska uporaba	116
Upravljalni elementi	116
Prvi zagon	116
Montaža	116
Delovanje	117
Vzdrževanje	117
Transport in skladiščenje	117
Odpavljanje motenj	118
Garancija	118
Izjava o skladnosti ES	118
Okolju prijazna odstranitev	118

Pomen simbolov

OPOZORILO!
Preberite navodila za uporabo, da zmanjšate nevarnost poškodb!



Previdnost!
Ostale osebe naj se umaknejo iz nevarnega območja naprave.



Pred vsemi deli na napravi najprej odstranite akumulator!



Uporabljajte zaščitna očala!



Uporabljajte zaščito sluha!



Naprave ne izpostavljajte dežu!

**Napotek**

Vzdržujte simbole v čitljivem stanju. Zamenjajte poškodovane ali nečitljive simbole.

Za vašo varnost**OPOZORILO!**

Pred prvo uporabo vaše naprave skrbno preberite navodila za uporabo in jih upoštevajte. Shranite navodila za uporabo za kasnejšo uporabo ali morebitnega novega lastnika.

→ Pred prvo uporabo naprave preberite varnostna opozorila!
Če ne upoštevate napotkov v navodilih za uporabo ali varnostnih opozoril, lahko povzročite škodo na napravi in nevarnosti za upravljevalca in ostale osebe v bližini.

→ Vse osebe, ki se ukvarjajo z zagonom, uporabo in vzdrževanjem te naprave, morajo biti ustrezno usposobljene in kvalificirane.

Prepoved kakršnekoli spremembe ali predelave naprave

Prepovedano je spremenjati napravo oz. dodajati druge naprave in pripomočke.

Takšne spremembe lahko povzročijo telesne poškodbe oseb in motnje pri delovanju naprave.

→ Popravila na napravi smejo izvajati samo poplaščeni in usposobljeni strokovnjaki. Vedno uporabljaljte originalne nadomestne dele. S tem zagotovite in ohranite varnost pri uporabi naprave.

Informacijski simboli v teh navodilih

Znaki in simboli v teh navodilih za uporabo vam pomagajo pri razumevanju navodil za uporabo in uporabi te naprave.

**Napotek**

Informacije o učinkoviti in praktični uporabi naprave.

→ Korak

Usmerja vas k postopkom.

Za vašo varnost

✓ Rezultat upravljanja

Tu najdete rezultat, ki je posledica akcijskega koraka.

[1] Številka poz.

Številka poz. je v besedilu označena z oglatimi oklepaji [].

A Označke slik

Slike so označene s črkami in označene v besedilu.

① Številka akcijskega koraka

Vrstni red akcijskih korakov je oštreljen in označen v besedilu.

Stopnje nevarnosti in napotki o varnosti

V teh navodilih za uporabo so opisane sledeče stopnje nevarnosti, ki vas opozarjajo na možne nevarne situacije:

NEVARNOST!



Neposredno grozeča nevarnost, če ne upoštevate predpisanih ukrepov, lahko to povzroči hude telesne poškodbe ali celo smrt.

OPOZORILO!



Lahko pride do nevarne situacije, če ne upoštevate predpisanih ukrepov, lahko to povzroči hujše telesne poškodbe ali celo smrt.

PREVIDNOST!



Lahko pride do nevarne situacije, če ne upoštevate predpisanih ukrepov, lahko to povzroči manjše ali lažje telesne poškodbe.

Pozor!

Škodljiva situacija in če ne preprečite lahko posledično povzroči materialno škodo.

Sestava varnostnih opozoril

NEVARNOST!



Vrsta in izvor nevarnosti!

- ⇒ Posledice, če ne upoštevate
- ⇒ Ukrepi za preprečevanje nevarnosti

Varnostna opozorila

Osebna zaščita in zaščita ljudi v okolici

- Iz varnostnih razlogov otroci in druge osebe, ki ne poznajo navodil o uporabi, ne smejo uporabljati puhalnika za listje. Lokalna določila lahko dodatno določajo minimalno starost uporabnika.
- Ne vklapljamte puhalnika za listje, če so v bližini osebe (še posebej če so to otroci) ali živali. Bodite pozorni na to, da se otroci ne bodo igrali s puhalnikom za listje.
- Prekinite delovanje naprave, če se vam približajo druge osebe (še posebej bodite pozorni na otroke) ali živali. Ostale osebe naj se umaknejo iz nevarnega območja naprave.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci, osebe z omejenimi telesnimi, gibalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo zadostnih izkušenj in znanja. Prav tako te naprave ne smejo uporabljati osebe, ki niso prebrali in razumele navodil za uporabo. Upoštevajte lokalne predpise, ki lahko določajo starostno omejitev za uporabnika naprave.

- Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave.

- Pri delu s puhalnikom za listje vedno imejte obute trdne čevlje in dolge hlače in uporabljaljajte ustrezno zaščitno opremo (zaščitna očala, zaščita sluha, zaščitne rokavice itd.). Uporaba osebne zaščitne opreme zmanjšuje tveganje poškodb.

- Oseba, ki upravlja z napravo, ne sme biti pod vplivom mamil (npr. alkohol, droge ali zdravila).
- Upravljavec ali uporabnik je odgovoren za poškodbe oseb ali škodo, ki jo povzroči drugim osebam ali njihovem imetju.

Pred uporabo

- Pred pričetkom del se seznanite z funkcijami in delovanjem puhalnika za listje in preučite vse upravljalne elemente.
- Ne uporabljajte puhalnika za listje, ki ima poškodovano stikalo in se je ne da več vklopiti ali izklopiti. Napako naj odpravi usposobljen strokovnjak ali v pooblaščeni servisni delavnici.

Varnostna opozorila

- Preberite in upoštevajte navodila za uporabo akumulatorja in polnilnika za akumulator.
- Pred uporabo preverite napravo glede poškodb, napravo naj pred uporabo pregledajo v pooblaščeni delavnici.

Pri uporabi**➤ Odstranite akumulator iz naprave:**

- kadar se oddaljite od naprave,
- preden postopkom odstranjevanja blokade,
- pred preverjanjem, čiščenjem ali delu na napravi,
- po udaru s tujkom, da preverite napravo glede morebitnih poškodb,
- za takojšen pregled, če je naprava začela močno vibrirati.

➤ Med prekinitvami dela ne puščajte puhalnika za listje brez nadzora, shranite ga na varnem mestu.**➤ Uporabljajte ustrezna zaščitna očala in zaščito sluha!****➤ Bodite pozorni na pravilno držo telesa. Poskrbite za varno stojišče in vzdržujte ravnotežje. Še posebej bodite previdni, če se premikate po vzpetini. Nikoli ne tecite, ampak se premikajte v enakomernih korakih naprej. Na ta način ste lažje pozorni na napravo in na nepredvidene situacije.****➤ Bodite še posebej previdni, če se premikate vzvratno. Nevarnost spotikanja!****➤ Izklopite motor pri premikanju naprave na drugo delovno območje.****➤ Napravo smete uporabljati samo s trdno nameščeno spodnjo pihalno cevjo.****➤ Ne premoščajte in ne odstranjujte na napravi nameščenih električnih stikalnih naprav (npr. s povezavo pritisnega stikala na ročaju).****➤ Naprave ne usmerjajte v smeri oseb, živali ali oken. Izpihujte vedno v smeri, kjer ni oseb, živali ali občutljivih ali trdnih površin (npr. okna, zidovi, avtomobili).****Po uporabi****➤ Izklopite napravo, odstranite akumulator in preverite morebitne poškodbe na napravi.****➤ Pred vzdrževanjem ali čiščenjem naprave, izklopite napravo in odstranite akumulator.****➤ Bodite pozorni na to, da so prezračevalne reže neovirane in čiste.****➤ Ne čistite puhalnika za listje z vodo.****➤ Shranujte napravo na varnem, suhem mestu, nedosegljivem za otroke.****➤ Ne popravljajte naprave sami, ampak naj storiti kvalificirani strokovnjak, ali v pooblaščeni servisni delavnici.****Spošlošna varnostna opozorila**

- Ne uporabljajte naprave, ki ima poškodovane ali pomanjkljive zaščitne naprave ali pokrove. To naj popravi ali zamenja usposobljen strokovnjak v pooblaščeni delavnici.
- Nadomestni deli morajo ustrezzati zahtevam, ki jih je določil proizvajalec naprave. Zato uporabljajte samo originalne nadomestne dele ali od proizvajalca dovoljene nadomestne dele. Prosimo, pri zamenjavi vedno upoštevajte priložena navodila za vgradnjo in pred tem odstranite akumulator.
- Popravila naj izvajajo izključno usposobljeni strokovnjaki ali osebje v pooblaščeni delavnici.
- Zaradi nevarnosti telesnih poškodb upravljalca in ostalih oseb, se puhalnik za listje ne sme uporabljati v druge namene.
- Puhalnik za listje uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali pri zadosti močni umetni svetlobi. Vzdržujte delovno območje čisto in dobro osvetljeno.
- Puhalnik za listje uporabljajte samo v suhih vremenskih pogojih. Zaščitite napravo pred dežjem in vlago. Vdor vode v puhalnik za listje poveča tveganje električnega udara.
- Ne dotikajte se nevarnih gibljivih delov, preden ste odstranili akumulator in počakajte, da se vsi deli popolnoma zaustavijo.
- Tudi pri upoštevanju vseh varnostnih opozoril in navodil za delo še vedno obstaja nevarnost poškodb ali materialne škode. Vedno delajte z veliko pozornostjo.
- Ne uporabljajte naprave v dežu ali nevihti.
- Zamenjajte vse obrabljenne ali poškodovane opozorilne tablice na napravi.
- Uporabljajte samo takšne akumulatorje in polnilnike, ki jih dovoljuje proizvajalec. Oznake za dovoljeni akumulator ali polnilnik so navedene na priloženi ES-Izjavi o skladnosti.

Pravilna namenska uporaba

Puhalnik za listje je izključno namenjen za zbiranje listja in pokošene trave v privatnih območjih.

Vsaka uporaba izven tega velja za nenamensko uporabo.

Za škodo, ki bi nastala zaradi nenamenske uporabi je odgovoren upravljavec.

Pravilna namenska uporaba

Puhalnik za listje se ne sme uporabljati za delo na odprtih nasadih, parkih, športnih parkih, cestah itd., kot tudi ne na poljih ali v gozdovih.

Tipska tablica F

Tipska tablica se nahaja na ohišju naprave.

**Napotek**

Oznaka vsebuje dokumentacijo o napravi in se ne sme spremenjati ali zbrisati.

Sestava

- 1 Proizvajalec
- 2 Leto izdelave
- 3 Skupina naprav
- 4 Model
- 5 Nazivna napetost / Vrsta toka
- 6 Jakost toka
- 7 Zaščitni razred
- 8 Napotek za odstranitev
- 9 Oznaka CE
- 10 Zajamčena zvočna moč
- 11 Številka modela
- 12 Črna koda, serijska številka
- 13 Serijska številka

Upravljalni elementi**Upravljalni elementi A**

- A Stikalo za vklop/izklop s funkcijo regulacije vrtljev
- B Ročica za nastavitev vrtljajev (tempomat)
- C Ročaj
- D Predal za akumulator
- E Sprostitev akumulatorja
- F Zgornja puhalna cev
- G Spodnja puhalna cev

Prvi zagon**Dopolnilna dokumentacija**

Prvi zagon naprave izvedite šele, ko ste preučili priložena navodila za uporabo polnilnika in akumulatorja in ste napisano razumeli in upoštevali.

Polnjenje akumulatorja**OPOZORILO!**

Nevarnost telesne poškodbe ali materialne škode.

- Akumulator polnite izključno s polnilnikom, ki ga dovoljuje proizvajalec akumulatorja. Oznake za dovoljeni polnilnik so navedene na priloženi ES-Izjavi o skladnosti.

Pozor!

Nov akumulator je delno napolnjen. Pred prvo uporabo v celoti napolnite akumulator, da zagotovite celotno zmogljivost akumulatorja.

- Akumulator napolnite v skladu z navodili v dopolnilni dokumentaciji.

Delovni časi

- Upoštevajte lokalne predpise.
- Povprašajte za dovoljene čase uporabe naprave pri vaši lokalni upravi.

Montaža**Namestitev spodnje pihalne cevi na puhalnik listja B**

- Iz zgornje pihalne cevi [F] odstranite kartonsko zaščito (če obstaja).
- Naravnajte spodnjo pihalno cev [G] z zgornjo pihalno cevjo [F] in jo pritisnite na zgornjo pihalno cev, da slišno zaskoči.
- Povlecite za cevi, da preverite, če so trdno povezane.

Vstavljanje akumulatorja C

⚠ OPOZORILO!



Neustrezni postopki z akumulatorjem in polnilnikom.

➔ Nevarnost poškodbe ali materialne škode

➤ Preberite in upoštevajte navodila za uporabo akumulatorja in polnilnika.

- ➔ Naravnajte akumulator [D] na odprtino v orodju.
- ➔ Potisnite akumulator v orodje, da slišno zaskoči in je trdno nameščen ①.

Delovanje

Vklap naprave D

➔ Pritisnите stikalo za vklop/izklop [A].

✓ Naprava deluje.



Napotek

Globje ko pritisnete na stikalo za vklop/izklop, hitreje bo deloval puhalnik za listje in povečala se bo hitrost pihanja.

- ➔ Da bi puhalnik za listje ostal vklopljen, pri želeni hitrosti pihanja, povlecite ročico za nastavitev vrtljajev [B] v smeri nazaj.
- ✓ Puhalnik za listje deluje s predhodno izbrano hitrostjo (funkcija tempomat), zdaj lahko odstranite prst s stikala za vklop/izklop.



Napotek

Dlje ko ročico za nastavitev vrtljajev potisnete nazaj, hitreje bo delovala naprava.

Za vklap naprave lahko uporabite ročico za nastavitev vrtljajev, ne da bi bilo potrebno pritisniti na stikalo za vklop/izklop. Enostavno premaknite ročico v smeri nazaj v želeni položaj.

Delo z napravo E

- ➔ Z eno roko primite napravo za ročaj [C] tako, da palec oprijema ročaj.
- ➔ Usmerite izpihovalno cev na tla.
- ➔ Počasi se premikajte naprej in nadzorujte postopek.



Napotek o vrtljajih motorja

Za lažji material uporabite majhne in za težji material večje vrtljaje.

Izklop naprave D

Izklop naprave, pri delovanju brez regulacije vrtljajev

➔ Spustite stikalo za vklop/izklop [A].

Izklop naprave, z delovanjem regulacije vrtljajev

➔ Potisnite ročico za nastavitev vrtljajev [B] do kraja naprej, za izklop naprave.

Odstranitev akumulatorja C

➔ Pritisnite tipko za sprostitev akumulatorja [E] ②.

➔ Odstranite akumulator [D] ③.

Vzdrževanje

⚠ OPOZORILO!



Nevarnost poškodbe ali materialne škode zaradi gibljivih delov naprave.

- Pred vsemi deli na napravi najprej odstranite akumulator.
- Popravila in vzdrževalna dela, kot tudi zamenjavo varnostnih elementov, naj izvede usposobljen strokovnjak ali osebje v pooblaščeni delavnici.

Čiščenje

➔ Vzdržujte čistočo na prezračevalnih režah in odstranjujte prah.

➔ Ohiše obrišite z vlažno krpo.

Pozor!

Ne čistite naprave z vodo.

Transport in skladiščenje

Transport

➔ Pri transportu v vozilu zavarujte napravo pred nezaželenim zdrsom.

Skladiščenje

➔ Po končani sezoni izvedite temeljito čiščenje naprave.

➔ Napravo hranite na suhem in varnem mestu, nedostopnem za otroke. Shranujte akumulator ločeno od puhalnika za listje.

➔ Shranite akumulator na hladnem in suhem mestu. Priporočljiva temperatura pri shranjevanju 0 - 23 °C.

➔ Puhalnik za listje, še posebej plastične dele zaščitite pred vplivi zavorne tekočine, bencina, petro-kemičnimi izdelki, mazalnimi olji in oljnimi pršilniki. Te snovi vsebujejo kemične snovi, ki razjedajo plastične dele puhalnika za listje ali celo lahko uničijo.

➔ Gnojila in druge vrtnje kemikalije vsebujejo snovi, ki so močno korozivne in razjedajo kovinske dele puhalnika za listje. Ne shranjujte puhalnika za listje v bližini teh snovi.

Odpravljanje motenj**⚠️ OPOZORILO!**

Nevarnost telesne poškodbe ali materialne škode.

➢ V primeru dvoma vedno poiščite pomoč v pooblaščeni servisni delavnici.

➢ Zaustavite motor pred vsakim preverjanjem in popravili naprave in odstranite akumulator.

Težava	Možen vzrok	Pomoč
Naprava se izklopi.	Akumulator je prevroč. Akumulator je izpraznjen. Temperatura naprave (elektronike) je previsoka. Izklop zaradi prevelikega toka	Počakajte, da se akumulator ohladi. Napolnite akumulator. Počakajte, da se naprava ohladi in event. očistite prezračevalne reže in dovod zraka. Če se napaka ponovi, poiščite pomoč v pooblaščeni servisni delavnici.
Naprave se ne da vkloniti.	Akumulator je izpraznjen. Izklop zaradi prevelike napetosti Izklop zaradi prevelikega toka Temperatura akumulatorja previsoka ali prenizka. Akumulator je okvarjen.	Napolnite akumulator. Če se napaka ponovi, poiščite pomoč v pooblaščeni servisni delavnici. Če se napaka ponovi, poiščite pomoč v pooblaščeni servisni delavnici. Počakajte, da se akumulator ohladi oz. ga ogrejte. Zamenjajte akumulator.

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih določa naše podjetje ali uvoznik. Brezplačno odpravimo motnje na napravi v okviru garancijskih pogojev, vendar samo v primeru, če gre za napako na materialu ali napako pri izdelavi. V primeru garancijskih zahtev se obrnite na prodajalca ali najbližjega zastopnika.

**Izjava o skladnosti ES**

Nadaljnje navedbe k napravi najdete v ločeno priloženi ES-Izjavi o skladnosti, ki je sestavni del teh navodil za uporabo.

Okolju prijazna odstranitev

Električna orodja, opremo in embalažo je potrebno odstraniti v skladu z zakoni o varovanju okolja in jih predati v reciklažo.

**Akumulatorji / baterije:**

Akumulatorji / baterije ne sodijo v gospodinjske odpadke, ne mečite jih v vodo ali ogenj. Akumulatorje / baterije je treba zbirati, reciklirati ali odstraniti na okolju prijazen način.

Električno orodje (brez akumulatorjev / baterij):

Izrabljeno električno orodje ne sodi v gospodinjske odpadke! Oddajte ga v reciklažo, ustrezni komunalni službi.



MTD Products Aktiengesellschaft

Industriestraße 23 • 66129 Saarbrücken • Germany
Fon/Phone + 49 6805 79-0 • Fax +49 6805 79-442
www.cubcadet.eu